

# HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN UNSERER STADT

MIT  
**GRÖSSEM  
TERMIN-  
KALENDER**  
PARTY · KULTUR · MUSIK  
SPORT · KIDS

**FASHION  
MG ZIEHT AN 2017**

**WIRTSCHAFT  
MG IM AUFWIND**

**GEWINNSPIELE**

**INITIATIVKREIS MEISTERKONZERTE, KAFFEE-KLATSCH KINO-  
TICKETS, FLUCH DER KARIBIK 5, RUNRIG KONZERTTICKETS**

# OHREN GESPIST!

**THEATER HAUTNAH ERLEBEN - DAS PROGRAMM FÜR 2017/18 IST DA**

Wissen  
Erfahrung  
Beratung



MVZ-ADTC MÖNCHENGLADBACH / ERKELENZ GMBH

# AUGENKLINIK BETHESDA

WISSEN » ERFAHRUNG » BERATUNG



Mit präziser Diagnostik und Behandlung von Fehlsichtigkeit, Hornhauterkrankungen, Grauem Star, Grünem Star, altersbedingter trockener und feuchter Makuladegeneration, Netzhautveränderungen bei Diabetes, Glaskörperblutung, Makulaödem bei Venenverschlüssen, hoher Kurzsichtigkeit und Uveitis. Bewährte Qualität der Operationen des vorderen Augenabschnitts. **NEU** Operationen der Netzhaut und des Glaskörpers und komplizierte Lidoperationen. **Mehr Informationen auf Seite 45 in dieser Ausgabe.**

**DIE  
JOHANNITER.**  
Ev. Krankenhaus Bethesda



Wissen  
Erfahrung  
Beratung



## Augenklinik Bethesda MVZ ADTC Mönchengladbach /Erkelenz GmbH

am Ev. Krankenhaus Bethesda  
Johanniter GmbH  
Priv. Doz. Dr. Maurice Schallenberg  
Dr. Lena Melnyk  
Ludwig-Weber-Straße 15b  
41061 Mönchengladbach  
Tel.: 02161 . 85200  
[www.augenklinik-bethesda.de](http://www.augenklinik-bethesda.de)



■ PRIV.-DOZ DR. MAURICE SCHALLENBERG



■ DR. LENA MELNYK

# EDITORIAL



Marc Thiele, Herausgeber

Liebe Leserinnen und Leser,

es ist im Moment gar nicht so einfach, ein Editorial zu schreiben, denn der HINDENBURGER beschäftigt sich nun mal mit lokalen Themen und nicht mit der großen Weltpolitik. Angesichts einiger Entwicklungen fällt es aber schwer, sich mit Leerständen, Bauplanungen, Wirtschaft in MG oder den Befindlichkeiten von Altstadtgastromomen zu beschäftigen. Darum lasse ich das mal und konzentriere mich einfach auf das Thema, das mir im Moment am wichtigsten erscheint.

Ein Thema, das zwar keinen Einfluss auf die globale Entwicklung hat, nicht einmal auf die europäische oder bundesweite, aber mit Sicherheit auf unser unmittelbares Umfeld.

Bei uns in NRW stehen Landtagswahlen an. Sie sind wichtig! Jede Stimme zählt! Nichtwählen bedeutet „braun“ wählen. Nichtwählen bedeutet NICHT nicht gewählt zu haben. Das Wahlrecht ist ein Grundrecht. Nutzen Sie es, denn es bildet die Basis Ihres Lebens in einem demokratischen, sicheren und prosperierenden Land. Es ist egal, ob Sie der Meinung sind, Sie hätten nur die Wahl zwischen Pest, Cholera und Hirntod, dann wählen Sie halt eines davon, oder das geringere Übel oder machen Ihr Kreuz da, wo der Kugelschreiber beim runterfallen den Punkt macht, aber gehen Sie zur Wahl!

Die Menschen, vor denen viele von uns so viel Angst haben, die zu und vor Krieg, Terror und Verfolgung geflüchtet sind, haben diese Wahl nicht und hatten sie wohl nie. Vielleicht sprechen Sie einfach mal mit einem von ihnen, wie das so ist, keine Wahl zu haben - das könnte auch helfen, Ängste und Vorurteile abzubauen und nimmt gleichzeitig der „braunen Gefahr“ noch eines der Hauptargumente. Gleichzeitig lernen Sie Ihr Wahlrecht schätzen.

Ach so... Sie müssen für die Wahl nicht einmal Ihr Haus verlassen, denn Sie können bereits jetzt per Briefwahl Ihre Stimme abgeben. Bequemer geht es fast nicht mehr. Und wenn Sie mehr über die Wahl wissen wollen, dann gehen Sie auf die Webseite der Stadt oder des Landes und informieren Sie sich über die Parteien und ihre Programme. Die Zukunft des Landes liegt (auch) in Ihrer Hand!



Ihr Marc Thiele und das HINDENBURGER Team

Reden Sie mit!

Besuchen Sie uns auch auf [facebook.com/hindenburger](https://www.facebook.com/hindenburger)

*Joseph's*  
**BARBER**  
SHOP  
SINCE 1875  
EST. 2015

**NICHTS FÜR MÄDELS!**

MO. GESCHLOSSEN	DO. 9:00 - 20:00 UHR
DI. 9:00 - 19:00 UHR	FR. 9:00 - 19:00 UHR
MI. 9:00 - 19:00 UHR	SA. 9:00 - 15:00 UHR

AUF DEN KEMPEN 14 · 41352 KORSCHENBROICH  
TEL.: 02161.999 09 22 · [WWW.JOSEPHSBARBER.DE](http://WWW.JOSEPHSBARBER.DE)

**2017 TOURFIEBER**  
MÖNCHENGLADBACH

Unterstützen Sie die  
Tour de France in Mönchengladbach

**Skulptur „Eiffelturm“**  
aus Edelstahlblech  
Gesamthöhe ab 200 cm  
Preis pro Stück ab 780,- € zzgl. 19% MwSt.

**Skulptur „Fahrrad“**  
aus Edelstahlblech  
Gesamthöhe ab 15 cm  
Preis pro Stück ab 48,- € zzgl. 19% MwSt.

Alle Größen und Preise unter  
[www.tourfieber.de](http://www.tourfieber.de)

Bestellungen an [vertrieb@gothe-edelstahl.de](mailto:vertrieb@gothe-edelstahl.de)  
Betreff: Hindenburger (bitte bei Bestellung angeben)

# Inhalt

TITELBILD

Cover  
Theater KR MG  
Fotografie  
Matthias Stutte



## Theater MG



14 **BORUSSIA-REVUE**  
Statistin Melina Mänz

## Stadtleben



16 **STOCK & CONCEPT**  
Upcycling in Wanlo

## Lifestyle



22 **MUTTERTAG**  
Geschenk-Ideen

## Sport



41 **GLADBACHER HTC**  
2. Feldhockey-Bundesliga

## Stadtleben

- 6 **LANDTAGSWAHL NRW**  
Gehen Sie am 14. Mai zur Wahl!
- 6 **LEBENSWEISHEITEN**  
In Mönchengladbacher Platt
- 7 **MGMG**  
Städt. Konzertreihen 2017/18
- 8 **KURZ UND KNAPP I**  
Lesung in der Stadtbibliothek  
Shakespeare Festival Neuss  
Alltagsausbrecher Familienfest  
Stadtradeln 2017  
TamTam im Theaterpark  
Konzert im Van Dooren  
Hey!Rheydt
- 10 **KURZ UND KNAPP II**  
Hindenburg-Umfrage  
Verlosung Kino  
Pflegeausbildung in der KBS  
Kletterpark Neuss
- 12 **KURZ UND KNAPP III**  
Turmfest Rheydt  
Finlantis

Grenzland-Draisine  
TOMMYs Tanzstudio

- 14 **THEATERSTORY**  
Statistin Melina Mänz
- 16 **STOCK & CONCEPT**  
Upcycling in Wanlo
- 17 **SPARKASSENPAK**  
Runrig

## Lifestyle

- 18 **MG ZIEHT AN!**  
Textile Nachwuchsmesse
- 20 **HOCHSCHULE NIEDERRHEIN**  
MGZA10PUNKTNUL
- 20 **ERMERT SCHUHE**  
Traditionshaus
- 21 **ALBERTO**  
Hosen aus MG
- 22 **MUTTERTAG**  
Geschenk-Ideen

## Freizeit

- 24 **KINDER UND FAMILIE**  
Neue Schwimmkurse für Kinder  
Kinderbuch-Tipp  
Musikalische Frühförderung
- 25 **TECHNIKTIPPS**  
Fahrplan und Ticket per App  
Falschparker melden per App
- 26 **Games**  
Spiele im Mai
- 26 **BUCHTIPPS**  
Zeit zum Schmökern
- 27 **AUGENBLICKE**  
Fotograf Martin Müller

## Termine

- 28 **HIGHLIGHTS**  
Macbeth  
6. Schlosskonzert  
6. Sinfoniekonzert
- 28 **TERMINE & EVENTS**  
im Mai
- 35 **AUSSTELLUNGEN**
- 38 **ADRESSEN**
- 39 **KINO HIGHLIGHTS**

## Sport

- 40 **LAUF-EVENTS**  
Schloss Dyck Lauf  
Santander Marathon
- 41 **GLADBACHER HTC**  
2. Feldhockey-Bundesliga

Die HINDENBURGER - APP

Einfach den QR-Code scannen und unsere APP für iOS (Apple) oder Android herunterladen.



für iOS (Apple)  
im AppStore



für Android  
im Google Play Store



Besuchen Sie uns auf  
facebook.com/hindenburger



Wir sind auch auf  
instagram.com/hindenburger-mg

Wirtschaft



**42 WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG**  
Erfolgreiches Jahr 2016

Gastro



**48 OUTDOOR-GASTRO**  
Gut essen und trinken in MG

Wirtschaft

**42 WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG**

Erfolgreiches Jahr 2016

**43 HOCHSCHULE NIEDERRHEIN**

Hier wird geforscht

Gastro

**48 OUTDOOR-GASTRO**

Gut essen und trinken in MG

**49 VIVE LA FRANCE!**

Gourmetmarkt Rheydt

Medizin + Co

**44 PRAXIS DR. DR. LANGE & WEYEL**

Zahnerhalt

**45 AUGENKLINIK BETHESDA**

Sehkraft erhalten

**46 EYES AND MORE**

Ein Modeunternehmen

**47 KLINIKEN MARIA HILF**

Orthopädie

Sonstiges

**31 IMPRESSUM**

**33 GEWINNSPIELBEDINGUNGEN**

**50 IMPRESSIONEN**

**...da blüh' ich auf!** *Wir haben uns für Sie aufgemöbelt!*  
Ob Gartenmöbel, Grills, Sonnenschutz, Beet- oder Balkonpflanzen

**Am 14. Mai ist Muttertag!**  
Tolle Geschenkideen finden Sie bei uns

**Öffnungszeiten:**

<b>Gartencenter</b>	mo - fr von	9.00 - 18.30 Uhr
	sa von	9.00 - 18.00 Uhr
	so von	11.00 - 16.00 Uhr
<b>Café</b>	mo - fr von	10.30 - 18.00 Uhr
	sa von	10.30 - 17.30 Uhr
	so	11.30 - 15.30 Uhr

**Gartencenter Pötschke**  
Büttgener Str. 50 • 47877 Willich  
Tel. 02154.95570  
www.poetschke-gc.de

**Bei uns sind Sie immer an der richtigen Adresse!**  
*Wir freuen uns auf Ihre Besuch*

**HTA BAUSTOFFE**

**Mengengenaue Lieferung**  
(vom Eimer bis zum LKW)

**Professionelle Beratung**  
(herstellerunabhängig)

**Hervorragender Service**  
(vom Container bis zur Entsorgung)

**Entdecken Sie die Möglichkeiten.**  
Wir freuen uns auf Sie!

Ist Ihr Außenbereich schon fit für den Sommer?  
Wir helfen Ihnen mit preiswerten Baustoffen von Sand über Bausteine bis hin zu Kies und Splitt.

Wir sind exklusiver Deutschlandpartner für **Belgischen Blaustein**  
ab 65 € / to

HTA GmbH | Landgrafenstr. 38 | 41069 Mönchengladbach | Tel.: 02161 4671337  
info@hta-baustoffe.de | www.hta-baustoffe.de | Mo.-Fr. 8 - 17 Uhr, Sa. 8 - 13 Uhr

# AM 14. MAI IST LANDTAGSWAHL!

DER HINDENBURGER BITTET ALLE LESER, ZUR WAHL ZU GEHEN.



FOTO: © BLUEDESIGN/FOTOLIA.COM

Beim Wahlteam im Fachbereich Bürgerservice der Stadt Mönchengladbach laufen die Vorbereitungen für die Landtagswahl auf Hochtouren. Rund 191.000 Wahlberechtigte sind am Sonntag, 14. Mai zur Stimmenabgabe aufgerufen.

Der HINDENBURGER bittet alle Leser, zur Wahl zu gehen und somit aktiv am politischen Geschehen in unserem Land teilzunehmen. Jeder Einzelne hat die Möglichkeit und die Verantwortung, die Zukunft mitzugestalten. Hierzu gibt es mehrere Wege:

Nach Ostern sind bereits die Wahlbenachrichtigungen rausgeschickt worden – zum ersten Mal als Brief und nicht als Postkarte. Den Grund erklärt Hardy Drews, Leiter des Fachbereichs Bürgerservice: „Die Informationen, die wir auf die Benachrichtigungen drucken müssen, werden immer ausführlicher. Dies lässt sich alles nicht mehr leserlich auf ein Postkartenformat bringen.“ Wer persönlich zur Wahl geht, findet also alle Infos im Brief.

## Am 14. Mai keine Zeit? So wählt man per Briefwahl!

Die Wahlbenachrichtigung enthält auch einen schriftlichen Antrag für die Briefwahl. Darüber hinaus kann der Briefwahantrag auch über das Internet gestellt werden. Alle Infos dazu finden sich auf [www.moenchengladbach.de](http://www.moenchengladbach.de)

Zwei Wahlscheinbüros sind bis zum 12. Mai für die Briefwahl geöffnet. Hier gibt es eine Neuerung. Erstmals wurde im Vitus-Center (Goebenstraße 4-8, Eingang D, 3. Etage, Raum 352) statt wie früher im Verwaltungsgebäude Oberstadt ein Wahlscheinbüro eingerichtet. In Rheydt bleibt der Standort im Rathaus Rheydt (Markt 9, Eingang G, Raum 2028) unverändert.

Die beiden Wahlscheinbüros sind zu folgenden Zeiten geöffnet: montags bis mittwochs von 8:00 Uhr bis 15:30 Uhr, donnerstags von 8:00 bis 18:00 Uhr sowie freitags 8:00 bis 12:30 Uhr.

Am Freitag vor dem Wahlsonntag (12. Mai) sind die beiden Wahlscheinbüros von 8:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.

## 12.500 Wähler dürfen erstmals die Landespolitik mitbestimmen

Wahlberechtigt in Mönchengladbach ist, wer am Wahltag Deutscher im Sinne des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes ist, das 18. Lebensjahr vollendet hat, mindestens seit dem 16. Tag vor der Wahl seinen Hauptwohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt in Mönchengladbach hat und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist. Unter den Wahlberechtigten sind 2.700 Personen, die generell zum ersten Mal wahlberechtigt sind, und rund 12.500 Wähler, die erstmals an einer Landtagswahl teilnehmen dürfen.

Gewählt werden kann in den 213 Stimmbezirken, davon 180 Urnenwahlbezirke (146 barrierefrei) an 120 Standorten sowie in den 33 Briefwahlbezirken. Die Stadt Mönchengladbach wird bei der Landtagswahl von rund 1.400 Wahlhelfern unterstützt.

Weitere Infos zur Wahl und zu den Wahllokalen gibt es auf den Seiten der Stadt Mönchengladbach [www.moenchengladbach.de](http://www.moenchengladbach.de) bzw. unter [goo.gl/qqXdli](http://goo.gl/qqXdli)



ILLUSTRATION: STEFAN VOELLER

## LEBENSWEISHEITEN IN MÖNCHENGLADBACHER PLATT

Text: Kurt Paul Gietzen

### Uut di Reeh: Wi di Alde kallde

**Merr wett net, war merr an d'r Heemoot hat, böss merr noh Bute kütt.**

Man weiß nicht, was man an der Heimat hat, bis man nach draußen kommt.

**Maar wä Ängs hat on kännt, döref Moot hann.** Nur wer Angst hat und kennt, darf Mut haben.

**Merr kann net alles hann, wo soll merr-et och hindonn?** Man kann nicht alles haben, wo soll man es auch hintun?

**Wä net wett watt-e well, mott wi-ete watt-e meut. Wenn-e dat ävel net weet, mott-e-et maar nä-ehme wi et kütt.** Wer nicht weiß was er will, muss wissen was er möchte. Wenn er das aber nicht weiß, dann muss er es nehmen wie es kommt.

**Möt en towe Fuuß ka-merr kenne de Hangk jä-eve.** Mit einer geschlossenen Faust kann man keinem die Hand geben.

**Net de Jötter mi-eke de Mensche, de Mensche mi-eke sesch di Jötter.**

Nicht die Götter erschufen die Menschen, sondern die Menschen ihre Götter.

**Wä net dohbej öss, kann och net möt laache.** Wer nicht dabei ist, kann auch nicht mitlachen.

# EIN STIMMUNGSVOLLES PROGRAMM

STÄDTISCHE KONZERTREIHEN: ABONNENTEN GENIEßEN VIELE VORTEILE



FOTOS: (LI) SPARK © BARTOSCH SALMANSKI, (RE) SHAROM KAM © MAIKE HELBIG

GEWINN  
SPIEL

Im September startet die Konzertsaison 2017/18, die mit gefeierten Spitzenstars der Klassikszene und hochkarätigen Programmen klangvolle und bewegende Musikabende verspricht. Die sechs Meisterkonzerte präsentieren unter anderem die Klarinetistin Sharon Kam im Trio mit dem Bratscher Ori Kam und dem Pianisten Matan Porat, den virtuosen „Teufelsgeiger“ Nemanja Radulovic und die als „stärkste junge Geigerin weit und breit“ gefeierte Tianwa Yang, die klassische Band Spark, das Klavierduo Herbert Schuch und Gülru Ensari sowie das Trio Belli-Fischer-Rimmer in der ungewöhnlichen Besetzung Posaune-Schlagzeug-Klavier. Wegen der Restaurierung der Kaiser-Friedrich-Halle finden das 5. und 6. Meisterkonzert 2017/18 im Theater Mönchengladbach statt. Auch die sechs Schlosskonzerte im stimmungsvollen Ambiente des Rittersaals Schloss Rheydt lassen mit einer breiten Besetzungs-Palette vom Barockensemble bis zum Lauten-Duo ein anspruchsvolles musikalisches Angebot erwarten. Der vierteilige Zyklus „Junge Virtuosen“ stellt hochbegabte Nachwuchstalente vor, die am vielversprechenden Beginn ihrer musikalischen Laufbahn stehen.

Ein Abonnement kostet für die sechs Schlosskonzerte 60,- Euro (erm. 51,-), für den vierteiligen Zyklus „Junge Virtuosen“ 38,- Euro (erm. 34,- Euro) und für die sechs Meisterkonzerte je nach Preisgruppe 85,50/67,50/54,- Euro (erm. 42,75/33,75/27,-). Informationen und Buchung bei der MGMG unter Telefon 02161 252421.

Eine spannende und facettenreiche Einstimmung in die neue Saison bietet die Ensembliä 2017. Vom 21. bis 25. Juni lädt das Mönchengladbacher Festival ein zu Konzerten, Lesungen, Live-Set, Filmvorführung, Ausstellungen – 27 Veranstaltungen mit Künstlern wie Simone Rubino, Thomas Brinkmann, Marc Romboy, Hayden Chisholm, Markus Bongartz, Achim Tang, Theresa Hahl, Vesko Gösel und Philipp Königs, Alpcologne und vielen anderen. Das Programm wurde in Zusammenarbeit mit den Kulturinstitutionen der Stadt erstellt. [www.ensemblia.de](http://www.ensemblia.de)

**Wir verlosen** 5 x 2 Karten für ein Meisterkonzert nach Wahl. Schreiben Sie einfach bis zum 31. Mai 2017 eine E-Mail mit dem Betreff „Meisterkonzerte“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de). Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 33.

Pioniere der Welt in Mönchengladbach



Fotos: Daniel Felli, Solar Impulse/Stefatou

## Dr. Bertrand Piccard 27. Juni 2017

20 Uhr, Kaiser-Friedrich-Halle

Schirmherr: Frank Kindervatter, Vorstand NEW AG

[www.adticket.de](http://www.adticket.de)



Initiativkreis  
Mönchengladbach

ENTDECKEN SIE  
NEUE WOHNIDEEN

**100,- € geschenkt\***

Code: **HI1705**

\*ab 1000,- € Bestellwert  
Nicht bar einlösbar • gültig bis 30.6.2017



**2000m<sup>2</sup>**  
Showroom  
PRE-OPENING ab 28.4.17

Gartenserie  
**ANTIGUA**  
inklusive Kissen  
ab € 298,-

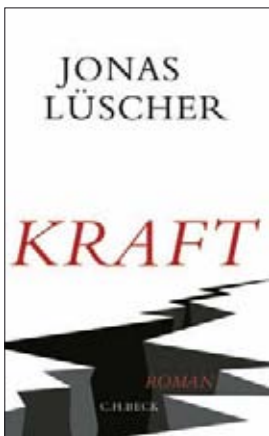
fleur ami GmbH  
Höhenhöfe 6  
47918 Tönisvorst

**TINGO<sup>®</sup>**  
LIVING

[www.tingo-living.com](http://www.tingo-living.com)

# Alles gut?

JONAS LÜSCHER LIEST AUS SEINEM ROMAN „KRAFT“



Am Dienstag, 23. Mai um 19:30 Uhr liest der mehrfach preisgekrönte Autor Jonas Lüscher in der Zentralbibliothek im Carl-Brandts-Haus aus seinem aktuellen Roman „Kraft“. Darin erzählt er hochkomisch, klug und ironisch die Geschichte eines Mannes, der dringend eine Million Dollar gewinnen möchte. Richard Kraft, Titelfigur und Rhetorikprofessor in Tübingen, muss dazu die Preisgeld-Frage eines spleenigen Internet-Milliardärs aus dem Silicon Valley: „Wieso ist alles, was ist, richtig, und warum können wir es noch verbessern?“ erfolgreich beantworten. Und könnte damit

seiner persönlichen und finanziellen Misere, besonders seiner anspruchsvollen Gattin, entkommen. An der kalifornischen Elite-Uni Stanford hat er zwei Wochen Zeit, seinen Essay zu formulieren. Schritt für Schritt zerbröseln dabei Zuversicht und Konzept des Tübinger Gelehrten, während er vor Ort konfrontiert ist mit der schönen neuen Welt des Turbo-Globalismus, den digitalen Techno-Utopien der Start-ups, dem gesellschaftslosen Gestus einer zu jedem Tabubruch bereiten Elite, die scheinbar nichts und niemand mehr aufhalten kann. Jonas Lüscher's Roman bietet eine großartig komponierte Gesellschaftssatire auf die „Herren des Universums“ unserer rasenden Welt, nicht nur in Kalifornien. Veranstaltet wird die Lesung vom Förderverein der Stadtbibliothek LUST AM LESEN e. V. in Kooperation mit den Buchhandlungen Degenhardt, prolibri und Wackes sowie der VHS Mönchengladbach. Eintrittskarten sind zum Preis von 10 Euro (8 Euro ermäßigt) in den Buchhandlungen, den Bibliotheken Mönchengladbach und Rheydt sowie an der Abendkasse erhältlich.

FOTO: VERLAG



FOTO: © CHRISTOPH KREY

## Shakespeare Festival im Globe Neuss

Shakespeare „für Anfänger“ und für die Freunde des exotischen Theaters, Shakespeare für Kinder und für eingefleischte Cineasten: Das sind einige der Eckpunkte, mit denen das 27. Shakespeare Festival Neuss vom 9. Juni bis zum 8. Juli das Publikum in seinen Bann schlägt. Insgesamt 33 Veranstaltungen stehen auf dem Programm, das sich dieses Mal nicht allein im Globe an der Rennbahn abspielt, sondern auch drei Kinos in Düsseldorf und Neuss einbezieht. Die Karten (zzgl. 12 % Vorverkaufsgebühr) gibt es bei den bekannten Vorverkaufsstellen, telefonisch unter 02131 52699999 (Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 9-18 Uhr, So und an Feiertagen 10-16 Uhr) oder im Internet unter: [www.shakespeare-festival.de](http://www.shakespeare-festival.de)

Globe Neuss an der Rennbahn | Stresemannallee | 41460 Neuss

24. JUNI 2017 | VEREINSGELÄNDE TV 1848

TIP

## Auf Weltreise mit den Alltagsausbrechern

Bereits zum achten Mal veranstalten die Alltagsausbrecher um Lars Thierling das alljährliche sommerliche Alltagsausbrecher Familienfest auf dem Vereinsgelände des TV 1848. Dieses Jahr ist es am 24. Juni mit dem Motto: „Alltagsausbrecher Weltreise“ wieder soweit! Die Teams müssen gemeinsam einen Parcours von ca. 20 Aktiv-Stationen durchlaufen, wo die verschiedensten Aufgaben bewältigt werden können. Mit verschiedenen sportlichen, motorisch-koordinativen oder auch kniffligen Herausforderungen wird es keinem der Teilnehmer langweilig. Neben altbekannten Partnern sind auch Borussia und die Stadtbibliothek inkl. SommerLeseClub mit einer eigenen Aktiv-Station vertreten. Des Weiteren haben die ganz Kleinen die Möglichkeit, ihr Julinchen oder KIBAZ-Abzeichen im Rahmen der Rallye zu erwerben. Um die 1.800 Besucher werden wieder erwartet, wenn es heißt „Alltagsausbrecher Weltreise – die Welt ist voller Wunder“. Erneut sind der Besuch des Familienfestes sowie die Teilnahme an den Spielen kostenlos. Dies kann nur mit Hilfe zahlreicher Sponsoren erreicht werden. Da den Alltagsausbrechern noch ein wenig finanzielle Unterstützung fehlt, um alle Ausgaben bezahlen zu können, kann man sie mit der Unterstützung der Volksbank Mönchengladbach per Crowdfunding unterstützen: <https://voba-mg.viele-schaffenmehr.de/alltagsausbrecher-weltreise>

Weitere Informationen unter [www.alltagsausbrecher.de](http://www.alltagsausbrecher.de)

FOTO: LARS THIERLING/ZINCREASE





# STADTRADELN 2017

VOM 7. BIS 27. MAI SAMMELT MÖNCHENGLADBACH KILOMETER.



FOTO: STADT.MG

**A**uch in diesem Jahr wird in Mönchengladbach wieder geradelt. Vom 7. bis zum 27. Mai heißt es beim STADTRADELN wieder Kilometer zu sammeln. Dabei zählt jede Strecke, die mit dem Fahrrad gefahren wird. 2016 legten 901 Mönchengladbacher Radler und Radlerinnen insgesamt 214.389 km zurück.

Geradelt wird in Teams, denen man beitrifft oder man gründet selber eins mit seinen Kollegen, Freunden, Nachbarn oder der Familie. Die Teams messen sich dann z. B. in den Kategorien Schulen, Unternehmen oder Stadtteile. Auch die Mönchengladbacher Politik und Verwaltung stellen Teams. Alle, die nur für sich radeln wollen, sind im offenen Team Mönchengladbach herzlich willkommen. Teilnehmen kann jeder, der in Mönchengladbach lebt, arbeitet, zur Schule geht oder einem Verein angehört.

Los geht es am 7. Mai um 10 Uhr. Auf dem Rheydter Markt wird Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners, der wie in den letzten Jahren auch selbst wieder kräftig in die Pedale treten wird, das STADTRADELN eröffnen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, mit dem ADFC zum Erkelenzer Fahrradfrühling oder nach Düsseldorf zur NRW-Sternfahrt zu fahren und die ersten Kilometer für das Mönchengladbacher STADTRADELN zu sammeln.

Unter allen Teilnehmern werden Preise verlost. Highlight in diesem Jahr ist ein Pedelec, das von der NEW gespendet wird. Außerdem nimmt man automatisch an einer Verlosung teil, bei der einmal zwei VIP-Plätze „all inclusive“ auf der Tribüne bei der Tour de France verlost werden. Diese Gewinnchance kann man erhöhen, wenn man gleichzeitig an den „Tourfieber-Challenges“ der Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach in der Radbonus App teilnimmt ([www.tourfieber.de](http://www.tourfieber.de)). Weiterhin gibt es Sachpreise Mönchengladbacher Unternehmen, zum Beispiel Fahrradhosen, Fahrradschläuche oder Fahrradzubehör. Schulteams können auch Freikarten für Freibäder und eine Stadtführung gewinnen. Anmelden und mitmachen beim STADTRADELN kann man auf [www.stadtradeln.de/moenchengladbach](http://www.stadtradeln.de/moenchengladbach).

13. MAI | BERANGER HUTKONZERT IM VAN DOOREN

ANZEIGE

## CLASSICAL GRUNGE LIVE IM VAN DOOREN

TIP



FOTOS: © BERANGEROFFICIAL.COM

Zum ersten Mal auf Europa-Tour und dann gleich in Mönchengladbach: Am 13. Mai machen „Beranger“ Halt im Van Dooren und geben im Rahmen ihrer „The kisses by the light Tour 2017“ ein Hutkonzert. Die beiden Australier aus Berlin werden mit Schlagzeug und E-Piano aufwarten und den Zuhörern ein ungewöhnliches Hörerlebnis beschern: Classic meets Grunge in Kombination mit lebendigem Gesang. Hutkonzert! Der Eintritt ist frei. Beginn: 20 Uhr. Weitere Infos unter [www.berangerofficial.com](http://www.berangerofficial.com)

Van Dooren, Kaiserstraße 132, 41061 MG, [www.vandooren.cafe](http://www.vandooren.cafe)

## TAMTAM IM THEATERPARK

Hey!Rheydt möchte dem Theaterpark in Rheydt neues Leben einhauchen und zeigen, was an diesem Ort alles möglich ist. Deshalb gibt es ein großes TamTam, zu dem alle herzlich eingeladen sind. Am 11. Mai von 17 bis 19 Uhr wird der Park belebt. Es gibt einen Dialog mit Stadtplanern, Outdoor-Spiele, eine Lesedecke, den Lila Lindwurm und vieles mehr. Das Projekt Hey!Rheydt wurde vom Quartiersmanagement und dem Arbeitskreis „Öffentlicher Raum für Kinder und Jugendliche in Rheydt“ ins Leben gerufen, engagiert sich für Kinder und Jugendliche und bietet vielfältige Projekte im Quartier Rheydt. Bisherige Projekte waren bislang unter anderem der Spielplatzfinder und die Rheydt-Rallye. Die Ehrenamtler freuen sich über weitere aktive Mitstreiter.

Kontakt über die Webseite: [www.heyrehyd.de](http://www.heyrehyd.de)



FOTO: HEYRHEYDT

# REYNDERS

Rolläden + Fenster



## Ideen für Ihr Haus!...

- ▶ Rolläden
- ▶ Fenster
- ▶ Haustüren
- ▶ Überdachungen
- ▶ Garagentore
- ▶ Markisen
- ▶ Vordächer
- ▶ Insektenschutz



Konstantinstr. 58 · 41238 Mönchengladbach  
 Tel.: 02166 / 146 146 · Fax: 02166 / 146 147  
 info@reynders-online.de · www.reynders-online.de

## STADTLIBEN

ANZEIGE

FILMLECKERBISSEN ABSEITS DES MAINSTREAMS

HINDENBURGER



### Kaffee • Kuchen • Kino



Jeden Montag begrüßt das Haus Zoar am Kapuzinerplatz 12 Freunde des außergewöhnlichen Films zum **HINDENBURGER Kaffee-Klatsch**. Der Eintritt beträgt 8,50 € inklusive einem Stück Kuchen und so viel Kaffee wie Sie wollen im Bistro. Genießen Sie bereits ab 16:30 Uhr mit Freunden und Bekannten ein paar gemütliche Augenblicke fernab des Alltags. Filmstart ist um 17:30 Uhr.

#### Das Programm im Mai 2017:

Mo. 01.05. - Plötzlich Papa | Mo. 08.05. - Hidden Figures  
 Mo. 15.05. - Manchester by the Sea | Mo. 29.05. - Elle  
 Mo. 05.06. - Bob der Streuner | Mo. 12.06. - Moonlight | Mo. 19.06. - Jackie



**Wir verlosen** 1 x 2 Kinotickets inklusive Nachos oder Popcorn und je einem Freigetränk 0,5 l für Elle (29.05), Bob der Streuner (05.06.), Moonlight (12.06.) oder Jackie (19.06.) im Haus Zoar Mönchengladbach. Zur Teilnahme geh einfach bis zum 25.5.2017 auf [hindenburger.de](http://hindenburger.de) → Mitmachen oder schreib uns eine E-Mail an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de) mit dem Betreff „Kaffeeklatsch“ und nenn uns Deinen Wunschfilm. Die Teilnahmebedingungen findest Du online und auf Seite 33 hier im Heft.

**Haus Zoar** | Kapuzinerplatz 12 | 41061 Mönchengladbach | [www.haus-zoar.com](http://www.haus-zoar.com)

## A. Herbrand Kleiderpflege

Textilreinigung & Wäscherei



### Textilreinigung in 3. Generation

**kompetent  
 umweltbewusst  
 qualitätsorientiert**

Annakirchstraße 95  
 41063 M.Gladbach | Tel.: 0 21 61 - 89 58 10  
[www.textilreinigung-mg.de](http://www.textilreinigung-mg.de)

## Die HINDENBURGER UMERAGE des Monats

auf [www.hindenburger.de](http://www.hindenburger.de)



**W**elche lokalen Medien / Magazine / Zeitungen liest und nutzt Du neben dem HINDENBURGER noch? Und was gefällt / gefällt Dir nicht daran?

Wir möchten gerne mehr über Deine Medien- und Pressenutzung erfahren, um den HINDENBURGER und unsere digitalen Angebote besser und für Dich interessanter zu machen. Hilfst Du uns dabei? Dann nimm an unserer kurzen

Umfrage des Monats Mai auf [hindenburger.de](http://hindenburger.de) teil und sicher die Chance auf den Gewinn von 2 Kinotickets für Dich und eine Begleitung, inklusive Nachos oder Popcorn und je einem Getränk Deiner Wahl für den ab 18.05.2017 im Programm laufenden Blockbuster „**Fluch der Karibik 5 - Salazars Rache**“ im Haus Zoar.

**Mehr Informationen sowie die Teilnahmebedingungen findest Du online auf [hindenburger.de](http://hindenburger.de) -> Mitmachen**

▶ FOTO: © G5STOCKSTUDIO/123RF.COM

FOTO: kbs



## Start der Pflegeausbildung in der kbs

54 Nachwuchspflegekräfte begannen in diesem Frühjahr an der Akademie für Gesundheitsberufe am St. Kamillus (kbs) ihre Ausbildung. In den nächsten drei Jahren lernen 27 Schüler der Gesundheits- und Krankenpflege und 27 angehende Altenpflegefachkräfte u. a. eigenverantwortlich den Pflegebedarf von Patienten und Bewohnern ermitteln und diesen professionell zu planen, zu organisieren und durchzuführen. Der besondere Ansatz der kbs: Im so genannten „Skills Lab“ üben die Schülerinnen und Schüler komplexe und zielgerichtete Handlungen und Techniken in einer der Berufswelt nachempfunden Lernumgebung, bevor es dann für die praktischen Erfahrungen in die Kliniken Maria Hilf und weitere kooperierenden Krankenhäuser und Altenpflegeeinrichtungen in Mönchengladbach und Umgebung geht.

„Der Pflegeberuf verbindet auf ideale Weise verantwortungsvolle Tätigkeiten und den Umgang mit Menschen und wir freuen uns über das große Interesse unserer neuen Schüler“, erläutert Susanne Leng bei der Begrüßung der neuen Auszubildenden in der kbs. Die nächsten Ausbildungsjahrgänge starten im September. Weitere Informationen: [www.kbs-mg.de](http://www.kbs-mg.de)

13. MAI, SALZBURGER KLETTERPARK NEUSS

ANZEIGE

## Auf die Seile, fertig, klettern!



**2€ Rabatt**  
mit nebenstehender Anzeig!

Am 13. Mai werden die unterschiedlichen Parcours des SalzburgerLand Kletterpark Neuss durch verschiedene Farbeffekte bunt illuminiert. Mit Herausforderungen wie einer Nebelwand oder einem Laser- sowie Blindparcour, fordert der Hochseilgarten auch von so manchem gestandenen Seilgänger immer wieder Geschick, Mut und Balancegefühl. Der etwas andere Kletterspaß geht bis 1 Uhr nachts. Vor dem Hochseilgarten kann das Geschehen auf Liegestühlen unter entspannter Musik verfolgt werden.

SalzburgerLand Kletterpark Neuss | An der Skihalle 1 | 41472 Neuss  
[www.allrounder.de/outdoor/kletterpark.html](http://www.allrounder.de/outdoor/kletterpark.html)

kbs

DIE AKADEMIE FÜR  
GESUNDHEITSBERUFE  
am St. Kamillus



NEU AB 2017  
**DUALES  
STUDIUM  
PFLEGE**  
in Kooperation mit der  
Hochschule Niederrhein



**Ausbildungen mit Perspektive** Altenpflege • Gesundheits- und Krankenpflege • Gesundheits- und Krankenpflegeassistentenz • Operationstechnische Assistenz / Anästhesietechnische Assistenz (OTA/ATA) • Medizintechnische Radiologieassistentenz (MTRA) • Rettungsdienst • **Fort- und Weiterbildungen im Gesundheitswesen** • **Duales Studium Pflege**

Weitere Infos unter [kbs-mg.de](http://kbs-mg.de)  
oder [facebook.com/kbs.mg](https://facebook.com/kbs.mg)

Kamillianerstr. 42, 41069 Mönchengladbach  
Telefon (02161) 892 2501



**2€ RABATT**  
auf den Eintritt zur Climb Night.  
Gültig für 1 Person am 13.05.2017.

Präsentiert von **JEVER**  
Viel Spaß da draußen

# Climb Night

## Klettern bei Nacht

ab 21 Uhr

**SA 13.05.**

mit Laser- und Blindparcours

**SALZBURGERLAND**  
**SKIHALLE**

FOTO: ALLROUNDER MOUNTAIN RESORT NEUSS

**Fitness-Kurse**  
**BOOYAKA**  
**ZUMBA fitness**  
**KINDER TANZ** ab 4  
**BREAK DANCE** ab 6  
**Hochzeits specials**  
**DISCO FOX pur**  
**TOMMY'S** Tanzstudio  
*Wir tanzen aus dem Rahmen!*  
 Mitglied im ADTV  
 Linsellesstr. 142-156 47877 Willich  
 02154 - 81 66 44 TOMMY'S-Tanzstudio.de



FOTO: MGMG

JETZT ANMELDEN!

## 3. Sparkassen-Triathlon auf dem Turmfest

Zum dritten Mal wird das Turmfest Rheydt am Sonntag, dem 18. Juni 2017, zur attraktiven Kulisse für den Sparkassen-Triathlon. Sportler aus ganz NRW werden sich bei diesem am Niederrhein inzwischen einzigartigen Breitensportevent für Einsteiger und erfahrene Sportler rund um den Rheydter Turm zu spannenden und zuschauerfreundlichen Sportwettkämpfen treffen. Nach den Erfahrungen der Vorjahre rechnen die Veranstalter mit rund 500 Anmeldungen. Der gesamte Triathlon wird in der Stadt ausgetragen. Die Radstrecke führt

über mehrere Runden durch die anliegenden alten Baum-Alleen und an der eigens für die Veranstaltung aufgestellten Zuschauertribüne auf dem Marktplatz vorbei, die Laufstrecke geht mitten durch das Stadtzentrum. So können die Zuschauer den Kampf um die Platzierungen hautnah miterleben. Imposantes Highlight ist wieder das mobile Wettkampfbecken auf dem Marktplatz, in dem die Schwimmwettbewerbe stattfinden. Bei einer Größe von 20 x 25 Metern und acht Schwimmbahnen nehmen pro Bahn jeweils sechs Schwimmer das Rennen auf. Das Becken wird mit einer Wassermenge von 500.000 Litern befüllt und durch eine externe Heizung auf etwa 24 Grad erwärmt. Anmeldungen unter [www.sparkassen-triathlon-mg.de](http://www.sparkassen-triathlon-mg.de).



Raumgestaltung, Design,  
 Dekoration & Sonnenschutz

**Lenas' Art**

Helene Terstappen

seit 1984 Raumausstattermeisterin

Winkeln 80a / 41068 Mönchengladbach  
 Tel.: 02161-952097 / Mobil: 0160-93022077

[www.Lenasart.de](http://www.Lenasart.de)

[.com/Heleneterstappen](https://www.facebook.com/Heleneterstappen)

## Vappu-Magie: Finnisches Maifest im Finlantis



FOTO: © VISITFINLAND / KARI YLITALO

Mit Vappu kommt der Frühling – das traditionelle finnische Fest ist quasi der finnische Tanz in den Mai: Endlich wieder dichtes Grün, Vogelgezwitscher und warme Sonnenstrahlen. In Finnland feiert man da heftig und kräftig. Am Samstag, 20. Mai lädt die Saunalandschaft Finlantis zum Mitfeiern ein, dann ist von 18 bis 24 Uhr „Aufblühen“ angesagt. So locken belebende Anwendungen im Dampfbad oder „Birkenwald“-Aufgüsse in der Panorama-Sauna.

Denn wenn die ersten Birkenblätter sprießen, bindet man sich ein Bündel und schlägt oder reibt sich während des Schwitzens ab, das riecht dann nicht nur klasse, sondern kurbelt auch den Kreislauf zusätzlich an. Natur pur! Die Finlounge serviert landestypische Köstlichkeiten mit frischen Zutaten. Erfrischung à la Finnland bietet die fruchtige „Lakka-Brause“ mit ebenso aromatischen wie vitaminreichen Moltebeeren. Und wie es sich für einen Event-Abend gehört, stehen belebende Massagen im FinSpa auf dem Programm. Wer ein paar Runden schwimmen möchte, kann nebenan im NetteBad textilfrei abtauchen.

Finlantis || Buschstr. 22 || 41334 Nettetal-Kaldenkirchen || [www.finlantis.de](http://www.finlantis.de)

ANZEIGE

# Die Grenzland-Draisine

SCHIENENVERKEHR MAL ANDERS!



FOTO: ANBIETER

„Vorsicht an der Bahnsteigkante“ heißt es täglich zwischen Kleve, Kranenburg und Groesbeek, wenn die Draisinen – mit Muskelkraft betriebene Schienenfahrzeuge – auf Tour gehen. Wie auf einem Fahrrad tritt man in die Pedale und da Lenken nicht nötig ist, kann man ungehindert die tolle Landschaft genießen. Ob zu zweit, mit Freunden, Familie oder dem ganzen Kegelverein, eine Draisinenfahrt ist der pure Freizeitspaß. Auf den Fahrraddraisinen finden 2 bis 4 Personen Platz und die Clubdraisine teilen sich bis zu 14 Personen. Um den Ausflugstag perfekt zu machen, gibt es in den drei Städten an der Draisinenstrecke weitere Freizeitangebote und Sehenswürdigkeiten wie die barocken Gärten in Kleve, das Naturschutzgebiet Kranenburger Bruch oder das niederländische Weinanbaugebiet De Colonjes. Darüber hinaus gibt es Kombinationen mit Mittagstisch, Grillbuffet oder Kaffee & Kuchen und attraktive Arrangements, bei denen die Draisinenfahrt zum Beispiel mit einer Bootstour, einer Stadtführung oder einer Partie Bauerngolf verbunden wird. Weitere Informationen, Tipps und Kombiangebote auf [www.grenzland-draisine.eu](http://www.grenzland-draisine.eu).

ANZEIGE

# Tanzen bei TOMMY



FOTO: © JACKF/123RF.COM

Hochzeitsfeier, Schützenfest, Abi-Ball – so viele schöne Möglichkeiten, sich mit viel Spaß auf den Tanzflächen zu drehen. Die einen rocken alleine und andere finden es toll, als Paar eine flotte Sohle mit Discofox, Salsa oder einem klassischen Walzer aufs Parkett zu zaubern. In TOMMYs Tanzstudio in Willich-Schiefbahn findet Ihr den richtigen Dreh und Euren Rhythmus. Es gibt zum Beispiel Hochzeits-Specials, die alle vier Wochen freitags um 21 Uhr starten. Weitere Infos unter [www.tommys-tanzstudio.de](http://www.tommys-tanzstudio.de)

TOMMYs Tanzstudio || Linsellesstr. 142 || 47877 Willich



Hier blüht Ihnen was!

- Floristik
- Pflanzen
- Grabpflege
- Garten

Blumen Huff  
Stationsweg 195 · 41068 Mönchengladbach · ☎02161-51172

Unser Geschenk zum  
**Muttertag!**

**10%** Exklusivrabatt

am 14. Mai 2017 auf alle Blumen und Pflanzen gegen Vorlage dieser Anzeige.

[www.blumen-huff.de](http://www.blumen-huff.de)



Alle unsere Angebote finden Sie auf [facebook](https://www.facebook.com/asiaworldmg) [ig](https://www.instagram.com/asiaworldmg) [asiaworldmg](http://asiaworldmg)

## Mittags

Mongolisches + Chinabuffet  
nur 7,90 € pro Person.

**7,90 €**  
pro Person

Von Montag bis Samstag (außer an Feiertagen) 12:00 - 14:30 Uhr

## 10€ Gutschein

Nur für Abend Luxus-Bufferf  
Von Mo.-Fr. ab 2 Personen

Außer an Feiertagen und Mittwochs  
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.  
Gültig bis Ende Mai 2017

**10€**  
Gutschein

Künkelstr. 48 a • 41063 Mönchengladbach • Tel.: 0 21 61/4 06 69 88

## Radeln auf stillgelegter Bahnstrecke



[grenzland-draisine.eu](http://grenzland-draisine.eu)  
Kleve – Kranenburg – Groesbeek

- Firmen- & Vereinfestern
- Familienausflüge
- Geburtstagfeiern
- Jugendreisen



## Info & Buchung:

Bahnhofstraße 15 - Kranenburg | Tel.: +49 (0) 28 26 / 917 99 00  
[www.grenzland-draisine.eu](http://www.grenzland-draisine.eu) | [info@grenzland-draisine.eu](mailto:info@grenzland-draisine.eu)

## DAS WICHTIGSTE IST...

**DIE LIEBE ZUM THEATER**

Melina Mänz tanzt sich als Statistin aktuell durch die Fußball-Revue „Wir sind Borussia“. Wir sprachen mit der 20-Jährigen darüber, wie es dazu kam und was es bedeutet, in einem solchen Powerstück mitzuspielen. Tipp: Es gibt noch Restkarten für die Vorstellungen am 16. Mai, 30. Mai, 29. Juni und 6. Juli.

Interview: Chiara Porada | Fotos: Matthias Stutte

**Wie bist Du Statistin geworden?**

Ich hatte Glück, dass meine Bewerbung als Statistin gleichzeitig mit dem Casting der Borussia-Revue zusammenfiel. Da Leute gesucht wurden, die tanzen können, und ich Erfahrungen von Bauchtanz über „Latein“ bis Hip-Hop habe, wurde ich eingeladen. Mit dem Choreografen haben wir zwei Tänze geprobt und einige Bewerber wurden ausgesucht, unter anderem ich. Bei der Borussia-Revue machen die Statisten also etwas mehr als gewöhnlich: Wir tanzen und singen mit.

**Was ist das Besondere an den Tänzen der Borussia-Revue?**

Die Tänze zählen zum Showtanz. Sie sind nicht komplex, sondern publikumsnah, locker, spaßig und cool. Das Stück lebt ja auch vom Publikum. Das

ist so eine wahnsinnige Stimmung bei den Aufführungen. Die Leute stehen auf, singen mit und haben einfach Spaß. Daher müssen die Tänzerinnen zwar ein gewisses Talent mitbringen, aber nicht zwangsläufig professionell ausgebildet sein.

**War es auch mal stressig?**

Die Probenphase war sehr zeitaufwändig, letztendlich war ich jeden Tag mindestens vier Stunden im Theater. In kurzer Zeit mussten wir unsere elf Tänze lernen, das war natürlich oft stressig. Bei der Vorstellung selber geht es aber: In der ersten Hälfte des Stücks zeigen wir einige Tänze hintereinander. Da braucht man viel Energie, denn das ist sehr anstrengend. In der zweiten Hälfte haben wir etwas Zeit zwischen den einzelnen Tänzen und können hinter der Bühne durchatmen und alles nochmal durchgehen.

**Was sind denn generell Voraussetzungen und Aufgaben einer Statistin?**

Grundsätzlich kann sich jeder bewerben. Man füllt einen Bogen mit Fragen zu Fähigkeiten wie Tanzen, Singen oder Instrumentenkenntnissen aus und wird dann in die Kartei aufgenommen. Die wichtigste Voraussetzung ist aber die Liebe zum Theater. Ja nachdem, welches Talent oder welcher Typ für ein Stück gesucht wird, wird man zum Casting eingeladen. Ein Statist übernimmt beispielsweise die Aufgabe, etwas als Dienstmagd auf die Bühne zu bringen. Oder die Lebkuchenmännchen jüngst bei „Hänsel und Gretel“ – das sind auch Statisten. Es gibt auch Beleuchtungsstatisten, die während einer Probe anstelle der Schauspieler auf der Bühne stehen, damit die Lichteinstellungen angepasst werden können.



Auch in der Borussia-Revue stehen einige Statisten auf der Bühne. Melina Mänz singt und tanzt mit.

**Melina Mänz...**

... wurde 1997 in Viersen geboren und studiert Kunstgeschichte an der Heinrich-Heine-Universität in Düsseldorf. Sie tanzt schon seit Kindertagen, u. a. Hip-Hop, Bauchtanz und Standard- und Lateintänze. Sie war als Tanzassistentin in der Tanzschule Hölters tätig, wirkte schon an unterschiedlichen Schultheaterproduktionen mit und war 2015 in einer kleinen Rolle im ARD-Spielfilm „Der Äthiopier“ neben Jürgen Vogel zu sehen. Am Theater Krefeld und Mönchengladbach ist sie in der Spielzeit 2016/ 2017 als Tänzerin in der Produktion „Wir sind Borussia“ zu sehen.



FOTO: MELINA MÄNZ

**Was ist das Tolle an der Mitarbeit als Statist?**

Schauspielen ist eine Sache, die ich liebend gern mache und auch als Beruf ausüben möchte, aber ohne eine Ausbildung als Schauspielerin ist das natürlich schwierig. Statistin zu sein ist eine gute Möglichkeit, hier hineinzuschnuppern und eine Menge zu lernen. Für mich war es hier das erste Mal live auf einer großen Bühne. Ich empfinde das Ganze auch nicht als Arbeit, sondern bin einfach froh, dass ich das machen darf und so tolle Leute kennenlernen.

**Welchen Moment wirst Du nicht vergessen?**

Bei einer Vorstellung saß ein Mädchen mit Down-Syndrom in der ersten Reihe und hatte richtig Spaß. Bei einem Lied gehen wir singend durch das Publikum und wenn Kinder in

der Nähe sitzen, gebe ich ihnen ein High-Five. Das Mädchen war so aufgeregt, dass ich mich in die Mitte zu ihr durchgekämpft habe und sie einschlagen konnte. Als ich wieder zurück auf der Bühne war, habe ich gesehen, dass sie vor Glück geweint hat – ein sehr bewegender Moment!

**Siehst Du das Theater jetzt anders?**

Inzwischen ist es so, dass ich mich statt zum Kino oft zum Theater verabrede. Es ist lustig, wenn man die Schauspieler und ihre Charaktereigenschaften kennt, und diese auch in den Figuren, die sie spielen, wiedererkennt. Das Theater ist eine eigene kleine Welt und ich hoffe, irgendwann mit Schauspielausbildung zurückzukommen und in das Ensemble aufgenommen zu werden.



**fitflop**<sup>TM</sup>



seit 1910  
**SCHUHHAUS**  
**Wintzen**  
Das Fachgeschäft mit dem guten Service

**Hindenburgstraße 113**  
**41061 Mönchengladbach**  
Mo. - Fr. 9.30 Uhr - 19 Uhr  
Sa. 10 Uhr - 18 Uhr

**Hauptstraße 38**  
**41236 Mönchengladbach**  
Mo. - Fr. 9.30 Uhr - 18.30 Uhr  
Sa. 9.30 Uhr - 16 Uhr

**[www.schuhaus-wintzen.de](http://www.schuhaus-wintzen.de)**

# UPCYCLING

## VON DELHI NACH WANLO

Text: Nadine Beneke



Inhaberin Agnes Stock

**Im beschaulichen Wanlo hat sich etwas getan. Anfang April eröffnete Agnes Stock in der Plattenstraße „Stock & Concept“, eine Mischung aus Ladenlokal, Nähstube und Atelier. Neben den Schmuckstücken ihres eigenen Upcycling-Labels sind auch Werke einer bildenden Künstlerin zu sehen. Mit Nadine Beneke sprach Agnes Stock über kreatives Miteinander und das Besondere ihrer Mode.**

Ein Schlüssel ist zu hören. Im nächsten Moment erscheint Agnes Stock hinter der gläsernen Aussparung der Holztür und dreht das „Geöffnet“-Schild ihres Ladenlokals um. Der Lüster, der sich inmitten des vorderen Raumes befindet, wird erleuchtet. Währenddessen setzt der Ehemann der Modemacherin die Stereoanlage in Betrieb.

Agnes Stock arbeitet nicht nur in dem über 100 Jahre alten Gebäude, seit 2014 wohnt sie mit ihrem Mann und ihren vier Kindern auch darin. „Früher war das hier ein Familienbetrieb“, erzählt sie. „Im Innenhof gab es eine große Backstube.“ An diese Tradition möchte die studierte Volkswirtin anknüpfen. Berufliche Stationen in Delhi, Berlin oder Köln hat die 36-Jährige

bereits hinter sich gelassen. Ab Ende des Jahres, mit Ablauf der Elternzeit, nimmt sie auch ihren Beruf als Beraterin wieder auf. Das liebevoll eingerichtete Lädchen beschreibt sie als „Testballon“. Immer samstags und nach Absprache ist hier geöffnet. Erst einmal. Anfang des Jahres stellte Agnes Stock ihre Accessoires und Kleidungsstücke bereits auf Anfrage der Stadt im Fashion Hotel, einem mit Mode bespielten Leerstand, aus. Mit großem Erfolg. In einer Düsseldorfer Boutique wird ihre Mode ebenfalls angeboten. Als die eigene Ladeneröffnung anstand, musste sie nach acht Wochen „schweren Herzens“ aus dem Fashion Hotel ausziehen, denn: „Das muss ja auch alles gefertigt werden.“

Schon zu Schulzeiten hat Agnes Stock mit dem Nähen begonnen. Freundinnen bestellten bei ihr regelmäßig Röcke und Oberteile. Beigebracht hat sie sich fast alles selbst, oder indem sie sich später mit anderen „Kunsthandwerkern“ austauschte. Auch in ihrem Concept Store, der Boutique mit Message, setzt die Modemacherin auf ein kreatives Miteinander. So stellt momentan Gonhild Murmann ihre textilen Werke und Arbeiten bei Stock & Concept aus. Nachwuchskünstler sind ausdrücklich eingeladen, sich bei der Inhaberin zu melden. Sie macht klar: „Es heißt ja oft, dass das Kunsthandwerk und die Bildende Kunst in Konkurrenz zueinander stehen. Aber ich habe keine Berührungsängste.“ Bei ihren eigenen Upcycling-Arbeiten wagt Agnes Stock sich vorrangig an Bestehendes, nimmt Kleidungsstücke und Stoffe auseinander und setzt alles neu zusammen. Ihre Beweggründe sind schnell erklärt: „Es ist schlimm, dass die Leute alles so schnell wegwerfen.“ Deshalb verarbeitet sie für ihre Mode Stoffreste, Stoffmuster, oder auch mal Theaterkostüme aus dem Wiener Burgtheater. Kurz: „alles, was für die Mülltonne bestimmt ist.“

Für eine neue Schmuckreihe hat sie außerdem glänzende Stahlschwämme für sich entdeckt. Qualitativ aufbereitet, versteht sich. Ihre Materialien ergattert Agnes Stock auf Flohmärkten, aus Nachlässen und Auflösungen. Sie deutet auf eine weiße Tasche mit aufgenähter Schleife und sagt: „Die ist aus einem Damenjackett entstanden.“ Besonders angetan hat es der

Modemacherin das Unperfekte. Asymmetrien baut sie ebenso in ihre Stücke ein wie Mischungen aus groben und feinen Stoffen. Funktionell und bezahlbar sollen die Kleidungsstücke sein. Besonders sind sie außerdem. Eine Reihe von Oberteilen, klassisch oder mit Applikationen, Taschen, Rucksäcken und Deko-Accessoires, Letztere unter anderem gebastelt von Grundschulern aus Waldniel, hängen und liegen bereit. Im hinteren Teil des Ladenlokals befindet sich die Nähstube mit einer großen Stoffauswahl. Dort nimmt die Designerin Aufträge entgegen, entwirft und setzt neu zusammen. Ihr Credo beschreibt sie folgendermaßen: „Man soll sehen, dass die Kleider nicht von der Stange kommen, sie sollen sich aber auch nicht zu sehr aufdrängen.“ Das Konzept geht auf – und die Resonanz ist groß. Schon in der ersten Woche nach der Eröffnung sei die erste Auftragsarbeit eingetrudelt, berichtet Agnes Stock: „Eine 82-jährige Dame aus dem Dorf wollte sich neu einkleiden und das direkt hier vor Ort machen.“ Noch während unseres Gesprächs trudelt eine weitere ältere Dame aus direkter Nachbarschaft ein. Der Blick auf die besondere, verspielte und handgenähte Mode versetzt sie in Verzückung. Das absolut zutreffende Urteil lautet: „Wunderschön!“ Kurzum: Ein samstäglich-er Abstecker nach Wanlo lohnt sich.

Stock & Concept || Plattenstr. 14 || Mönchengladbach; geöffnet immer samstags von 10 bis 14 Uhr und nach Vereinbarung. [stockandconcept.com](http://stockandconcept.com)







**GEWINN  
SPIEL**

## RUNRIG IM SPARKASSEN PARK

Nach einem großartigen Tourneejahr mit ihrem offiziell letzten Studio-Album „The Story“ kommt die schottische Band RUNRIG ganz ihrer besten Tradition gemäß im Sommer noch einmal für einige Open Airs auf Tour nach Deutschland und am 23.6.2017 auch nach Mönchengladbach. RUNRIG und ihre Musik stehen quasi als Synonym für großartige Outdoor-Erlebnisse, entweder vor ikonografischer Landschaft, historisch bedeutsamen Kulissen oder in begeisternder Festival-Atmosphäre.

Die 1973 als „The Run Rig Dance Band“ gegründete Formation erreichte spätestens in den 1980er-Jahren als „Runrig“ internationales Format, als

sie mit ihrem Kult-Hit „Loch Lommond“ erstmals die UK Charts entern. Mittlerweile kann RUNRIG auf über 40 Jahre Bandgeschichte und einige der eindrucksvollsten Live-Konzerte einer Folkband zurückblicken, wie Großkonzerte mit über 40.000 Besuchern an den Gestaden des Loch Lommond (1991), ausverkaufte Konzerte auf Stirling Castle, am Loch Ness (Year of the Flood), Edinburgh Castle und vielen, vielen weiteren Konzert-Highlights. Denn das sind die Shows von Runrig immer: Absolute Highlights. Mit ihrer „Alles-oder-Nichts“-Bühnenpräsenz werfen sie jedes Mal alles in die Waagschale und reißen ihr Publikum mit – selbst oder gerade bei ihren Songs in gälischer Sprache, denn keine Band schafft

es so wie Runrig, Brücken zwischen den geschichtsträchtigen ursprünglichen Wurzeln Schottlands und dem modernen Celtic-Rock der heutigen Zeit zu schlagen. Tickets gibt es unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) und der bundesweiten Tickethotline 01806 570070 (20 Cent/Min. im Festnetz, Mobilfunkpreise max. 60 Cent/Min.) sowie an allen autorisierten VVK-Stellen.

.....  
**Wir verlosen** 1x2 Tickets für das Konzert von RUNRIG im SparkassenPark. Schreiben Sie einfach bis zum 31. Mai 2017 eine E-Mail mit dem Betreff „RUNRIG“ an [gewinnspiel@hindenburger.de](mailto:gewinnspiel@hindenburger.de). Die Teilnahmebedingungen finden Sie auf Seite 33.

<p><b>Söhne Mannheims</b> Mannheim zu Dir Open Air 2017</p> <p>IN ORIGINALFORMATION U.A. MIT XAVIER NAIDOO, HENNING WEHLAND, ROLF STAHLHOFEN</p> <p><b>10.06.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>RUNRIG</b> THE STORY OPEN AIR 2017</p> <p><b>23.06.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>STING</b> 57TH &amp; 9TH TOUR</p> <p><b>24.06.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>SCOOTER</b></p> <p><b>08.07.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>ZZ TOP</b> THE TORNAHE TOUR <b>Status Quo</b> THE LAST NIGHT OF THE ELECTRICS</p> <p><b>12.07.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>SILBERMOND</b> LEICHTES GEPÄCK OPEN AIR 2017</p> <p><b>15.07.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>
<p><b>PHILIPP POISEL</b> TOUR 2017</p> <p><b>29.07.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>FURY</b> IN THE SLAUGHTERHOUSE SUMMER OPEN AIR</p> <p><b>22.07.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>DEICHKIND</b> NIVEAU WESHALB WARUM LIVE 2017</p> <p><b>05.08.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>BRYAN ADAMS</b> GET UP</p> <p><b>06.08.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>VOLBEAT</b> SEAL THE DEAL 2017 FLOGGING MOLLY</p> <p><b>28.08.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>	<p><b>WESTERNHAGEN</b> UNPLUGGED TOUR</p> <p><b>30.08.2017</b> SPARKASSEN PARK M'GLADBACH</p>

**TICKETS UNTER: SPARKASSEN.PARK.DE & BEI HALL OF TICKETS (ALTER MARKT, MÖNCHENGLADBACH)**

# ZERRES

# MG ZIEHT AN

**GO TEXTILE!**  
DEIN JOB - DEINE CHANCE

**Auf Tuchfühlung: Die größte deutsche textile Nachwuchsmesse feiert ihr 10. Jubiläum am 18. und 19. Mai 2017 auf dem Campus der Hochschule Niederrhein.**



Am 18. und 19. Mai präsentieren sich wieder rund 100 Unternehmen und Kooperationspartner aus dem Textil- und Bekleidungsbereich auf dem Campus der Hochschule Niederrhein in Mönchengladbach. Die Messe konnte wieder neue Aussteller hinzugewinnen.

Im Multifunktionsgebäude und im hochmodernen Messezelt auf dem Parkplatz am Gebäude Wirtschaftswissenschaften präsentieren sich auf dem Hochschulgelände nationale und internationale Unternehmen aus den Bereichen Bekleidung, Technische Textilien, Textilmaschinen und dem Handel. Diese Unternehmen sind auf der Suche nach qualifiziertem Fachpersonal und Auszubildenden für die Zukunft und freuen sich auf den Dialog mit Studierenden und Schülern. Global Player wie S. Oliver, Falke, Trützschler, Amann, Monforts, AUNDE, Calzedonia, P&C, Tchibo, Thiga, alberto, adidas, Esprit, Gardeur, Naketano, Junkers & Müllers, Willy Schmitz Tuchfabrik, Brax, van Laack, Takko und viele mehr möchten den Besuchern auf ihren Messeständen die Philosophie und Produkte des Unternehmens vorstellen und ihre Berufsfelder, Stellenangebote, Einstiegs- und Karriereentwicklungsmöglichkeiten präsentieren.

Renommierte Firmen aus der Textilwirtschaft stellen sich an beiden Vormittagen ebenfalls mit Unternehmensvorträgen dar. Ehemalige Absolventen des Fachbereichs Textil- und Bekleidungstechnik halten Fachvorträge und berichten über Ihre Erfahrungen in der Branche seit dem Studienabschluss. Umrahmt werden die beiden Messtage von einem Programm aus Matching-Gesprächen zwischen Studierenden und Personalverantwortlichen sowie Workshops zu Themen wie Kommunikation, Vorstellungsgesprächen, optimaler Berufsstart und Mappen-Check für Designer.

ZERRES.COM

Mehrmals täglich finden Rundgänge durch Technika und Labore statt und erklären die textile Wertschöpfungskette von Mode, Bekleidung und Heimtextilien hin zu Technischen Textilien. Textile Objekte sowie Projekt- und Abschlussarbeiten demonstrieren in Technika und Laboren Ergebnisse der Studierenden aus den Studiengängen und den Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Dazu kann auf der Webseite zu Messebeginn über einen Link das Lookbook „Ausstellungen“ mit vielen zusätzlichen Informationen und Bildern heruntergeladen werden.

Ein besonderes Highlight ist die Freiluft-Modenschau am Donnerstag, 18. Mai 2017 um 17:30 Uhr und am Freitag, 19. Mai 2017 um 12:00 Uhr auf der Allee der Richard-Wagner-Straße in Mönchengladbach-Rheydt. Die Studierenden aus unterschiedlichen textilen Studiengängen zeigen ihre teils schon auf Wettbewerben ausgezeichneten Kreationen aus unterschiedlichsten Materialien. Ein am Laufsteg platzierter QR-Code verlinkt zu einem weiteren Lookbook der Modenschau auf der Webseite [www.mgziehtan.de](http://www.mgziehtan.de). So können sich die Besucher während und im Nachgang der Messe über die Design-Studierenden, ihre Kreationen, Materialien und die Entwicklungsgeschichten informieren. Neben Networking und Fairtrade-Verpflegung warten weitere Überraschungen auf die Messebesucher.

Am Vorabend, 17. Mai 2017 wird die Messe durch das Pre-Opening (geladene Gäste) in den Räumlichkeiten des Textilmaschinenhersteller Trützschler eröffnet. Trützschler war einer der ersten Aussteller der 1. MG ZIEHT AN aus dem Jahr 2000. Neben spannenden Impulsvorträgen wird die Preisverleihung des Verbandes der Rheinischen Textil- und Bekleidungsindustrie vor der Modenschau stattfinden. Wer gewonnen hat, erfährt man unter [www.mgziehtan.de](http://www.mgziehtan.de) und den sozialen Netzwerken wie Facebook und Instagram. Unterstützt wird die Veranstaltung wieder durch die Kampagne „Go Textile!“ des Gesamtverbandes Textil und Mode, Berlin. Veranstalter der Recruiting- und Innovationsmesse sind die Wirtschaftsförderung Mönchengladbach und die Hochschule Niederrhein mit dem Fachbereich Textil- und Bekleidungstechnik. Der Messeintritt ist frei.



Die „Großen“ der Textilbranche präsentieren sich auf „MG zieht an“, um gezielt den Nachwuchs anzusprechen. Darunter natürlich auch das Mönchengladbacher Unternehmen AUNDE.

Weitere Infos unter [www.mgziehtan.de](http://www.mgziehtan.de)

## Schon gewusst?

**2017 feiert MG ZIEHT AN – GO TEXTILE! 10. Jubiläum.**

Die Recruiting- und Innovationsmesse der Textil- und Bekleidungsindustrie wird alle zwei Jahre durchgeführt. Auf der Messe 2015 waren insgesamt 102 Aussteller von A wie Alberto und Adidas bis Z wie Zalando und Zara vertreten. Wie im Jahre 2015 werden auch 2017 wieder mehr als 7.000 Besucher erwartet: Studierende der relevanten Fachbereiche, Young Professionals, Fachpublikum, Schüler und die interessierte Öffentlichkeit.

Die Hochschule Niederrhein in Mönchengladbach gilt in Fachkreisen als das Studienzentrum für die textilen Wirtschaftszweige. Im Gegensatz zu vergleichbaren anderen Hochschulen erleben die Studierenden hier die gesamte textile Bandbreite von der Faser bis zum Endprodukt. Darüber hinaus ist die Hochschule Niederrhein weltweit anerkannt für Transfer und Innovation im Bereich Forschung und Entwicklung. Der Fachbereich Textil- und Bekleidungstechnik in Mönchengladbach gehört zu den größten Studienorten für den textilen Ingenieurwachstum in Europa und umfasst derzeit 2.050 Studierende. 33 Professorinnen und Professoren, rund 25 Lehrbeauftragte und etwa 60 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind im Fachbereich beschäftigt. So bietet der Fachbereich Textil- und Bekleidungstechnik hervorragende Voraussetzungen für ein vielseitiges Studium und bereitet die Studierenden optimal für das spätere Berufsleben vor.



# Studieren ist einfach.



[sparkasse-mg.de](http://sparkasse-mg.de)

Wenn Sie einen Finanzpartner haben, der Sie auf Ihrem Weg begleitet und unterstützt.

Nina Mitsch und Tim Butzheinen  
Studentenbetreuer  
Filiale Bismarckplatz

 Stadtparkasse  
Mönchengladbach

**18. MAI | 17:30 UHR UND 19. MAI | 12 UHR**

# MGZA10PUNKTNUL



Hinter dem kryptischen Titel „MGZA10PUNKTNUL“ verbirgt sich ein tolles Highlight der diesjährigen „MG zieht an“- GO TEXTILE!“. Es handelt sich um eine einzigartige Fashion-Show von Studierenden der Hochschule Niederrhein, die ihre Zuschauer begeistert und entführt. Für einen kurzen Moment werden sie das Gefühl haben, in einer Modehochburg wie Paris zur Fashion Week zu sein. Aber es kommt noch besser: Die Werkschau zeigt am 18. Mai um 17:30 Uhr und am 19. Mai um 12 Uhr in der Richard-Wagner-Straße die Arbeiten der letzten Semester, die in Zusammenarbeit von Studierenden, Lehrenden und Industrie entstanden sind. Eine Chance, in der ersten Reihe zu stehen, wenn zum Klang der elektronischen Geige von „Paji“ die Models in den neusten Trends den Laufsteg zum Glühen bringen. Die Studierenden und das Team von „MG zieht an“ freuen sich auf regen Zulauf.

FOTO: HS NIEDERRHEIN

Junkers & Müllers produziert seit über 60 Jahren hochwertige technische Textilien in Mönchengladbach.

Wir nehmen unsere Verantwortung als Ausbildungsbetrieb sehr ernst und möchten jungen Menschen einen umfassenden und fundierten Start ins Berufsleben ermöglichen. Darum wird Ihnen bei uns über den Berufsschulunterricht hinaus in betriebsinternen Veranstaltungen ein weites Wissensspektrum vermittelt.

Bei Junkers & Müllers können Sie folgende Ausbildungsberufe erlernen:

- **Industriekaufmann/-frau**
- **Fachlagerist/-in**
- **Mechatroniker/-in**
- **Elektroniker/-in (Betriebstechnik)**
- **Produktveredler/-in Textil**  
(duale Berufsausbildung mit dem Abschluss des staatlich geprüften Berufskollegiaten)

Besuchen Sie uns am 18. und 19. Mai auf der **MG zieht an!**

**JM** Technical Textiles


Junkers & Müllers GmbH  
Bolksbuscher Str. 27  
41239 Mönchengladbach  
Tel.: 02166 3939-91  
jobs@jm-techtex.com

[www.jm-techtex.com](http://www.jm-techtex.com)


**MEPHISTO M**  
FINEST WALKING SHOES
**Jerome**

**MEPHISTO M**  
FINEST WALKING SHOES
**Gabriel**
**Ganter**

**MEPHISTO M**  
FINEST WALKING SHOES
**Igor**

**ERMERT SCHUHE**  
*... die passen!*

Bismarckstr. 19-21  
Mönchengladbach  
Tel.: 02161-10923

[www.ermert-schuhe.eu](http://www.ermert-schuhe.eu)

ANZEIGE

## SCHUHHAUS MIT TRADITION



Wenn es um gesunde, passende Schuhe geht, ist das Traditionsgeschäft „Ermert Schuhe“ Ansprechpartner Nummer eins in Mönchengladbach. Im Laden an der Bismarckstr. 19-21 finden die Kunden eines der größten Angebote modischer Komfort- und Wellness-Schuhe, darunter auch Modelle mit losem Fußbett zum Austausch für eigene Einlagen. Ob schmal oder extraweit: Ermert Schuhe bietet

ein Sortiment für jeden Bedarf. Hierzu werden aus den Kollektionen deutscher, niederländischer und österreichischer Produktionen die schönsten Modelle ausgewählt und im Ladenlokal präsentiert. Höchste Qualität, geschultes Personal und eine erstklassiger Service runden das Angebot ab.

.....  
Ermert Schuhe, Bismarckstr. 19-21, 41061 MG.  
Tel. 02161-10923, [www.ermert-schuhe.eu](http://www.ermert-schuhe.eu)

FOTO: WILBERT SCHIFFELER

# ALBERTO

## PANTS WE LOVE

FOTOS: ALBERTO



Ein Claim wie eine Verheißung. Und doch viel mehr. Ein Versprechen. Denn in den Kreativstudios von **ALBERTO** wird seit nunmehr 95 Jahren mit Design und Materialien gespielt und an Schnitten, Form und Funktion getüftelt.

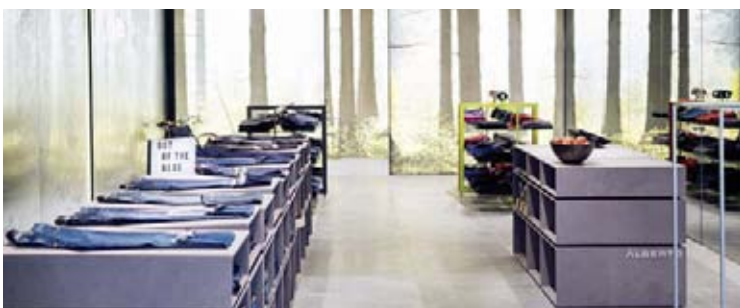
Das Ergebnis aus so viel Erfahrung: die perfekte Symbiose aus Kreativität und Perfektionismus. Ein modischer Twist aus Experimentellem und höchstem Fashion-Know-how. Rund 40 Arbeitsschritte stecken in einer Hose von **ALBERTO**. Jede einzelne besteht aus mindestens 36 Einzelteilen, die minutiös zusammengefügt werden. Und jede einzelne vermittelt ihrem Träger das schöne Gefühl „für mich gemacht“. Das Erfolgsrezept ist dabei so traditionsreich wie simpel: qualifizierte, leidenschaftliche MitarbeiterInnen und Hingabe! An Hosen, Mode, Kunden. Und an deren Bedürfnisse.



Wie das aussehen kann, zeigt **ALBERTO** mit seinen Modellen „Bike“ und „Bicicletta“, dem perfekten Beinkleid für urbane RadfahrerInnen. Die Bike-Range ist nicht nur technisch und funktional ausgereift, sondern punktet auch in Modefragen auf ganzer Linie. Egal welchem Thema sich **ALBERTO** annimmt, immer geht es dem Label darum, Neues mit kultiviertem Wissen zu verbinden. Dieser frische Blick auf die Dinge wird bei **ALBERTO** geradezu gepflegt. Deshalb markieren die Pants des Labels nicht nur einen ästhetischen Vorsprung, sondern schreiben auch regelmäßig in

Sachen Innovation Geschichte. Davon zeugen „Bike“ und „Bicicletta“. Und jedes andere Modell der Mönchengladbacher Hosenmacher.

Alberto Concept Store | Hindenburgstr. 6 | 41061 MG  
[www.alberto-pants.com](http://www.alberto-pants.com)



# HOSEN SHOPPEN

NEUE HOSEN SIND DA!

# ALBERTO

CONCEPT STORE

Hindenburgstraße 6  
 Mönchengladbach  
 Mi. – Sa. 10:00 – 18:30 Uhr

**MG ZIEHT AN**  
 GO TEXTILE!  
SEEK FOR BETTER CHOICES

[www.alberto-pants.com](http://www.alberto-pants.com)

# Von Herzen für Mama!

Am 14. Mai ist Muttertag. Wir zeigen Ihnen die schönsten Alternativen zum Blumenstrauß.

„Mamma Mia“ und  
„Daddy Cool“



FOTO: © ND3000/FOTOLIA.COM

Frühstück schon im letzten Jahr ans Bett gebracht? Pralinen und Blumen gab es zur Genüge? Dann legt Euch das Team der Finlantis-Saunalandschaft für den Mutter- und Vatertag einen speziellen Geschenk-Gutscheine ans Herz: Zum Preis von jeweils 52 Euro lassen sich Mama und Daddy mit „Zeit für Dich“ überraschen. Das Muttertagszuckerl umfasst einen Tageseintritt ins Finlantis, 1 x Bademantel und Saunatuch, eine 20 minütige Aromaöl-Massage nach Wahl, sowie einen „Hugo“ auf Eis mit Minze. Coole Väter freuen sich neben den gleichen Leistungen stattdessen auf ein „Lapin Kulta (finnisches Bier). Das „Mamma Mia“- bzw. „Daddy Cool“-Arrangement ist an der Finlantis-Kasse oder online bis zum 25. Mai erhältlich und ab dem 14. Mai einlösbar.

**Das Finlantis-Dankeschön für alle Schenkenden: Unter allen Bestellungen, die bis zum 25. Mai bei Finlantis eingehen, werden zwei Freikarten „Zwei kommen - Einer bezahlt“ verlost! (Verlosung durch Finlantis)**

Finlantis, Buschstraße 22, 41334 Nettetal,  
[www.finlantis.de](http://www.finlantis.de)

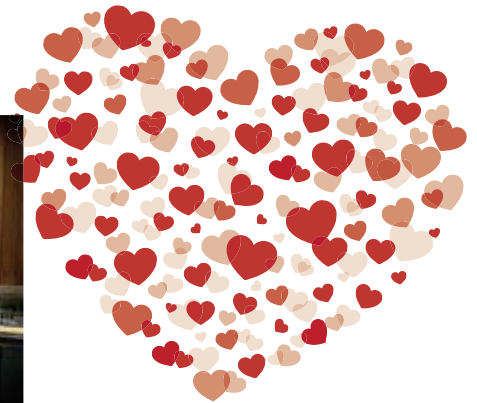


FOTO: GALERIA KAUFHOF

Jeden Tag ist  
Muttertag

Eigentlich weiß es jeder: Mütter haben jeden Tag ein Dankeschön verdient. Dieses Spiralbuch übernimmt das für vielbeschäftigte Kinder: ausgewählte Weisheiten in Kombination mit schönen Bildern. ISBN: 978-3-8458-1373-8

Gesehen bei [www.galeria-kaufhof.de](http://www.galeria-kaufhof.de)

## Buntes Frühstück

Wenn es das klassische „Frühstück“ ans Bett sein soll, dann auf jeden Fall mit Überraschung, am besten mit knallbunter Überraschung. REMEMBER® bringt Farbe in die Muttertags-Küche! So werden alltägliche Gegenstände zu umwerfend fröhlichen Accessoires.

Gesehen bei Tellmann Einrichten & Gestalten in MG-Rheydt. [www.tellmann-einrichten.de](http://www.tellmann-einrichten.de)



FOTO: TELLMANN



Das  
**BESONDERE**  
entdecken!

Schönes für den Garten |  
die Küche | den Tisch  
und und und...



**BLEICHERMÜHLE**

Schönes für Tisch, Haus & Garten

Hehler 130-134 | 41366 Schwalmtal  
[www.bleichermuehle.de](http://www.bleichermuehle.de)

Ihre Vorteile in der Bleichermühle: 5.000 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche | Persönliche Fachberatung | Lieferung und Montage | Service danach | Eigene Kochschule | Weber Experience World Händler | Mitglied Weber Grillakademie | Unsere neue App: Treuepunkte sammeln.



DAS  
EINRICHTUNGSHAUS  
XXS...



### ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do nach Terminabsprache

Fr 10-20 Uhr | Sa 10-18 Uhr

Werner Zenz | Fischelner Str. 1 | 47877 Willich

FON 0 21 54 - 60 55 27

MOBIL 0 171 - 69 55 444

WEB [www.einrichtungshaus-xxs.de](http://www.einrichtungshaus-xxs.de)



DasEinrichtungshausXXS

## Tolle Liebeserklärung

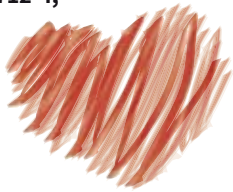


FOTO: VERLAG

Man hat seine Mama lieb, weiß aber nicht, wie man es ihr sagen soll? Mit diesem Ausfüllalbum gelingt das garantiert jedem. Tiefgründige, witzige und emotionale Fragen und Denk-

anstöße helfen, das zu formulieren, was man sonst nicht in Worte fassen könnte. Als ausgefülltes Album ist dieses Buch eine wunderschöne Liebeserklärung.

RIVA Verlag, 96 Seiten,  
ISBN: 978-3-86883-712-4,  
9,99 €



ILLUSTRATIONEN: © HEGRADE/FOTOLIA.COM



FOTO: DESIGN-3000.DE

## Ein Stück Kuchen-Glück

Endlich eine Kuchenform mit der alle Geschwister gemeinsam einen Kuchen für Mama backen können. Ergebnis: Für jeden das richtige Stück. Mama bekommt natürlich das größte!

Gesehen bei [www.design-3000.de](http://www.design-3000.de)

## Monika Baumeister

Fachinstitut  
für Hand- u. Nagelpflege

gesundheitsbewusst

Wir haben uns auf Allergie-Gele spezialisiert.  
Für gesunde und schöne Nägel trotz Allergie.

Monika Baumeister-Eber

Böcklinstraße 83 | 41069 Mönchengladbach  
Telefon 021 61/59 13 65 | Mobil 0 170/32 88 251  
monika@baumeister-nageldesign.de



## Gutschein für eine Handmassage

Wir schenken allen Müttern und Frauen zum Muttertag eine Handmassage für streichelzarte Hände!

Besonders bei rauen und rissigen Händen eine Wohltat. Lassen Sie sich verwöhnen.

Dieses Angebot gilt nur in Verbindung mit anderen Behandlungen. Gegen Vorlage des Gutscheins erhalten Sie eine Handmassage. Pro Person kann nur ein Gutschein eingelöst werden. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

frank-boss.de · fb.com/frankbossmg

Für MG in den Landtag

CDU

Recht auf  
Sicherheit.

FRANK

BOSS

14. Mai

POL



Shooting-  
gutscheine  
verschenken!

- Porträt
- Babys und Kids
- Schwangerschaft
- Beauty
- Events

## FOCUS-S FOTOGRAFIE

Simone Stähn  
Myllendonker Straße 12, 41065 MG

Tel.: 02161-49 53 95 oder 0177 / 4 9539 50  
kontakt@focus-s.de, www.focus-s.de

## FREIZEIT



FOTO: © ALBERTOCC311/123RF.COM

## Neue Schwimmkurse der NEW

Ab sofort können sich Interessierte zu drei Schwimmkursen für Kinder im Hallenbad Rheindahlen anmelden. Diese finden vom 6. Mai bis einschließlich 15. Juli, statt. Die Kurse beinhalten jeweils elf Übungseinheiten à 45 Minuten und kosten insgesamt 82,50 Euro (inkl. Eintritt ins Hallenbad). Jeweils um 9:00 und 10:00 Uhr finden Kurse für Kinder im Vorschulalter (5- bis 6-Jährige) statt. Ab 11:00 Uhr beginnt der Kurs für Anfänger im Alter von 6 bis 10 Jahren. Der Schwimmkurs für Kinder ab 5 Jahren mit Begleitung startet ab 12:00 Uhr. Anmeldungen nimmt die NEW online unter [www.new-baeder.de/Kursangebote](http://www.new-baeder.de/Kursangebote) oder an allen Bäderkassen entgegen.

## Kinderbuch-Tipp von prolibri

„Es ist uns Katzen einfach nicht bestimmt, wie Hunde herumzusitzen und aufs Wort zu gehorchen. (...) Wir Katzen leben unser eigenes Leben“, findet Kuschel, die Killerkatze. Und kann es gar nicht abwarten, bis ihre Familie endlich in Urlaub gefahren ist, denn dann kann sie tun und lassen was sie will. Mit den Kumpels aus der Katzensgang um die Häuser ziehen, auswärts essen und Gesangswettbewerbe am Abend veranstalten. Aber sie hat die Rechnung ohne Pfarrer Barnham und diese Quengelliese Melanie gemacht ... Wieder ein freches, witzig-schräges Katzenabenteuer mit tollen Bildern von Axel Scheffler, durchaus auch als Geschenkbuch für humorvolle Katzenliebhaber und -innen geeignet.



FOTO: VERLAG

Anne Fine: **Die Rückkehr der Killerkatze** | Mit Illustrationen von Axel Scheffler | Aus dem Englischen von Bettina Münch | Moritz Verlag | 72 Seiten | 9,95 € | Ab 6 Jahren und zum Selberlesen



FOTO: © SERRNOVIK/123RF.COM

## Musikalische Frühförderung

Der klassische Einstieg ins Musizieren an der städtischen Musikschule ist die „Musikalische Früherziehung“. Zwei Jahre vor der Einschulung ist der optimale Zeitpunkt zu starten. In der „Musikalischen Früherziehung“ werden Kinder über zwei Jahre lang spielerisch an die Musik herangeführt. Im Mai beginnen neue Kurse. Die Kinder lernen mit altersgerechten Methoden, über das Singen und Tanzen, das Spiel mit Orff-Instrumenten und das Hören von Musik, allgemeine musikalische Grundlagen kennen. Sie erfahren viel über Musikinstrumente und lernen Musik in ihrer gesamten Breite kennen. Außerdem werden die Kinder durch praktisches Musizieren auch auf einen eventuell folgenden Instrumentalunterricht vorbereitet. Maximal 14 Kinder werden in Gruppen nachmittags in den Räumen der Musikschule unterrichtet. Weitere Gruppen gibt es in verschiedenen Stadtteilen. Der Unterricht findet wöchentlich statt. Die Unterrichtsstunde beträgt in den „Eltern-Kind-Gruppen“ und „EMU“ 45 Minuten, in der „Musikalischen Früherziehung“ 60 Minuten. Die Kosten betragen 23 Euro monatlich. Weitere Informationen und Anmeldeformulare gibt es bei Musikschule der Stadt Mönchengladbach, Tel. 02161 256431, Internet: [www.musikschule-moenchengladbach.de](http://www.musikschule-moenchengladbach.de), E-Mail: [musikschule@moenchengladbach.de](mailto:musikschule@moenchengladbach.de).



# TECHNIKTIPPS



DIE NEU NEW-APP IM EINSATZ. FOTO: NEW AG

## FAHRPLAN UND TICKET PER APP

**Neue Verbund-App bietet kundenfreundlichen Nahverkehrsservice.**

Neues Design, einfache Bedienung und neue Funktionen: Mit der überarbeiteten Mobilitäts-App verbessern die NEW und der Verkehrsverbund Rhein-Ruhr (VRR) ab sofort ihren Service für die Kunden in der Region. Die App ist der neue digitale Reisebegleiter mit vielen zusätzlichen Funktionen. Von der schnellen Fahrplanauskunft bis zur Standardabfrage für regelmäßige Verbindungen sind zahlreiche Auskünfte möglich. Einer der Vorteile ist der stark vereinfachte Kauf von Tickets beispielsweise aus der Fahrplanauskunft heraus.

Nutzer können die App personalisieren, indem sie persönliche Favoritenfunktionen einrichten. Durch die Auswahl von Orts-, Haltestellen- oder Linienfavoriten können wichtige Verbindungen zu gespeicherten Orten direkt angezeigt werden. Die Pendlerfunktion ist für tägliche Verbindungen geeignet. Mit dem Ticketfavoriten können Fahrgäste häufig genutzte Fahrtickets als Favoriten speichern und bei Bedarf schnell aufrufen und kaufen. In einigen Wochen bietet die App zusätzlich den Tarifcheck an. Damit können Nutzer die Merkmale ihres Abotickets inklusive des gewählten Geltungsbereiches in der App hinterlegen. Sucht sich ein Abokunde eine Verbindung aus, die seinen Geltungsbereich überschreitet, wird ihm direkt der Kauf eines Zusatz-tickets angeboten. Der Ticketkauf wird auch ohne Registrierung möglich, bei dem der Fahrgast bequem per Online-Zahlverfahren die Fahrkarte bezahlt.

## WEGEHELD-APP MELDET FALSCHPARKER

Die städtische Tochter „mags“ hat sich vor kurzem dazu entschlossen, Poller im Stadtgebiet zu entfernen. Da dies eine Einladung an alle Autofahrer ist, ihr Auto auf Rad- und Gehwegen zu parken, hat sich der ADFC Mönchengladbach entschieden dazu aufzurufen, Falschparker zu fotografieren und dem Ordnungsamt zu melden. Auf seiner Webpage [www.adfc-mg.de](http://www.adfc-mg.de) wurde ein Meldformular eingerichtet, über das Rad- und Gehwegparker nun auch online an das Ordnungsamt gemeldet werden können. Außerdem ruft der ADFC Mönchengladbach dazu auf, die kostenlosen Wegeheld-App zu nutzen und bietet hierzu am 16. Mai um 19 Uhr einen einstündigen Workshop im Ladenlokal (Eickener Straße 14) an. Mit der Wegeheld-App kann man in nur zwei Minuten eine Verkehrsordnungswidrigkeit erfassen und direkt an das Ordnungsamt per Mail schicken. Weitere Informationen zu der Problematik und der Wegeheld-App unter [www.adfc-mg.de](http://www.adfc-mg.de)



## Eröffnung des großen Außenbereichs!

Ab Mitte Mai bei uns:

- Hüpfburg**
- Wasserbecken für die Kleinen**
- Wasserkissen**
- Aufblasbare Wasserrutsche mit Wasserbecken**
- Aussenterrasse u.v.m.**




## OKIDOKI KINDERLAND


Mönchengladbach





Geburts-Hotline: 0 21 61 - 476 50 50

**Die schönsten Kindergeburtstage gibt es bei uns!**


**»Volkverein Mönchengladbach«**  
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®




Rapsöl




Holzprodukte



Secondhand-Kleidung



Second Händchen der Kinderladen



Hausrat Bücher CDs



Gebrauchtmöbel

Geistenbecker Str.107+118  
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7  
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 130  
41063 MG-Eicken

Limitenstr. 31  
41236 MG-Rheydt

Roermonder Str. 56-58  
41068 MG-Waldhausen

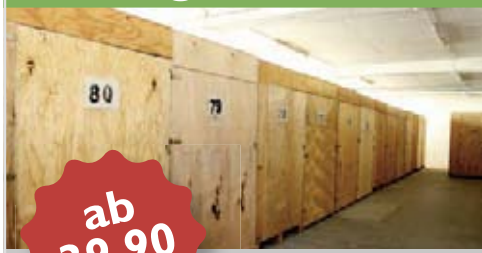
**Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr 9:30 – 18 h  
Sa 9:30-13 h

**Zentrale:**  
02166 / 671 16 00

**secondHändchen**

[www.volkverein.de](http://www.volkverein.de)

## Mönchengladbach lagert aus!



ab  
39,90

### Ihre Vorteile:

- Abschließbare Einheiten
- 2,25 m lang, 1,40m breit und 2,15m hoch
- Für bis zu 70 Umzugskartons
- Auch als Aktenlager
- Jederzeit kündbar

Mieten Sie jetzt Ihre Lagerbox  
Alle Infos auf [oscar-esser.de](http://oscar-esser.de)  
oder unter 0 21 66 / 940 672 92

**Oscar  
Esser**

# GAMES

## Get Even

Am 26. Mai 2017 beginnen die Spieler mit GET EVEN auf PlayStation®4, Xbox One und PC ihre Therapie. Sie müssen ihre Umgebung erkunden, sich auf Details konzentrieren und einmal tief Luft holen, denn in der Rolle von Cole Black bewegen sie sich durch eine alte verlassene Anstalt, mit nichts weiter als ihren



Erinnerungen. Aber sind das auch wirklich nur Erinnerungen? Der neue Trailer stellt die surrealistische und ungewöhnliche Welt von GET EVEN vor, in der sich die Spieler zurechtfinden müssen. Was ist real? Man sollte keine Vermutungen anstellen. Am besten überhaupt nicht denken. Einfach nur konzentrieren und atmen. Das Ziel ist so nah ... und der Meister schon auf dem Weg. GET EVEN unterliegt der Altersfreigabe USK 16 und ist ab dem 26. Mai für PlayStation 4, Xbox One und PC erhältlich.

FOTOS: ANBIETER

Erinnerungen. Aber sind das auch wirklich nur Erinnerungen? Der neue Trailer stellt die surrealistische und ungewöhnliche Welt von GET EVEN vor, in der sich die Spieler zurechtfinden müssen. Was ist real? Man sollte keine Vermutungen anstellen. Am besten überhaupt nicht denken. Einfach nur konzentrieren und atmen. Das Ziel ist so nah ... und der Meister schon auf dem Weg. GET EVEN unterliegt der Altersfreigabe USK 16 und ist ab dem 26. Mai für PlayStation 4, Xbox One und PC erhältlich.

## FREIZEIT

ISABELLE AUTISSIER  
**HERZ AUF EIS**

DRAMATISCH

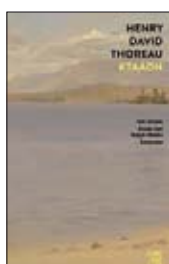


Ausgerechnet auf einer kleinen, unbewohnten Insel vor Kap Hoorn stranden sie bei ihrer Weltumseglung – ein junges, verliebtes Paar, der Sturm hat ihre kleine Jacht mit sich fortgerissen. Ohne Ausrüstung und Verbindung zur Außenwelt sind Louise und Ludovic ganz auf sich allein gestellt, Hunger und Kälte setzen ihnen zu. Was eigentlich Abenteuer und pure Freiheit sein sollte, wird zum Kampf ums nackte Überleben. Gelingt es ihnen in dieser Situation, nicht nur sich selbst sondern auch ihre Liebe zu retten? Dramatisch, poetisch, liebevoll und grausam zugleich ist diese moderne Robinsonade intensiv und nachhaltig packend. Kein Wunder, denn Isabelle Autissier weiß, wovon sie schreibt, umsegelte sie doch 1991 als erste Frau allein die Welt.

Mare Verlag | ISBN: 978-3-866-48256-2 | 22 € |  
Empfohlen von Buchhandlung Degenhardt | Friedrich-  
str. 14 | 41061 MG | [www.buchhandlung-degenhardt.de](http://www.buchhandlung-degenhardt.de)

HENRY DAVID THOREAU  
**KTAADN**

ABENTEUERLICH



H. D. Thoreau (1817–1862), tritt Ende des Sommers 1846 eine Reise in den Norden an. Er fährt mit Eisenbahn und Dampfboot von Concord, Massachusetts, nach Bangor und ins Hinterland von Maine. Im Zentrum seines Reiseberichts steht ein heiliger Berg: Ktaadn oder Katahdin, nach einem indianischen Wort, das „höchstes Land“ bedeutet. Den Weg dorthin beschreibt Thoreau auf die von ihm bekannte Weise: Seine faszinierenden Hinsichtnahmen auf den Urwald, den er durchstreift und die Flüsse, die er im Kanu durchfährt, sind so lebendig und hautnah, dass wir mit ihm die herrlich leuchtende Natur und deren Lebewesen, bis in unsere Zeit hinein, erspüren können. Thoreau ist ein die Wunder des amerikanischen Kontinents hymnisch preisender Reisender und Schriftsteller.

JUNG UND JUNG | ISBN 978-3-99027-092-2017 | 22 €  
Empfohlen von Buchhandlung Wackes | Hinden-  
burgstr. 139 | 41061 MG | [www.wackes-buch.de](http://www.wackes-buch.de)

MICHAEL LÜDERS  
**DIE DEN STURM ERNTEN**

AKTUELL



Schon in seinem vor zwei Jahren erschienen Buch „Wer den Wind sät – was westliche Politik im Orient anrichtet“ beschrieb der langjährige Nahost-Korrespondent der ZEIT sehr detailliert und hintergründig die westliche Interventionspolitik im Nahen und Mittleren Osten seit der Kolonialzeit und erklärte, was sie mit der aktuellen politischen Situation zu tun hat. Im neuen Buch legt er nun den Schwerpunkt auf den Krieg in Syrien und vieles von dem, was er im Verlauf seiner Recherche erfahren musste hätte er „am liebsten gar nicht erst gewusst – weil auf einmal vermeintliche Gewissheiten oder längst verinnerlichte Überzeugungen auf dem Prüfstand stehen.“ Auch deswegen sicherlich mit das Beste, was zum Thema zu lesen ist.

C.H. Beck | ISBN: 978-3-406-70780-3 | 14,95 € | *Empf.*  
von prolibri | Schillerstr. 22 | 41061 MG u. Zur Burgmühle 20  
| 41199 MG-Odenkirchen | [www.prolibri-buchladen.de](http://www.prolibri-buchladen.de)

EUGEN RUGE  
**IN ZEITEN DES ABNEHMEN-  
DEN LICHTS**

NACHDENKLICH



In den Jahren zwischen 1961 und 2001 spielen Ruges Geschichten der Familie Umnitzer. Mexiko, Ostberlin, Westberlin und wieder Mexiko sind die Handlungsorte. Bürgerlicher Kleingeist verhandelt mit weltanschaulicher Ideologie, sorgen sicher für den Untergang seit jeher fragiler Familienstrukturen – begleitet vom lakonischen Humor des Autors. Nie parteiergreifend, eher fassungslos aufzählender Beobachter, reiht Ruge geschichtliche Geschehnisse und rituelle Verletzungen, die in familiären Zerwürfnissen enden. Und die Zeile „die Partei, die Partei, die hat immer recht“ entlarvt sich schon früh als Totengesang, der sämtliche Fragen und Zweifel erstickt und mit ihnen jegliche Hoffnung auf eine mögliche Zukunft der Mitglieder der Familie Umnitzer.

Rowohlt Verlag | ISBN: 978-3-499-25412-3 | 9,99 €  
Empfohlen vom Antiquariat am St. Vith | Rathausstr. 10  
41061 MG | [www.antiquariat-am-st-vith.de](http://www.antiquariat-am-st-vith.de)

FOTOS: VERLAGE



www.1-eyeopen.de

## BITTE WARTEN SIE EINEN AUGENBLICK!

**Martin Müllner** ist vielbeschäftigter Fotograf, macht Porträt-Shootings, Event-Reportagen, Produktfotografien und vieles mehr. Und manchmal steht er vorm Minto und fragt die Passanten, ob sie einen Augenblick Zeit haben. Dann stellt er sich ganz nah hinter sie und drückt auf den Auslöser. Was es damit auf sich hat, erzählt er im Interview.

**Interview:** Sabrina Forst | **Fotos:** Martin Müllner

### **Augen spielen seit vielen Jahren eine künstlerische Rolle in Deinem Leben. Warum?**

Ein Techniklehrer hat mir vor Jahren mal den Trick verraten, wie man ohne großen Aufwand sehr nahe Distanzfotografie umsetzen kann, und zwar, indem man einfach das Objektiv falsch herum auf die Kamera setzt. Das habe ich ausprobiert und dabei entstand eine faszinierende Aufnahme, auf der ich mein Schlafzimmerfenster in meinen Augen gesehen habe. Danach habe ich immer weiter experimentiert und auf dem HORST-Festival hier in Mönchengladbach hatte ich dann wieder Augen im Fokus. Es gab einen wunderschönen Sonnenuntergang und den habe ich in dem Auge einer Bekannten fotografiert. Bis heute gibt es nun 732 meiner Augenfotografien in diesem Stil und meine Firma heißt „1-Eyeopen“.

### **Wie kommst Du an Deine Motive, sprich an so viele Augen, in denen sich etwas spiegelt?**

Oft stelle ich mich auf den Sonnenhausplatz vor dem Minto und frage die Leute ganz spontan. Es sind viele Paare dabei, die sich fotografieren lassen, oder Familien, Freunde, Klassenkameraden. Einmal habe ich Kollegen im Auge ihres Chefs fotografiert.

### **Beim Fotografieren rückst du den Leuten ziemlich auf die Pelle, oder?**

Ja, das ist eine ziemlich intime Geschichte. Man muss bei dieser Art der Fotografie sehr nah an-

einander heran. Ich habe mit meiner Kamera die Möglichkeit, auf bis zu 70 cm zu fokussieren. Ich fotografiere über die Schulter einer Person das Auge der anderen. Und auch diese Personen müssen sehr nah beieinander stehen. Die meisten Leute, die ich fotografiere, kennen sich, lieben sich, mögen sich oder akzeptieren sich, aber es ist manchmal schon sehr lustig, wenn Kollegen oder Klassenkameraden mitmachen und ich denen sage: Noch einen Schritt näher. Die Intimsphäre wird da schnell durchbrochen und das ist etwas, was die Leute zum Kichern bringt. Es gibt einen Trick: Wenn man sich an den Händen hält, dann ist es einfacher.

### **Bearbeitest Du die Fotos nach?**

Ich fotografiere direkt aus der Box und ohne Bildbearbeitung, außer die gelegentliche Bearbeitung eines Bilds direkt in der App. Ich bin ja Fotograf und kein Grafiker.

### **Was findest Du an dem Augenprojekt so spannend?**

Schon der Prozess des Fotografierens ist spannend. Jeder reagiert anders und viele nicht so, wie man es vermutet hätte. Auch in den Augen entdeckt man ganz viele Details. Es gibt so viele Augentypen und Charakteristika. Einige haben Muttermale in der Iris und ich habe schon einen Jungen fotografiert, dessen Wimpern fast weiß waren. Das Foto sieht aus wie ein Negativ. Das ist sehr faszinierend, wie Augen sich selbst und etwas, das sich in ihnen spiegelt, darstellen



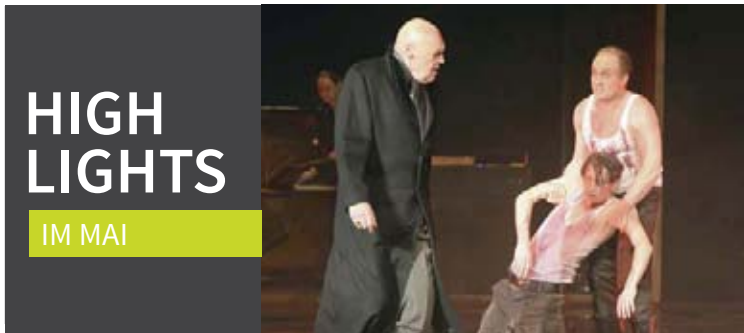
FOTOGRAF MARTIN MÜLLNER

können. Das jüngste Auge meiner Fotografien ist 15 Tage alt, das älteste 91 Jahre.

### **Wo kann man sich Dein Projekt anschauen?**

Ich habe eine Online-Galerie, in der ich die Bilder ausstelle. Dort kann man sie auch kaufen, wenn man mag. Außerdem habe ich Anfragen zu Ausstellungen. Ich bin schon im Gespräch mit den Verantwortlichen, aber ich möchte erst 1.000 Bilder zusammenhaben. Ursprünglich waren 300 das Limit, aber ich konnte nicht aufhören. Am 21. Mai werde ich beim Familienfest in Rheydt in einem Pavillon des „Paritätischen“ live fotografieren und wahrscheinlich im Haupthaus ausstellen. Und ich bin am 24. Juni beim Alltagsausbrecher Familienfest 2017 vertreten.

Weitere Infos zu Martin Müllner und seinen Projekten unter [www.1-eyeopen.de](http://www.1-eyeopen.de)



# HIGH LIGHTS

IM MAI

## THEATER

### Macbeth



When shall we three meet again? / In thunder, lightning or in rain? When the hurlyburly's done / When the battle's lost and won. – Die Hexen prophezeien Macbeth, er werde König werden. Und fortan beschreitet Macbeth den Weg, der ihm vorgezeichnet scheint; den Weg, den er beschreiten will – und den er größte Angst hat zu beschreiten. Ein Mord zieht den andern nach sich, bis Macbeth erkennen muss, dass er den blutigen Weg so weit gegangen ist, dass es kein Zurück mehr gibt.

Der Thriller vom ehrgeizigen Politiker mit der nicht minder ehrgeizigen Frau an seiner Seite, der sich an die Macht mordet und zum Machterhalt weitermorden muss, bis er allein gegen die ganze Welt steht – das ist nur der halbe Macbeth. Das ist der politische Mechanismus. Der überdeckt wird vom Alptraum, der in diesem Stück wabert und wütet. Die Tragödie von Macbeth ist, dass er den Alptraum von A bis Z erleidet, dass ihn das Böse, das er in die Welt setzt, selbst auffrisst. Ein schwarzes Meisterwerk Shakespeares.

**So. 7.5.2017, 19:30 (Premiere) | Theater Mönchengladbach | Große Bühne**

Weitere Aufführungen: 11.5., 12.5., 20.5., 24.5., jeweils 19:30 Uhr; 21.5., 18:00 Uhr

## KLASSIK

### 6. Schlosskonzert



Das Mercator-Ensemble wurde 2008 von Mitgliedern der Duisburger Philharmoniker gegründet. Das äußerst vielseitige Quartett hat sich auf kein spezielles Genre festgelegt. So besitzt sein Repertoire eine enorme Bandbreite, die von Barockmusik über Musik aus dem Zeitalter der Wiener Klassik, gepflegte Salonmusik und Walzer der Strauß-Dynastie bis hin zu jazzigen und lateinamerikanischen Klängen reicht.

In diesem Schlosskonzert führt das Mercator Ensemble in Mozarts 18. Jahrhundert. Dafür ändert es seine gewohnte Besetzung: 2. Violine und Kontrabass tauschen mit Flöte und Violoncello.

Als Gäste hat sich das Ensemble die Soloflötistin der Duisburger Philharmoniker, Alba Luna Sanz Juanes, und den Cellisten Florian Sebald, Mitglied der Dortmunder Philharmoniker, eingeladen.

Mozart – ein Wunderkind, ein Genie der Musikgeschichte, ein humoriger Freigeist! Das von den Musikern moderierte Programm mit drei Flötenquartetten und einem Duo für Violine und Viola verspricht einen musikalisch-vergnügten Abend nicht nur für Mozart-Fans.

**Fr. 12.5.2017, 20:00 | Schloss Rheydt | Rittersaal**

## KLASSIK

### 6. Sinfoniekonzert



Das sechste Sinfoniekonzert der Niederrheinischen Sinfoniker besitzt einen ungarischen Rahmen. Unter der Leitung von Gastdirigent Georg Fritsch erklingen zunächst Ernst von Dohnányis „Ungarische Landschaftsbilder“, seine bedeutendste auf ungarischer Folklore basierende Komposition. Den Abschluss des Abends bildet ein wahres Meisterwerk: das Konzert für Orchester von Béla Bartók. 1943 bereits todkrank, scheint Bartók darin mit verschiedenen Kompositionstechniken, brillanter Instrumentierung und einer Stimmungsvielfalt sein Können zusammenzufassen. Dazwischen ist das zweite Violinkonzert des Polen Henri Wieniawski zu hören. Zu Unrecht ist der exzellente Geiger heute als Komponist kaum noch bekannt oder wird auf virtuose Bravourstücke reduziert. Dabei verbindet er besonders in diesem Violinkonzert hohe Anforderungen an den Solisten kunstfertig mit einer durchdachten formalen Gestaltung. Bei den Niederrheinischen Sinfonikern wird Tobias Feldmann in diesem Konzert sein großes Können unter Beweis stellen. Der junge Geiger, der Preise bei renommierten Wettbewerben wie dem Deutschen Musikwettbewerb und dem Internationalen Joseph Joachim Violinwettbewerb erhielt, zählt international zu den beeindruckendsten Violintalenten.

**Mi. 31.5.2017, 20:00 | Theater Mönchengladbach | Konzertsaal**  
**Do. 1.6.2017, 20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle**



5

20:00 Uhr | Schloss Rheydt

### 4. Zykluskonzert Best of NRW

Sergey Dogadin wurde 1988 in Sankt Petersburg geboren und stammt aus einer traditionsreichen Musikerfamilie. Er ist Preisträger renommierter internationaler Wettbewerbe und verfügt bereits über einen reichen Schatz an Konzerterfahrung. Gleb Koroleff, 1988 in Riga geboren, erhielt mit vier Jahren ersten Klavierunterricht. Er konzertiert im In- und Ausland, machte Rundfunkaufnahmen für verschiedene Sender und ist Preisträger internationaler Wettbewerbe.

## MO1

> MAI

### KONZERTE

#### Dycker Schlosskonzert

Das Amarill-Ensemble serviert Les Fleurs, einen musikalischen Strauß bunter Blumen.

11:00 Schloss Dyck | Jüchen

### SPORT

#### Tennis: Kreis- und Stadtmeisterschaften Jugend (Kleinfeld)

Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e.V. TG Rot-Weiss Mönchengladbach | Lettow-Vorbeck-Str. 99

### FESTE | MÄRKTE

#### Gartenwelt Schloss Rheydt

145 Aussteller präsentieren im romantischen Schlosspark die aktuellen Trends für Haus und Garten.

10:00-18:00 Schloss Rheydt

» siehe HINDENBURGER

April 2017 | Seite 13

#### Trödelmarkt

11:00 Autowelt Weiler |

Hubertusstr. 150

### SONSTIGES

#### Kaffee-Klatsch:

„Plötzlich Papa“

Film (Beginn 17:30 Uhr) +

Kaffee & Kuchen.

16:30 Haus Zoar

## DI2

> MAI

### BÜHNE

#### Zum letzten Mal:

„Mondlicht und

Magnolien“

Komödie von R. Hutchinson.

20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

### VORTRÄGE

#### Leben in Deutschland – Arbeiten in den Niederlanden

Arbeitsstellen, Arbeitsbedingungen, Sozialversicherung und Arbeitsrecht.

10:00 Berufsinformationszentrum

#### Leben in den Niederlanden – Arbeiten in Deutschland

Arbeitsmarkt, Sozialversicherung, Arbeitsrecht und Lebenskultur.

13:30 Berufsinformationszentrum

### Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefärzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

### SPORT

#### Tennis: Kreis- und Stadtmeisterschaften Jugend

Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e.V. ab 15:00 TG Rot-Weiss Mönchengladbach | Lettow-Vorbeck-Str. 99

### SONSTIGES

#### Abendliche Biergarten tour ab Rheydt

Mit dem ADFC Mönchengladbach durch Mönchengladbach und Randbezirke.

18:00 Treffpunkt: Pavillon Schmolderpark

#### ID-Party

Auf unseren Ideenpartys könnt ihr eure Ideen präsentieren oder einfach nur zuhören und Feedbackgeber sein.

19:30-22:00 CO21 Coworking | Hindenburgstr. 92

### KIDS

#### Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.

17:30-21:00 Jugendl. ab 14.

Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

### Frühstücken in MG?



www.gastroguide-mg.de

## MI3

> MAI

### BÜHNE

#### „Kunst gegen Bares“

Jeden Monat treten 6 bis 8 neue Künstler auf. Ein Mix aus Comedy, Musik, Poetry Slam und Zauberei. Ein Auftritt dauert max. 10 Minuten. Jeder Künstler hat sein eigenes Sparschwein. 20:00 BIS-Zentrum

### KONZERTE

#### Jamkantine – das offene Musikformat

Jeder, der sich mit seinem Instrument in der schönsten Sprache der Welt austauschen will, wird herzlichst zum Mitzocken aufgefordert. Je mehr Instrumente, desto besser. Eintritt frei! 21:00 Projekt 42

### VORTRÄGE

#### ZEIT Akademie im Gespräch: Politische Philosophie

Einführung in die Werte und Normen der Politik durch den renommierten Philosophen Prof. Dr. Julian Nida-Rümelin mit anschließender Diskussion. Thema: Demokratietheorien.

17:00-18:30 VHS am

Sonnenhausplatz

#### Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich.

18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal

### SPORT

#### Tennis: Kreis- und Stadtmeisterschaften Jugend

Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e.V. ab 15:00 TG Rot-Weiss Mönchengladbach | Lettow-Vorbeck-Str. 99

### PARTY

#### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32

#### StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.

20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

### FESTE | MÄRKTE

#### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

### SONSTIGES

#### Sportliche Afterwork-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach

Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker!

18:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteirnaute

#### Treffen der Ortsgruppe des BUND

19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz



**6** 17:00 Uhr | Musikschule  
**Colours of Percussion**

Junge, spielfreudige Schlagzeuger der Musikschule Mönchengladbach im Alter zwischen 10 und 18 Jahren präsentieren sich unter der Leitung von Robert Hurasky mit einem hochinteressanten und abwechslungsreichen Programm an Marimbaphon, Pauken, Drum-Set und einem umfangreichen Schlaginstrumentarium. Im Konzert zum 20-jährigen Bestehen der Schlagzeug-Ensemble-Arbeit an der Musikschule spielen die beliebten Ensembles „schlagfertig“ und „treffsicher“.

**KIDS**

**2. -11-Schulkonzert:**  
**„Der Karneval der Tiere“**  
Von Camille Saint-Saëns für Schüler der 5. und 6. Klasse. Musikalische Leitung und Moderation: Andreas Fellner. 11:00 Theater Mönchengladbach | Konzertsaal  
**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend  
**Disco**  
18:15-21:15 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

**DO4**

**BÜHNE**

**Küchentheater:**  
**„Gretchen 89ff.“**  
Neues Stück des Off-Theaterensembles – der charmante Wahnsinn des Theaterbetriebs als amüsante Inszenierung. 20:00 Kulturküche (Einlass: 19:00)

**KONZERTE**

**„I got rhythm, I got music ...“**  
Sängerin Linda Godry und Regine Saus am Klavier mit Melodien des berühmten amerikanischen Broadway-Komponisten George Gershwin. 20:00 BIS-Zentrum  
**Hutkonzert: „Ma-No“**  
Manfred Geilhaupt und Norbert Dahmen: zwei Musiker zwei Gitarren, zwei Stimmen. Blues, Folk, Rock, Country, Soul. Eintritt frei!  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

**VORTRÄGE**

**Karriere bei der Bundeswehr**  
Möglichkeiten für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium. 15:00 Berufsinformationszentrum  
**Polizei Ausbildung in Nordrhein-Westfalen**  
Wie wird man Polizist/in? Referentin: Tina Giunta, Einstellungsberaterin der Polizeibehörde Mönchengladbach. 15:00 Berufsinformationszentrum

**Informationen rund um die Kindertagespflege**

Der Fachbereich Kinder, Jugend und Familie bietet eine Informationsveranstaltung zur Kindertagespflege an, in der Einzelheiten über Voraussetzungen, Schulungsangebote und Verdienstmöglichkeiten vorgestellt werden. Anmeldung erforderlich unter Tel. 02161 253591 oder 02161 253538. 15:00-16:00 Stadtverwaltung | Aachener Str. 2  
**Wofür brauche ich ein Testament?**  
18:00-19:30 FBS | Anna-Ladener-Haus  
**Kinderkrankheiten**  
Harmlos? Lästig? Gefährlich? Referent: Dr. Wolfgang Müller, Chefarzt Klinik für Kinder- und Jugendmedizin. 18:00 Krankenhaus Neuwirk | Vortragssaal  
**Bericht aus Berlin – Neues aus dem Innenausschuss**  
Talkrunde mit dem Bundestagsabgeordneten und Vorsitzenden des Innenausschusses, Ansgar Heveling. Veranstalter: Friedrich-Spee-Akademie. 19:00 Altes Zeughaus

**SPORT**

**Tennis: Kreis- und Stadtmeisterschaften Jugend**  
Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V. ab 15:00 TG Rot-Weiss Mönchengladbach | Lettow-Vorbeck-Str. 99

**PARTY**

**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezalito | Gasthausstr. 30

**SONSTIGES**

**Begegnungscafé**  
Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip. 15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95

**KIDS**

**2. -11-Schulkonzert:**  
**„Der Karneval der Tiere“**  
Von Camille Saint-Saëns für Schüler der 5. und 6. Klasse. Musikalische Leitung und Moderation: Andreas Fellner. 11:00 Theater Mönchengladbach | Konzertsaal  
**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**FR5**

**BÜHNE**

**„Minna von Barnhelm“**  
Komödie von Gotthold Ephraim Lessing. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
**„Der rote Stuhl“**  
Kabarett mit Thomas Kreimeyer. 20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum  
**Küchentheater:**  
**„Gretchen 89ff.“**  
Neues Stück des Off-Theaterensembles – der charmante Wahnsinn des Theaterbetriebs als amüsante Inszenierung. 20:00 Kulturküche (Einlass: 19:00)

**KONZERTE**

**Jüchener Gitarrenkonzerte:**  
**„Gitarra Semistrunnaya“**  
Russische Zigeuner- und Volksmusik auf zwei Gitarren mit Maxim Lysov und Michiel Wiesenneker. 19:00 Evangelische Hofkirche | Markt 33 | Jüchen  
**„Frau Höpker bittet zum Gesang“**  
Das Mitsingkonzert mit Katrin Höpker. 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle

**4. Zykluskonzert 2016/2017**

**„Best of NRW“**  
Sergey Dogadin (Violine) und Gleb Koroleff (Klavier) spielen Werke von Maurice Ravel, César Franck, Igor Strawinsky und Alexander Rosenblatt. 20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal  
**Public Jazz:**  
**„Pol Belardi's Force“**  
Jazz mit Pop, Rock, Hip-Hop und elektronischer Musik. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
**„Brings“**  
20:30 Kunstwerk Wickrath

**SPORT**

**Tennis: Kreis- und Stadtmeisterschaften Jugend**  
Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V. ab 15:00 TG Rot-Weiss Mönchengladbach | Lettow-Vorbeck-Str. 99

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32

**HINDENBURGER**



**Kaffee • Kuchen • Kino**

Der **HINDENBURGER Kaffee-Klatsch** im Haus Zoar. Jeden Montag außergewöhnliche Filme mit einem Stück Kuchen und Kaffee so viel Sie wollen für nur 8,50 €.

Genießen Sie ab 16:30 Uhr ein paar gemütliche Augenblicke, bis um 17:30 Uhr der Hauptfilm fernab des Kinomainstreams startet.

<p><b>Plötzlich Papa</b></p> <p>01.05.   17:30 Uhr</p>	<p><b>Hidden Figures</b></p> <p>08.05.   17:30 Uhr</p>	<p><b>Manchester by the Sea</b></p> <p>15.05.   17:30 Uhr</p>
<p><b>Elle</b></p> <p>29.05.   17:30 Uhr</p>	<p><b>Bob der Streuner</b></p> <p>05.06.   17:30 Uhr</p>	<p><b>Moonlight</b></p> <p>12.06.   17:30 Uhr</p>

**Kinotickets unter [www.haus-zoar.com](http://www.haus-zoar.com)**



**Kino mieten? Party feiern? Kinowerbung?**  
Kein Problem in Mönchengladbachs Top Party- und Event-Location.  
**Anfragen und Buchungen an**  
[hauszoar@marktimpuls.de](mailto:hauszoar@marktimpuls.de) oder 02161/6869520  
[www.haus-zoar.com](http://www.haus-zoar.com)



**6** 20:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus  
**Moritz Netenjakob**

Vorzustellen braucht man Moritz Netenjakob nicht. Im Grunde ist er nämlich überall dabei, wo's lustig ist. Als Comedian ist der Humor-Spezialist immer mal wieder auf Tour, beim Besuch im TIG singt, spielt und liest der Mann von Serhat Dogans Schwester das, was er am besten kann: sarkastische Texte. Dabei sind nicht nur die Pointen messerscharf, sondern auch die Promi-Imitationen legendär. Seinen Zuschauern rät das TIG vor dem Besuch dringend zu Fitnesstraining fürs Zwerchfell.

**Fresh Friday's**  
23:00 Black & White  
**Sense Club:**  
**HIP HOP Society**

23:00 Haus Zoar  
**Cosmo Cortex – Time Warp, Goa und Psytrance**  
Eine Nacht voller Psychedelic Trance mit einem Line-up, das es in sich hat: Octogoat, LX-D, Hypnotix, Psyklopter und Merlin. Special UV-Deko wie immer von Psytricks.  
23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**

**Aktionstag „Zeit für Begegnung“**

20. Ausgabe des Mönchengladbacher Aktionstages anlässlich des Europäischen Protesttages zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung. Motto: Wir gestalten unsere Stadt. 13:00-17:30 Marktplatz MG-Rheydt  
**Second-Hand-Verkauf**  
Angeboten wird gut erhaltene Damenbekleidung zu günstigen Preisen sowie Schuhe, Accessoires, Schmuck, Tücher, Gürtel und Taschen.  
19:00-22:00 Frauenberatungsstelle | Kaiserstr. 20

**Mittagstisch in MG?**



[www.gastroguide-mg.de](http://www.gastroguide-mg.de)

**SONSTIGES**

**Wanderung durch die Wickrath und Wickrathberger Nierniederung**

Veranstalter: VHS.  
16:30-19:30 Treffpunkt Schlossbrücke Wickrath (am Kreisverkehr)  
**Neue Lust auf Gemeinschaft**  
Vorstellung der bunten Vielfalt der neuen Modelle des gemeinschaftlichen Wohnens, Austausch persönlicher Erfahrungen und Meinungen.  
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

**KIDS**

**Offene Tür**  
Kinder bis 14; mit Disco.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



**BÜHNE**

**„Moritz Netenjakob“**  
... liest, spielt und singt Moritz Netenjakob.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
» siehe oben

**KONZERTE**

**Orgelmusik zur Marktzeit**  
„Choralbearbeitungen von Lutherliedern zu Ostern, Pfingsten und Abendmahl“.  
Ökum. Gemeinschaftskonzert Hauptkirche/Münster im Rahmen 500 Jahre Reformation.  
11:30-12:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

**Musik zur Marktzeit: „Five Tango Sensations“**  
Kammerorchester der Volkshochschule.  
12:00 Citykirche Alter Markt

**„Colours of Percussion“**  
20 Jahre Schlagzeug-Ensemble der Musikschule Mönchengladbach.  
Mit „schlagfertig“ und „treffsicher“.  
Gäste: Klaus Delvos (Piano), Adrian Benten (Drumset).  
17:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal

» siehe Seite 29 oben

**SPORT**

**Tennis: Kreis- und Stadtmeisterschaften Jugend**  
Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V.  
ab 8:00 TG Rot-Weiss Mönchengladbach | Lettow-Vorbeck-Str. 99

**American Football: 2. Damen-Bundesliga West**  
M'gladbach Wolfpack – Aachen Vampires  
12:00 Bezirkssportanlage Mülfort

**American Football: Oberliga NRW Männer**  
M'gladbach Wolfpack – Aachen Vampires  
15:00 Bezirkssportanlage Mülfort

**Fußball-Bundesliga**  
32. Spieltag:  
Borussia M'gladbach – FC Augsburg  
15:30 Stadion im Borussia-Park

**Handball: 3. Liga West Männer**  
30. Spieltag:  
TV Korschenbroich – SG Ratingen  
19:00 Waldsporthalle | Am Sportplatz 11a | Korschenbroich

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 America's | Waldhausener Str. 32

**Übungsparty**  
20:00-23:30 TOMMYs Tanzstudio

**Sense Club: You can't sit with us**  
22:30 Haus Zoar  
**I love Black**  
23:00 Black & White

**Die Nacht**  
23:00 Die Nacht  
**Aufs Maul Rockparty**  
„Back to the Eighties“-Party mit DJ Buddy Hawaii aka Bud Spence auf dem 2nd Floor (Pop, Rock, Heavy Metal, Hip-Hop, NDW) und „Aufs Maul“-Party mit DJ Archetype auf dem 1st Floor (Rock, Hardcore, Metal, Nu-Metal, Punkrock, Metalcore) ab 24:00 Uhr.  
23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn

**Second-Hand-Verkauf**  
Angeboten wird gut erhaltene Damenbekleidung zu günstigen Preisen sowie Schuhe, Accessoires, Schmuck, Tücher, Gürtel und Taschen.  
11:00-17:00 Frauenberatungsstelle | Kaiserstr. 20

**SONSTIGES**

**Wasserturm Viersener Straße**  
Besucher haben um 10:00, 11:00 und 12:00 Uhr die Möglichkeit, das im Jugendstil erbaute Gebäude zu besichtigen.  
Wasserturm | Viersener Str. 115

**Auktion Pfandhaus Brocker**  
Vorbesichtigung: 10:30 Uhr; Versteigerung: 12:00 Uhr.  
Kaiser-Friedrich-Halle

**Offene Besucherführung „Mystische Orte: Meditative Spaziergänge im Park“**  
Mit Meditationslehrer Bernd Radermacher.  
Treffpunkt: Rosenturm in der Gartenpraxis.  
14:00 Schloss Dyck | Jüchen



**11** 20:00 Uhr | Kaiser-Friedrich-Halle  
**5. Meisterkonzert**

István Várdai „is the world's best cellist“ schrieb die Zeitung Daily News Hungary nach dem Sieg des jungen Ungarn beim 63. Internationalen Musikwettbewerb der ARD 2014. Seit seinem Orchesterdebüt 1998 in Den Haag ist István Várdai mit vielen Orchestern aufgetreten und arbeitete mit bedeutenden Dirigenten und Kammermusikpartnern zusammen. Seit 2013 ist er Lehrbeauftragter an der Kronberg Academy und Künstlerischer Leiter des Emanuel Feuermann-Konservatoriums.

**SPORT**

**Fußball: Allianz Frauen-Bundesliga**  
19. Spieltag:  
Borussia M'gladbach – Bayer 04 Leverkusen  
11:00 Grenzlandstadion

**Feldhockey: Regionalliga West Frauen**  
7. Spieltag:  
Gladbacher HTC – DSD Düsseldorf  
12:00 Hockeyplatz GHTC-Clubgelände | An den Holter Sportstätten 11

**Fußball: Regionalliga West Frauen**  
23. Spieltag:  
Borussia M'gladbach II – VfL Bochum  
13:00 Sportanlage Am Haus Lütz

**Baseball: Landesliga II NRW**  
M'gladbach Blackcaps – Ennepetal Racoons  
15:00 Blackcaps Ballpark (Bezirkssportanlage Mülfort)

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
11:00 Parkplatz Roller | Lürriper Str. 123

**Second-Hand-Verkauf**  
Angeboten wird gut erhaltene Damenbekleidung zu günstigen Preisen sowie Schuhe, Accessoires, Schmuck, Tücher, Gürtel und Taschen.  
11:00-15:00 Frauenberatungsstelle | Kaiserstr. 20

**Kreuzweihertag Odenkirchen**  
Mit verkaufsoffenem Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr.  
MG-Odenkirchen | Kreuzweierplatz

**SONSTIGES**

**Karnevalsmuseum**  
11:00-14:00 Altes Zeughaus

**Erster Sonntag im Museum Abteiberg**  
Eintrittsfreier Besuch; stündlich kostenlose Führungen durch die Sammlung.  
11:30-16:30 Städt. Museum Abteiberg

**Von Raubrittern und edlen Fräuleins**  
Gehen Sie mit auf eine Zeitreise und tauchen Sie ein in die Welt des Mittelalters, der Renaissance und des Barock. Zahlreiche wunderschöne Schlösser entlang der Niers laden ein zum spannenden Rückblick in vergangene Jahrhunderte.  
Veranstalter: MGMG.  
15:00 Parkplatz Geroweiher | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

**SONSTIGES**

**Archäologisches Museum**  
Ein Team von Hobbyarchäologen führt die Besucher durch die Dauerausstellung „400.000 Jahre Vergangenheit Rheindahlen“. Alt- und jungsteinzeitliche Original-Steinwerkzeuge und -geräte aus der Ziegeleigrube Dreesen und der unmittelbaren Umgebung. Grabungsfotos, Lösprofile etc.  
14:00-17:00 Wasserturm Rheindahlen | Mennrather Str. 80

**KIDS**

**Kinder als Mönche**  
Von Spiel zu Spiel durch die Altstadt.  
Veranstalter: MGMG.  
15:00 Parkplatz Geroweiher | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

**KIDS**

**Theater Extra: „Der kleine Prinz“**  
Märchenfrühstück und Puppentheater für Eltern und Kinder.  
Frühstück ab 10:00 Uhr.  
11:00 Theater Mönchengladbach | Studio und Theatercafé Linol



**VORTRÄGE**

**Wiedereinstieg in den Beruf**  
Informationen und Tipps zu Themen, die für den Wiedereinstieg wichtig sind.  
9:30-11:30 Berufsinformationszentrum

**Prüfungsangst muss nicht sein!**  
Heilpraktikerin Michaela Oliver beschäftigt sich mit den Ursachen und der Behandlung von Prüfungsangst und Prüfungsstress. Anmeldung unter Tel. 02161/8272220.  
19:00 Praxis am Bismarckplatz | Stephanstr. 12

**SONSTIGES**

**Gib dem Schlaganfall keine Chance!**  
Infobus mit Informationen und Aufklärung zum Thema Schlaganfall.  
10:00-17:00 Alter Markt

**Kaffee-Klatsch: „Hidden Figures – Unerkannte Heldinnen“**  
Film (Beginn 17:30 Uhr) + Kaffee & Kuchen.  
16:30 Haus Zoar

**EA-Emotions Anonymous**  
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.  
19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

**KIDS**

**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**Geschwisterschule**  
Die Kinder lernen den Umgang mit dem Baby anhand einer Puppe. Es sind alle Kinder willkommen, unabhängig davon, ob das Baby bereits geboren ist oder nicht.  
Anmeldung unter Tel. 02161 668-2176.  
17:00-18:30 Krankenhaus Neuwerk



- 11** 21:00 Uhr | Projekt 42  
**Schrei auf**
- 12** Du kamst auf die Erde und schriest, weil dir grelles Licht ins Auge stach, weil es kalt war, weil alles fremd war. Du schriest und teilst mit, dass du existierst, dass du atmest, dass du eine Stimme besitzt, dass du lebst. Und man sah dich, fühlte dich und hörte dich. Wir sind nicht länger still, wir schreien auf. Begleite uns auf eine unzensurierte Reise ins Innere unserer Köpfe und unserer Herzen. Fühle für einen Abend, was wir fühlen. Sehe, was wir sehen und denke, was wir denken.

## D19

### BÜHNE

#### Abo-Cocktail

Generalintendant Michael Grosse und sein künstlerisches Team stellen den Spielplan 2017/18 vor. Eintritt frei!  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

### KONZERTE

#### Junges Podium

Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren. Eintritt frei!  
19:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal

### VORTRÄGE

#### Körpersprache – die Sprache des Erfolges

Inés Hoelter, Spezialistin in Sachen Kommunikation und Außenwirkung, stellt die nonverbalen Signale unserer Körpersprache und ihre Wirkung auf unsere Mitmenschen vor.  
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

### SONSTIGES

#### Lucky-Gruppe

Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre.  
18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

### KIDS

#### Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.  
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

## MI10

### BÜHNE

#### „Wir sind Borussia!“

Die Borussia-Revue von Martin Maier-Bode und Tobias Wessler.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe Seite 37 oben + Theaterstory | Seite 14/15

### KONZERTE

#### Jazz am Schmölderpark:

„Old Market Stompers“  
19:30 Gasthaus am Schmölderpark

### VORTRÄGE

#### ZEIT Akademie im Gespräch: Politische Philosophie

Einführung in die Werte und Normen der Politik durch den renommierten Philosophen Prof. Dr. Julian Nida-Rümelin mit anschließender Diskussion.  
Thema: Kosmopolitismus – Ideen einer globalen Zivilgesellschaft.

17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz  
**Vom Niederrhein zu den großen Pilgerzielen der Christenheit**

Stadtgeschichtlicher Vortrag der Otto-von-Bylandt-Gesellschaft mit Lesung. Referent: Prof. Dr. Helmut Brall.

19:00 Schloss Rheydt | Rittersaal

#### Aus Mönchengladbach: Günter Netzer und Charlotte Roche

Anhand von Bild-, Ton- und Textdokumenten wird das auffällige Leben und Wirken der bekannten Mönchengladbacher Persönlichkeiten anschaulich vorgestellt.  
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

#### Reformation – Faszination und Kritik

Gedanken eines Neutestamentlers zum Reformationsjubiläum. Referent: Prof. em. Dr. Gerd Theißen.  
19:30-21:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

### SPORT

#### Fußball: Allianz Frauen-Bundesliga

20. Spieltag: Borussia M'g'ladbach – FC Bayern München  
20:00 Grenzlandstadion

### PARTY

#### Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32

#### StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

### FESTE | MÄRKTE

#### Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

### SONSTIGES

#### Sportliche Afterwork-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach

Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker!  
18:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute

#### Welcher Lerntyp bin ich? Wie kann ich am effektivsten lernen?

Informationsveranstaltung für Erwachsene über die verschiedenen Arten des Lernens.  
19:30-21:00 VHS Rheydt | City-Haus | Mühlenstr. 2-4

#### Filmmittwoch: „Anders anders“

Das Asperger-Syndrom bei Mädchen und jungen Frauen. Deutschland 2016, Medienprojekt Wuppertal, 75 Min., Dokumentarfilm in Kooperation mit dem ATZ Mönchengladbach. Eintritt frei!  
20:30 BIS-Zentrum

### KIDS

#### Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend  
**Welcher Lerntyp bin ich? Wie kann ich am effektivsten lernen?**

Informationsveranstaltung für Schüler über die verschiedenen Arten des Lernens.  
16:00-17:30 VHS Rheydt | City-Haus | Mühlenstr. 2-4

#### Disco

18:15-21:15 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e.V.

## DO11

### BÜHNE

#### „Schrei auf“ (Premiere)

Experimentelles Theater FSK 18.  
19:00 Projekt 42

#### » siehe oben

#### Theater mit Bis(s):

„Mal ganz unter uns“  
Humorvoller Abend für alle Sinne mit Kabarettistin und Sängerin Monika Hintsches. Unterstützt wird sie von Janek Winholt am Piano. Inkl. 3-Gänge-Menü und Getränken.  
19:30 BIS-Zentrum

# HAUS ZOAR

KINO - SENSE CLUB  
MESSE - BUSINESS

## KINO MIETEN? WERBUNG SCHALTEN? PARTY FEIERN?

Sie suchen die perfekte Location für Ihren **Firmenevent**?

Sie veranstalten **Messen** und brauchen perfekte Infrastruktur?

Sie wollen in Mönchengladbachs **High-Tech Blockbuster-Kino Werbung** schalten?

**Sprechen Sie uns an!**  
hauszoar@marktimpuls.de

Marktimpuls GmbH & Co. KG | www.marktimpuls.de

HINDENBURGER [www.gastroguide-mg.de](http://www.gastroguide-mg.de) 2017

## GASTROGUIDE

MÖNCHENGLADBACH

FRÜHSTÜCK | MITTAGSTISCH | ABENDESSEN | BARS | CLUBS | FEINKOST | SHOPPING

**NEU**

Frühstücken  
Mittagstisch  
Abendessen  
Clubs / Bars  
Eventlocations  
Catering  
Shopping

[www.gastroguide-mg.de](http://www.gastroguide-mg.de)  
und in unserer App

## IMPRESSUM

**VERLAG**

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach und Rheydt erscheint bei: Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele  
Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStID: DE247211801 PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH  
Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

**REDAKTION/GRAFIK**

HERAUSGEBER: Marc Thiele (V. i. S. d. P.), CHEFREDAKTEURIN: Sabrina Forst  
KONTAKT REDAKTION: Tel. 02161/68695-70 - Fax 02161/68695-21, E-Mail: redaktion@hindenburger.de  
TERMINKALENDER: Martin Huth, termine@hindenburger.de, Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats  
REDAKTIONELLE MITARBEIT: Sabrina Forst, Martin Huth, Marc Thiele, Chiara Porada  
FOTOS: Anna Helm, Sabrina Forst, Marc Thiele, Ralph Paulus  
COVERFOTO: Theater Krefeld Mönchengladbach, Matthias Stutte  
Sonstige Fotonachweise siehe Fotos.  
GRAFIK: Marktimpuls GmbH & Co. KG: Marc Thiele,  
DRUCK: Senefelder Misset Doetinchem  
Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolonnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag.

**MARKETING & KOMMUNIKATION**

VERANTWORTLICH: Christiane Hoppe, Tel. 02161/68695-32 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: hoppe@marktimpuls.de

**ANZEIGEN/VERTRIEB**

VERANTWORTLICH: Marc Thiele, Tel. 02161/68695-50 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: media@hindenburger.de  
ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:  
Tel. 02161/68695-20 · Fax 02161/68695-21, E-Mail: media@marktimpuls.de  
AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE werden auf Wunsch zugeschickt. Kontakt s. o.  
Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschenbroich, Erkelenz, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmtal, Jüchen, Neersen, Willich, Schiefbahn



**13** 20:00 Uhr | Die Spindel im BIS-Zentrum  
Word of Lehrkraft

„Es ist auch für mich die 6. Stunde. Kinder, ihr schadet doch nur euch selbst“ – Lehrer! Haben die uns nicht schon genug gequält, muss das nun auch auf der Bühne sein? Deutschlehrer Herr Schröder hat die Seite gewechselt und packt aus: über sein Leben am Korrekturrand der Gesellschaft, über intellektuell barrierefreien Unterricht, über die Schulhof-Lebenserwartung heutiger Pubertäre und Notenvergabe nach dem Sympathieprinzip ...

**„Macbeth“**

Tragödie von William Shakespeare.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 28  
„Ausfahrt freihalten“  
Comedy mit Michl Müller.  
20:30 Kunstwerk Wickrath

**KONZERTE**

**5. Meisterkonzert 2016/2017**  
István Várdai (Violoncello) und Till Fellner (Klavier) spielen Werke von Robert Schumann, Ludwig van Beethoven, Claude Debussy und Johannes Brahms.  
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle  
» siehe Seite 30 oben

**Hutkonzert:**

„Songplay“  
Lieder und Songs von Neil Young, John Fogerty, J.J. Cale, Tom Petty sowie ausgesuchte Evergreens.  
Eintritt frei!  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

**VORTRÄGE**

**Der Zoll zu Gast im BiZ!**  
Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten im mittleren und im gehobenen Dienst.  
16:00 Berufsinformationszentrum

**Ausbildung und Studium bei der Agentur für Arbeit**

Die Bundesagentur für Arbeit vermittelt nicht nur Ausbildungs- und Arbeitsstellen, sondern gehört zu den großen Arbeitgebern in Deutschland. Kerstin Saß und Heike Karsch stellen Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten vor.  
16:00 Berufsinformationszentrum

**Mediation**

18:00-19:30 FBS | Anna-Ladener-Haus  
**Informationsveranstaltung für werdende Eltern**  
Tragödie von William Shakespeare.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 28  
„Flieg Fisch, lies und gesunde! oder: Glück, wo ist Dein Stachel!“  
Kabarettprogramm von Jochen Malmsheimer.  
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle

**PARTY**

**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezcalito | Gasthausstr. 30

**SONSTIGES**

**Farb-, Stil-, Image- und Bekleidungsberatung**  
18:00-21:00 FBS | Anna-Ladener-Haus  
**Säuglingspflegekurs**  
Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de  
18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk | Großer Konferenzraum

**Kindernotfälle vermeiden**  
Die Eltern-Akademie Mönchengladbach-Rheydt e. V. gibt Eltern, Erwachsenen und Betreuern von Vereinen wichtige Informationen zur Vermeidung von Unfällen und zum Eingreifen im Ernstfall.  
19:00-22:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal

**KIDS**

**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.  
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**„TamTam im Theaterpark“**  
Outdoor-Spiele wie Crossboule, Wikingerschach, Fußball und Kinderlieder-Mitmachtheater mit Lila Lindwurm.  
17:00-19:00 Theater Mönchengladbach | Theaterpark



**BÜHNE**

„Schrei auf“  
Experimentelles Theater FSK 18 mit anschließender Aftershowparty.  
19:00 Projekt 42  
» siehe Seite 31 oben  
„Macbeth“  
Tragödie von William Shakespeare.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 28  
„Flieg Fisch, lies und gesunde! oder: Glück, wo ist Dein Stachel!“  
Kabarettprogramm von Jochen Malmsheimer.  
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle  
**„Das Elfenbeinkonzert“**  
Musik-Comedy mit Rainald Grebe.  
20:30 Kunstwerk Wickrath

**KONZERTE**

**Jazz-Visions:**  
„Dirk Schaadt Organ Trio“  
Dirk Schaadt (Hammond-Orgel), Martin Feske (Gitarre) und Marcus Möller (Drums). Dieses hochenergetische Trio präsentiert eine immense stilistische Vielfalt: Songs von funkigem Soul Jazz über feine Balladen bis hin zu groovenden und swingenden Jazzkompositionen.  
20:00 BIS-Zentrum

**6. Schlosskonzert 2016/2017: „Mozart pur“**  
Das „Mercator Ensemble“ – Alba Luna Sanz Juanes (Flöte), Matthias Bruns (Violine), Eva Maria Klose (Viola), Florian Sebald (Violoncello) – spielt Werke von Wolfgang Amadeus Mozart.  
20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal  
» siehe „Highlights“ | Seite 28

**VORTRÄGE**

**Wegwerfen als Arbeit am Ich. Das Phänomen Müll**  
Vortrag über das Phänomen Müll und Wege, achtsam Müll zu produzieren.  
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 American's | Waldhausener Str. 32  
**Fresh Friday's**  
23:00 Black & White  
**Sense Club:**  
**HIP HOP Society**  
23:00 Haus Zoar

**FESTE | MÄRKTE**

**Late Night Shopping in MG-Eicken**  
Mode, Accessoires, Kunst, Spiele, Design, Kulinarisches u.v.m. Mit dabei: Ladenlokal, Raumstoff, Projektraum EA71, Atelier Lörsch, Salon Kopf & Kragen, Atelier ArtUtsch58, traumfabrik, Salon Mardo, Fotokunst Iris & Manfred Offerman, Baguetterie Le Ufuk, Ruza-Deko & Wohnaccessoires, MC Reiseservice, Eva Brachten Modedesign, Café Vreigeist, Dolce Vita Café & Trödel, Spiele & Mehr, Pepita First Class Second Hand, Alte Tanke (Anwohner-Projekt).  
17:00-22:00 Eickener Straße und Umgebung  
**Große Rheydter Frühkirmes**  
Gracht und Marktplatz



**13** 23:00 Uhr | Messajero  
Hejo's Kultpalast Spezial feat. DJ Luca

Seit mittlerweile 10 Jahren findet die Veranstaltung im Messajero statt und lädt Freunde von Gitarrenmusik unterschiedlichster Spielarten zum Feiern ein. Dabei ist fast alles von Rythm'n'Blues, Soul, Rock'n'Roll, Metall, Alternative, Ska, Indie, Punk bis Crossover und Hip-Hop. Gast ist an diesem Abend DJ Luca. DJ Luca ist bekannt aus dem Rossi, Die Box, Roots Club und u. a. seinen Veranstaltungen „American Pie Party“ und „Indie liebt Dich“. Eintritt 5,- €, Studenten 4,- €.

**SONSTIGES**

**„Die Nacht des Schreckens“**  
Krimidinner inkl. 4-Gänge-Menü.  
19:00 Restaurant Kaiser-Friedrich | Kaiser-Friedrich-Halle  
**Nachradeln**  
Abendliche Radtour von ca. 10 km durch unsere Stadt mit dem ADFC Mönchengladbach.  
21:30-22:30 Treffpunkt: Schillerplatz

**KIDS**

**Offene Tür**  
Kinder bis 14; mit Disco.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**Abendessen in MG?**



www.gastroguide-mg.de



**BÜHNE**

„Sinfonie des Lebens“  
Ballett von Robert North. Musik von Benjamin Britten, Dmitri Schostakowitsch und Christopher YOUNG.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
**„Word of Lehrkraft“**  
Kabarett mit „Herrn Schröder“.  
20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum  
» siehe oben  
**„STUNK unplugged“**  
Best-of-Tour 2017.  
20:00 Kunstwerk Wickrath  
**„Der Kontrabass“**  
Monolog von P. Süskind.  
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio  
**„2 Männer am Klavier“**  
Mit Jens Heinrich Claassen und William Wahl.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

**KONZERTE**

**Musik zur Marktzeit:**  
**Violine – Solo und Klavier**  
Johanna Bleyer (Violine) und Indira Farabi (Klavier) spielen Werke von Beethoven, Massenet u. a.  
12:00 Citykirche Alter Markt

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 American's | Waldhausener Str. 32  
**Sense Club:**  
**Blackline Festival – VOL. II #blf2017**  
Wir feiern gemeinsam das größte HipHop & Dancehall IndoorEvent auf insgesamt 4 Areas!  
22:00 Haus Zoar  
**I love Black**  
23:00 Black & White  
**Die Nacht**  
23:00 Die Nacht  
**Hejo's Kultpalast Spezial feat. DJ Luca**  
23:00 Messajero  
» siehe oben  
**Bass Culture**  
Crazy Dancehall & Reggae Vibes & Global Beats mit den Residents Topgun-sound im Mainfloor und DJ Süli in der Lounge.  
23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn  
**Große Rheydter Frühkirmes**  
Gracht und Marktplatz

**SONSTIGES**

**Mysterien, Historie und Kirchenkunst**  
Von der Teufelssage, die sich um die Krypta des Münsters rankt, sakraler Kunst und baumeisterlicher Architektur erfahren Sie auf dieser Tour. Lassen Sie sich entführen in die Welt des dunklen Mittelalters und ergründen Sie die Mysterien rund um das Gladbacher Münster.  
Veranstalter: MGGMG.  
10:30 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“  
**Mitmachgarten BergGartenOase – Urbanes Gärtnern in Mönchengladbach**  
Der Garten wird von Mitgliedern der Transition Town Initiative betreut. Jeder ist eingeladen, mitzumachen, zu gärtnern und zu ernten.  
14:00-15:30 VHS am Sonnenhausplatz  
**Taizé-Gottesdienst**  
Mit Liedern und Gebeten der Gemeinschaft und einer Bildmeditation.  
18:00-19:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

**Richard Strauss:**

„Der Rosenkavalier“  
Metropolitan Opera live.  
Mit Renee Fleming, Elna Garanca, Matthew Polenzani und Günther Groissböck.  
Dirigent: Sebastian Weigle.  
18:30 Comet Cine Center

**KIDS**

**KinderKino: „Der Berg der 1000 Drachen“**  
Deutschland/Österreich 2010, Regie: Peter Gersina, 89 Min., ab 6 Jahre.  
15:00 BIS-Zentrum



**Landtagswahl in NRW**  
8:00-18:00 Wahllokale der Stadt Mönchengladbach  
» siehe Seite 6

**KONZERTE**

**Kulturfrühstück: „Woodstock & more“**  
Mit Wolfgang Wiedemann.  
11:00 BIS-Zentrum  
**Jubiläum „20 Jahre Muttertagskonzerte“**  
Bläservororchester „Premiere“ und Jugendblasorchester der Musikschule.  
16:00 Theater Mönchengladbach  
**Deutsche Kammerakademie Neuss:**  
„Vollendet unvollendet!“  
Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Robert Schumann und Franz Schubert.  
Mit Priya Mitchell (Violine).  
18:00 Zeughaus Neuss

**SPORT**

**Schloss-Dyck-Lauf**  
Volkslauf durch Höfe, Park und Dycker Feld zugunsten der Familienhilfe Namibia.  
9:00-14:00 Schloss Dyck | Jüchen  
» siehe Seite 40  
**Fußball: Regionalliga West Frauen**  
24. Spieltag:  
Borussia M'gladbach II – SV Germania Hauenhorst  
13:00 Sportanlage Am Haus Lütz  
**Trabrennen**  
Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsports e. V.  
13:00 Trabrennbahn





**14** 11:00 + 12:30 Uhr | Theater Mönchengladbach  
5. Kinderkonzert

Kinder haben viel Spaß daran, beim Kochen zu helfen oder eigene Versuche zu starten. Und jeder hat ein Lieblingsessen, sogar Kobolde. Kiko (Paula Emmrich) mag am liebsten grüne Spaghetti mit Spinat. Aber plötzlich fällt dem Kobold etwas auf: Zwischen Kochen und Musik gibt es einige Gemeinsamkeiten: auch Musik hat ländertypische Unterschiede, es gibt sehr feurige Musik und ganz zarte, schwere und erfrischend leichte. Und vielleicht gibt es ja sogar Rezepte für Musik?

**Fußball: Allianz Frauen-Bundesliga**

21. Spieltag:  
Borussia M'gladbach –  
MSV Duisburg  
14:00 Grenzlandstadion

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
11:00 Markt MG-Wickrath  
**Große Rheydter Frühkirmes**  
Gracht und Marktplatz

**SONSTIGES**

**Musikalischer Abend-mahlsgottesdienst**  
Angelika Euler (Querflöte) und Udo Witt (Orgel) spielen barocke und romantische Musik.  
10:30-11:45 Ev. Hauptkirche Rheydt

**Wickrath Schloss-geschichten**

Barocker Parkspaziergang.  
Veranstalter: MGMG.  
15:00 Schlosspark Wickrath | Holzbrücke am Parkplatz | Schild „Parkführungen“

**KIDS**

**5. Kinderkonzert: „Kiko kocht Musik“**  
Die Niederrheinischen Sinfoniker spielen Werke von Josef Strauß, Richard Wagner, Giacomo Puccini u. a. Mit Paula Emmrich als Kobold „Kiko“.  
Dirigent: Andreas Fellner.  
11:00 + 12:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe oben

**MO15**

**VORTRÄGE**

**Nobelpreisträger in Mönchengladbach: Nobel Women's Initiative**  
Mit den sechs Friedensnobelpreisträgerinnen Prof. Jody Williams (USA), Dr. Shirin Ebadi (Iran), Dr. h. c. Mairead Maguire (Nordirland), Rigoberta Menchú Tum (Guatemala), Dr. h. c. Leymah Gbowee (Liberia) und Tawakkol Karman (Jemen). Die anschließende Diskussionsrunde moderiert RTL-Chef-Auslandskorrespondentin Antonia Rados.  
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle  
» siehe HINDENBURGER April 2017 | Seite 7

**FESTE | MÄRKTE**

**Große Rheydter Frühkirmes**  
Gracht und Marktplatz

**SONSTIGES**

**Kaffee-Klatsch: „Manchester by the Sea“**  
Film (Beginn 17:30 Uhr) + Kaffee & Kuchen.  
16:30 Haus Zoar  
**EA-Emotions Anonymous**  
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.  
19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

**KIDS**

**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**DI16**

**BÜHNE**

**„Wir sind Borussia!“**  
Die Borussia-Revue von Martin Maier-Bode und Tobias Wessler.  
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe Seite 37 oben + Theaterstory | Seite 14/15  
**KONZERTE**  
**Junges Podium**  
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren.  
Eintritt frei!  
19:30 Musikschule | Abteilung Rheydt | Mühlenstr. 2-4 | Raum 109

**VORTRÄGE**

**Woher kommt das Fleisch?**  
19:00-20:30 FBS | Anna-Ladener-Haus

**SONSTIGES**

**„FASHION FLASH“ – das Outlet Event**  
Shopping-Paradies für alle modeaffinen Frauen.  
10:00-20:00 Kunstwerk Wickrath  
**Führung durch das St. Kamillus Kolumbarium**  
Mit Heinz-Josef Claßen.  
15:00 Kolumbarium St. Kamillus | Kamillierstr. 40

**KIDS**

**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14.  
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.  
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**MI17**

**BÜHNE**

**„Na, fliegen!“**  
Theateraufführung von poco\*mania, Junges Theater Grevenbroich.  
Jugendtheater/Mehrgenerationentheater für Jugendliche ab 14 Jahre und Erwachsene.  
20:00 BIS-Zentrum  
**„norway.today“**  
Theaterstück von Igor Bauersima.  
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

**KONZERTE**

**Public Singing**  
Beim Public Singing treffen sich Menschen, um gemeinsam zu singen. Johannes Brand moderiert, singt und begleitet live auf der Gitarre.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

**LITERATUR**

**LesARTen**  
Schreibkreative haben die Chance, selbstverfasste Texte einem aufmerksamen Zuhörerkreis zu präsentieren. Die Unterschiede in den Vorträgen aus Prosa, Lyrik, Kurzgeschichte, Fantasy und Comic lassen jeden LesARTen-Abend zum Literaturerlebnis der besonderen Art werden. Eintritt frei!  
20:00 BIS-Zentrum

**VORTRÄGE**

**Bluthochdruck und hohes Cholesterin**  
Ein (vermeidbar) tödliches Duo“. Referent: Prof. Dr. med. Jürgen vom Dahl, Chefarzt der Klinik für Kardiologie.  
Eintritt frei!

19:00 Forum Krankenhaus St. Franziskus | Viersener Str. 450

**Richtig lernen? Gewusst wie!**

Der Referent René Penke, Lerncoach (IfBC), vermittelt Tricks beim Lernen.  
19:30-21:00 VHS Rheydt | City-Haus | Mühlenstr. 2-4

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 America's | Waldhausener Str. 32  
**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.  
20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

**HINDENBURGER**

**Wir veröffentlichen Ihre Termine\***  
(im gedruckten Heft oder online auf hindenburger.de)  
**KOSTENLOS !**

Bitte melden Sie Ihre Termine des Erscheinungsmonats **bis zum 15. des Vormonats** per E-Mail an **termine@hindenburger.de** (und senden Sie uns, wenn vorhanden, Pressematerial, Flyer, Poster etc. mit (inkl. Veröffentlichungsrecht).)

Keine Veröffentlichungsgarantie. Einzig der Verlag entscheidet, ob Termine veröffentlicht werden oder nicht

**Teilnahmebedingungen für die Gewinnspiele**

Diese allgemeinen Teilnahmebedingungen gelten für alle Gewinnspiele, die im HINDENBURGER durchgeführt werden. Sie gelten gegebenenfalls ergänzend zu besonderen Teilnahmebedingungen, die bei den Gewinnspielen aufgeführt sind. Jeder Teilnehmer erkennt mit der Teilnahme diese Teilnahmebedingungen sowie die bei jedem Gewinnspiel gesondert genannte Teilnahmefrist an.

**Teilnahme**

Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen in eigenem Namen ab 16 Jahren, es sei denn, es ist bei den Gewinnspielen explizit anders angegeben. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Marktimpuls GmbH & Co. KG und eventuelle Kooperationspartner sowie deren Angehörige. Die Teilnahme erfolgt online per E-Mail oder postalisch per Postkarte an Hindenburger c/o Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach. Es sind dabei jeweils wahrheitsgemäß Name und Adresse sowie ggf. weitere erforderliche Daten anzugeben. Der Einsendeschluss ist bei den jeweiligen Gewinnspielen angegeben. Es gilt das Datum des Eingangs, (auch bei postalischer Teilnahme nicht das Datum des Poststempels). Die Teilnahme an den Gewinnspielen ist kostenlos und in keiner Weise vom Erwerb einer Ware oder Inanspruchnahme einer Dienstleistung abhängig. Die Teilnahme an den Gewinnspielen erfolgt auf eigene Verantwortung.

**Ermittlung der Gewinner**

Der Gewinn wird unter den Teilnehmern verteilt, von denen rechtzeitig und vollständig eingegangenen E-Mails bzw. Postkarten vorliegen. Bei Postkarten gilt das Datum des tatsächlichen Eingangs und nicht der Poststempel. Bei mehreren Teilnehmern entscheidet das Los, sofern nicht eine individuelle Leistung für den Gewinn entscheidend ist. Ist Letzteres der Fall, so ist die gesamte Redaktion als Jurykomitee zur Ermittlung des Gewinners unter den Teilnehmern berechtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Gewinn und besondere Bedingungen zur Durchführung**

Die Gewinner werden per E-Mail, telefonisch oder schriftlich per Post bzw. Fax benachrichtigt. Jeder benachrichtigte Gewinner ist verpflichtet, binnen zwei Wochen, nach Versand der Benachrichtigung oder des in der Benachrichtigung angegebenen Zeitraumes der Marktimpuls GmbH & Co. KG mitzuteilen, ob er den Gewinn annimmt. Verfällt diese Frist ohne Eingang einer solchen Nachricht, entfällt die Möglichkeit der Annahme des Gewinns und die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, einen anderen Teilnehmer per Los zu ermitteln und entsprechend zu informieren. Falls der Marktimpuls GmbH & Co. KG die Adresse des Gewinners bekannt ist, behält sie sich vor, den Gewinn direkt mit der Benachrichtigung zu verschicken. Der im Gewinnspiel präsentierte Gewinn ist nicht zwingend mit dem gewonnenen Gegenstand identisch. Abweichungen sind möglich. Bis zur Übergabe des Gewinns behält sich die Marktimpuls GmbH & Co. KG ausdrücklich vor, ohne Ankündigung oder Angabe von Gründen den Spielablauf zu ändern und/oder den Gewinn in Art und Umfang zu ändern, auszutauschen und durch einen anderen Gewinn zu ersetzen. Den Teilnehmern stehen in solchen Fällen keinerlei Ansprüche gegen die Marktimpuls GmbH & Co. KG zu. Der Gewinn besteht grundsätzlich ausschließlich in dem von der Marktimpuls GmbH & Co. KG angegebenerem Umfang. Eventuell dem Gewinner bei und/oder durch die Nutzung des Gewinns entstehende (Folge-)Kosten sind nur dann umfasst, wenn dies ausdrücklich im Gewinnspiel angegeben wurde. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die einem Teilnehmer durch die Annahme und/oder Nutzung des Gewinns entstehen. Eine Barauszahlung des Gewinnwertes und ein Umtausch des Gewinns sind ausgeschlossen. Der Gewinn ist nicht übertragbar. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, die Namen der Gewinner öffentlich bekanntzugeben. Die Gewinner erklären sich hiermit einverstanden.

**Zusätzliche Bedingungen**

Die Teilnehmer sind damit einverstanden, dass eventuelle Film- und/oder Fotoaufnahmen durch die Marktimpuls GmbH & Co. KG oder Dritte gemacht werden und im HINDENBURGER und Medien der Gewinnspielpartner veröffentlicht werden. Durch die Teilnahme am Gewinnspiel erklärt der Teilnehmer sein Einverständnis mit den Teilnahmebedingungen des Gewinnspiels.

**Vorzeitige Beendigung, Ausschluss, Widerruf**

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, Gewinnspiele jederzeit und ohne Vorankündigung mit oder ohne Angabe von Gründen abzubrechen. Dies gilt insbesondere bei Verstößen gegen die Teilnahmebedingungen oder falls sich Teilnehmer unredlicher Hilfsmittel bedienen. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG kann einen solchen Ausschluss auch nachträglich aussprechen, Gewinne wieder aberkennen und zurückfordern.

**Datenschutz**

Zur Durchführung der Gewinnspiele muss die Marktimpuls GmbH & Co. KG personenbezogene Daten der Teilnehmer wie z. B. Namen und Adresse kennen. Personenbezogene Daten, die der Marktimpuls GmbH & Co. KG im Rahmen der Teilnahme an einem Gewinnspiel übermittelt werden, werden von der Marktimpuls GmbH & Co. KG sowie den Kooperationspartnern nur zur Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert, weiterverarbeitet und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Auf Wunsch erteilt die Marktimpuls GmbH & Co. KG jedem Teilnehmer unentgeltlich Auskunft über alle personenbezogenen Daten, die von ihm gespeichert wurden und wird diese auf Anfrage umgehend unentgeltlich vernichten. Hierzu genügt eine formlose Nachricht per E-Mail an: datenschutz@marktimpuls.de.

**Salvatorische Klausel**

Sollte eine der Bestimmung der Teilnahmebedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Anstelle der unwirksamen oder fehlenden Bestimmungen treten die jeweiligen gesetzlichen Regelungen.

**Anwendbares Recht**

Das Gewinnspiel unterliegt ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.



**19** 20:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus  
**Brainwashed!**

In seinem aktuellen Stand-up-Soloprogramm geht Roman Weltzien mit dem Charme eines Hobbits und der schmutzigen Fantasie eines Orks zu Werke, kämpft gegen Pferde, tätowierte Omis, bilinguale Zugbegleiter und immer wieder gegen das eigene Gehirn. Dabei trifft er Sigmund Freud, begleitet den Papst beim Gebrauchtwagenkauf, enttarnt ein Terrornetzwerk von Singvögeln und entschlüsselt geheime Botschaften auf Autoheckscheiben ...



**19** 20:00 Uhr | Ladenlokal  
**Die Lesershow**

Der Mai ist gekommen, die Träume schlagen aus und sich häufig auch in Texten nieder. Bei der Gladbacher Lesebühne gibt es davon auch in diesem Monat reichlich. Die Stamm-Mannschaft mit Katinka Buddenkotte (Köln), Mar-kim Pause (Viersen), Lasse Samström (Bonn) und Marco Jonas Jahn (MG) lassen Stories und Gedichte blühen und manchmal auch eine Live-Hörspiel-Improvisation.

**FESTE | MÄRKTE**  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn

**SONSTIGES**  
**Radwandern am Niederrhein**  
Radtour im weiten Bogen um Mönchengladbach. Veranstalter: VHS. 10:00-18:00 Treffpunkt: Parkplatz am Bahnhof Wickrath  
**„FASHION FLASH“ – das Outlet Event**  
Shopping-Paradies für alle modeaffinen Frauen. 10:00-20:00 Kunstwerk Wickrath

**Sportliche Afterwork-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach**  
Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker! 18:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute  
**Von Mönchen, Sagen und Legenden**

Eine Geschichtsstunde der ganz besonderen Art bietet der 1,5-stündige Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Veranstalter: MGMG. 19:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“  
**Kitchentalk #33**

Die Talkshow von Torsten „Knippi“ Knippertz mit Gästen aus Mönchengladbach. Gäste werden noch bekanntgegeben. Eintritt frei! Karten reservieren via info@kulturkueche.com 19:30 Kulturkueche (Einlass: 19:00)

**Clubs & Bars in MG?**

[www.gastroguide-mg.de](http://www.gastroguide-mg.de)

**KIDS**  
**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend  
**Disco**  
18:15-21:15 AFbJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

**DO18** > MAI

**BÜHNE**  
**„Na, fliegen!“**  
Theateraufführung von poco\*mania, Junges Theater Grevenbroich. Jugendtheater/Mehrgenerationentheater für Jugendliche ab 14 Jahre und Erwachsene. 20:00 BIS-Zentrum  
**„Ich seh voll reich aus!“**  
Comedy mit Der Dennis. 20:30 Kunstwerk Wickrath

**KONZERTE**  
**Junges Podium**  
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren. Eintritt frei!  
17:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal  
**Open Session: „Sunday Morning Stompers“**  
Oldtimejazzband aus Mönchengladbach. Eintritt frei!  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
**YES WE JAM**  
Session mit René Pütz (git/voc), Jürgen Dahmen (keyboards), Andy Pilger (drums) und special guest. 20:15 Messajero (Einlass: 19:30)

**VORTRÄGE**  
**Karriere bei der Bundeswehr**  
Möglichkeiten für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium. 15:00 Berufsinformationszentrum  
**Freiwilliges Soziales Jahr und Bundesfreiwilligendienste**  
Möglichkeiten zu freiwilligem Engagement für junge und jung gebliebene Menschen. 16:00 Berufsinformationszentrum  
**Infoabend für werdende Eltern**  
Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich. 18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal  
**Informationsveranstaltung für werdende Eltern**  
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißelsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

**Donnerstag ½ Acht: Der Apostel Gottes**  
Briefe und Lieder von Frauen der Reformation: Arglä von Grumbach, Katharina Zell, Ursula Weyda. Durch den Abend führt Jessica Burri (Sopran und Dulcimer). 19.30-21.00 Ev. Hauptkirche Rheydt

**PARTY**  
**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezcalito | Gasthausstr. 30

**SONSTIGES**  
**Baumpraxis Schloss Dyck**  
Zweitägiges Praxisseminar für Fachpublikum zum Thema „Moderne Baumpflege“. 9:00-17:00 Schloss Dyck | Jüchen  
**MG zieht an**  
Deutschlands größte textile Recruitingmesse mit über 1.000 Unternehmen vor Ort. Berufs- und Ausbildungsmöglichkeiten in den Bereichen Maschinenbau, Textil, Bekleidung und Mode. Eintritt frei!  
ab 9:30 Hochschule Niederrhein  
**» siehe Seite 18/19**

**Begegnungscafé**  
Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip. 15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95  
**Feierabendradeln ab Lürrip**  
Gemütliches Radeln mit dem ADFC Mönchengladbach zum Ausklang des Tages. 19:00-21:00 Treffpunkt: MG-Lürrip | Helga-Stöver-Park  
**Säuglingspflegekurs**  
Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de 18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk | Großer Konferenzraum

**KIDS**  
**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**FR19** > MAI

**BÜHNE**  
**„Minna von Barnhelm“**  
Komödie von Gotthold Ephraim Lessing. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
**„Brainwashed!“**  
Stand-up-Comedy mit Roman Weltzien. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
**» siehe oben**

**KONZERTE**  
**„The New Towers“**  
Live-Konzert. 20:00 Kastanienhof | Krefelder Str. 765  
**LITERATUR**  
**Die Lesershow**  
Die Lesershow – nichts für Humor-Allergiker. Präsentiert vom Waldhaus e. V. mit freundlicher Unterstützung des Kulturbüros MG. 20:00 Ladenlokal | Eickener Str. 14  
**» siehe oben**

**VORTRÄGE**  
**Solidarische Landwirtschaft – Sola... wie?**  
Das Prinzip der Solidarischen Landwirtschaft wird vorgestellt sowie der konkrete Aufbau eines Solawi-Projektes in Schwalmtal-Eicken aufgezeigt. 19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

**PARTY**  
**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32  
**Freeflow Danceparty**  
Barfuß und rauchfrei. DJ Süli, g.Polka & friends legen tanzbaren Worlddancebeat auf. Global music for global citizens! 20:00 BIS-Zentrum  
**Fresh Friday's**  
23:00 Black & White  
**Sense Club:**  
**HIP HOP Society**  
23:00 Haus Zoar  
**Börlyn**  
Mit Pastrik Berg (Tronic), Tobi Rakete (Pflichtveranstaltung), Artique (A Parte Cirque d' Electronique) und Eje (Börlyn). 23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**  
**Volks- und Heimatfest (bis 22.5.)**  
St. Josef-Bruderschaft Westend. MG-Westend | Parkplatz Alexianierstraße  
**SONSTIGES**  
**Baumpraxis Schloss Dyck**  
Zweitägiges Praxisseminar für Fachpublikum zum Thema „Moderne Baumpflege“. 9:00-17:00 Schloss Dyck | Jüchen  
**MG zieht an**  
Deutschlands größte textile Recruitingmesse mit über 1.000 Unternehmen vor Ort. Berufs- und Ausbildungsmöglichkeiten in den Bereichen Maschinenbau, Textil, Bekleidung und Mode. ab 9:30 Hochschule Niederrhein  
**» siehe Seite 18/19**

**Sparda Nacht**  
Kulturnacht im Museum mit Vortrag, Führungen und Konzert. Eintritt frei!  
19:00-24:00 Städt. Museum Abteiberg  
**KIDS**  
**Offene Tür**  
Kinder bis 14; mit Disco. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**SA20** > MAI

**BÜHNE**  
**„Macbeth“**  
Tragödie von William Shakespeare. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
**» siehe „Highlights“ | Seite 30**  
**„Tanz.MG – in animalischer Gestalt!“**  
Kann Mönchengladbach zum Tanz verführt werden? Oder verführt Mönchengladbach zum Tanz? 19:30 TIG – Theater im Gründungshaus  
**KONZERTE**  
**Musik zur Marktzeit: Choralbearbeitungen**  
Klaus Paulsen (Orgel) spielt Werke von Bach, Pachelbel, Buxtehude und Scheide-mann. 12:00 Citykirche Alter Markt  
**„BB4D“**  
The Art of Rock. 21:00 Messajero (Einlass: 20:00)

**LITERATUR**  
**Petra Hammesfahr: „Fremdes Leben“**  
Krimi-Lesung. 20:00 BIS-Zentrum  
**SPORT**  
**Mönchengladbacher Badminton-Tage 2017**  
Offene Stadtmeisterschaft Senioren. 13:00-19:00 Sporthalle Gesamtschule Hardt | Vossenbümlchen 50  
**Fußball: Regionalliga West Männer**

34. Spieltag: Borussia M'gladbach U23 – Wuppertaler SV  
14:00 Grenzlandstadion  
**Fußball: B-Juniorinnen Bundesliga West/Südwest**  
17. Spieltag: Borussia M'gladbach U17 – 1. FC Köln U17  
14:00 Sportanlage Am Haus Lütz  
**Fußball-Bundesliga**  
34. Spieltag: Borussia M'gladbach – SV Darmstadt 98  
15:30 Stadion im Borussia-Park  
**Feldhockey: 2. Bundesliga Nord Männer**  
Gladbacher HTC – Bonner THV  
16:00 Hockeyplatz GHTC-Clubgelände | An den Holter Sportstätten 11  
**» siehe Seite 41**

**PARTY**  
**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32  
**Sense Club:**  
**Poison Girls – die süßeste Party der Stadt**  
22:30 Haus Zoar  
**I love Black**  
23:00 Black & White  
**Die Nacht**  
23:00 Die Nacht  
**Block Party**  
Live Hip-Hop und After-showparty mit DJ Barila Funk. 23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn





**23** 19:30 Uhr | Zentralbibliothek  
**Jonas Lüscher: Kraft**

Lüscher erzählt hochkomisch, klug und ironisch die Geschichte eines Mannes, der dringend eine Mio. Dollar gewinnen möchte. Richard Kraft, Titelfigur und Rhetorikprofessorin Tübingen, muss dazu die Preisgeld-Frage eines spleenigen Internet-Milliardärs aus dem Silicon Valley: „Wieso ist alles, was ist, richtig, und warum können wir es noch verbessern?“ beantworten. Und könnte damit seiner persönlichen und finanziellen Misere, besonders seiner anspruchsvollen Gattin, entkommen ...



**24** 23:00 Uhr | Projekt 42  
**Bassment**

Mit Releases auf „Deep Medi Musik“ und diversen anderen Labels ist Kahn weltweit ein Pionier der Dubstep Produzenten und DJs. Auch bekannt ist er durch das Kollektiv „Gorgon Sound“, welches er zusammen mit Neek – ebenso wie deren gemeinsames Label „Bandulu Records“ – betreibt. Seine Sets sind strictly Vinyl und voller exklusiver Tunes und Dubplates. Ihr solltet Bescheid wissen!

**SONSTIGES**

**Es klappert die Mühle ...**

Einen Ausflug in die vorindustrielle Zeit bietet die Mühltour vom Geroweier über Rheindahlen durch das Mühlenbachtal und entlang der Schwalm. Veranstalter: MGGMG. 15:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“  
**Vappu-Magie**  
Lange Sauna-Nacht. 18:00-24:00 Finlantis | Buschstr. 22 | Nettetal

**Feldhockey: 2. Bundesliga Nord Männer**

Gladbacher HTC – Schwarz-Weiß Köln  
13:00 Hockeyplatz GHCT-Clubgelände  
**Fußball: B-Junioren Bundesliga West**  
25. Spieltag: Borussia M'gladbach U17 – Arminia Bielefeld U17  
13:00 Borussia-Park | Fohlenplatz  
**Trabrennen**  
Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsports. 13:00 Trabrennbahn

**Internationaler Museumstag**

Familienfest mit Kinderaktionen, Konzerten und Kulinarischem. 11:00-18:00 Städt. Museum Abteiberg  
**Alexandra Bircken: Stretch**  
Führung durch die Ausstellung mit Julia Kasten. 11:30 Städt. Museum Abteiberg  
**Offene Besucherführung „GARTENFOKUS“**  
Treffpunkt: Rosenturm in der Gartenpraxis. 14:00 Schloss Dyck | Jüchen  
**Tag der offenen Tür**  
Pferde-Show „We are the world“, Ponyreiten für kleine Kinder ab 2 Jahre, große Tombola. Veranstalter: Pferdefreunde Broicher Hof e. V. Broicher Hof

**KIDS**

**wortreich | Rheydt liest vor: Frühlingsgeschichten**  
Sonntagsgeschichten für kleine und große Menschen ab 4 Jahre, vorgelesen und erzählt von Mechtild Poswascholen. Eintritt frei!  
15:00 Stadtteilbibliothek Rheydt (Karstadthaus) | Am Neumarkt 8  
**„Der kleine Georg, das Echo und der Drache“**  
Puppenspiel für Kinder ab 4 Jahre mit dem guck'mal Figurentheater. 16:00 BIS-Zentrum

**Vappu-Magie**  
20. Mai 2017  
18 bis 24 Uhr



**SO21**

**BÜHNE**

**„Macbeth“**  
Tragödie von William Shakespeare. 18:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 28

**KONZERTE**

**„Musik im Schloss“**  
Konzert mit Schülerinnen und Schülern der Musikschule. 15:30 Schloss Rheydt | Rittersaal  
**JazzChor Mönchengladbach**  
Swing, Jazz und Pop. Eintritt frei!  
17:00 Kolumbarium St. Kamillus | Kamilianerstr. 40  
**„TV-User“**  
Das A-cappella-Ensemble Peters Kunden präsentiert in einer temporeichen Fernsehrevue hinreißende Arrangements aus Jazz, Pop, Klassik und Moderne. 18:00 TIG – Theater im Gründungshaus

**SPORT**

**Mönchengladbacher Badminton-Tage 2017**  
Offene Stadtmeisterschaft Senioren. ab 10:00 Sporthalle Gesamtschule Hardt | Vossenbäumen 50

**Baseball: Landesliga II NRW**

M'gladbach Blackcaps – Pulheim Gophers  
15:00 Blackcaps Ballpark (Bezirkssportanlage Mülfort)  
**Feldhockey: Regionalliga West Frauen**  
9. Spieltag: Gladbacher HTC – HC Essen 99  
15:30 Hockeyplatz GHCT-Clubgelände | An den Holter Sportstätten 11

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
11:00 Edeka Endt Nordpark | Helmut-Grashoff-Str. 1  
**Familienfest 2017**  
Kinder und Jugendliche gestalten ihre Stadt  
13:00-18:00 Marktplatz MG-Rheydt

**SONSTIGES**

**Mit Ross und Planwagen durch die Innenstadt**  
Stadtrundfahrt bei gemütlichen 6 km/h. Veranstalter: MGGMG. 11:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“  
**Tour de Familie**  
Fahren Sie mit dem ADFC Mönchengladbach mit dem Rad die Originalstrecke der Mönchengladbacher Tour de France ab. 11:00 Treffpunkt: Königskarreer | Korschenbroicher Str. 160-186

**MO22**

**SONSTIGES**

**EA-Emotions Anonymous**  
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit. 19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

**KIDS**

**„Der kleine Georg, das Echo und der Drache“**  
Puppenspiel für Kinder ab 4 Jahre mit dem guck'mal Figurentheater. 9:00 + 11:00 BIS-Zentrum  
**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**DI23**

**BÜHNE**

**„Der Konsul“**  
Musikalisches Drama von Gian Carlo Menotti. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

**KONZERTE**

**Küchenkonzert #35: Martians & Earthlings, Thomas Mentsches & Band, X.Position**  
Musik und Kunst von Menschen mit und ohne Autismus – Teil des Programms zur c/o geförderten Ausstellung „Akku c/o Linie Kunst“  
Eintritt frei! Über Hutspenden freuen sich die Musiker. Vinyl Garage von 18 bis 20 Uhr geöffnet. 20:00 Kulturküche (Einlass 19:30)

**LITERATUR**

**„Kraft“**  
Die Eine-Million-Dollar-Frage: Alles gut? Jonas Lüscher liest aus seinem Roman. 19:30 Zentralbibliothek (Carl-Brandts-Haus)  
» siehe oben

**VORTRÄGE**

**Informationsveranstaltung für werdende Eltern**  
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

**Familienangelegenheit Schizophrenie – Was tun, wenn die Liebsten betroffenen sind?**

Das Forum Psychologie beschäftigt sich thematisch mit den Angehörigen der Betroffenen und den damit verbundenen täglichen Herausforderungen. 19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

**SONSTIGES**

**Lucky-Gruppe**  
Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre. 18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

**Farbe und Futtern – Thema Rot**

Malworkshop mit Sabine Reder. 18:00-22:00 Atelier K81 | Nelkenstr. 81

**KIDS**

**Offene Tür**  
14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

**MI24**

**BÜHNE**

**„Macbeth“**  
Tragödie von William Shakespeare. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe „Highlights“ | Seite 28

**VORTRÄGE**

**Spiel-Salon**  
Vortrag aus der Reihe „Gladbacher Salon“. Anmeldung unter info@gladbacher-salon.de  
19:30-22:00 Mücke Spiele | Pescher Str. 235

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 America's | Waldhauser Str. 32  
**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30  
**Tonspuren**  
Party-Serie im Messajero von und mit Dj.rokka („Rolle“). 21:00 Messajero  
**Bassment**  
Finest of Drum'n'Bass and Dubstep mit Kahn, Submarine, Don K-Li, I.Dot und Tesq. 23:00 Projekt 42  
» siehe oben

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn

**SONSTIGES**

**Sportliche Afterwork-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach**  
Ca. 40 km in und um Mönchengladbach herum. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker!  
18:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute

**Sushi-Kochkurs**

Lernen Sie, wie man die kleinen fernöstlichen Köstlichkeiten richtig in Form bringt. 19:00 Kult+Genuss  
**Von Mönchen, Sagen und Legenden**  
Eine Geschichtsstunde der ganz besonderen Art bietet der 1,5-stündige Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Veranstalter: MGGMG. 19:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

**Filmmittwoch: „Ich bin dann mal weg“**  
Deutschland 2015, Regie: Julia von Heinz, 89 Min. 20:30 BIS-Zentrum

**KIDS**

**Offene Tür**  
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend  
**Disco**  
18:15-21:15 AFBJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

**DO25**

**PARTY**

**StudiNight**  
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

**FESTE | MÄRKTE**

**12. Vatertagstreffen**  
Familientag der Show Trompeten MG-Odenkirchen 1992. Live-Musik von befreundeten Musikvereinen, Spiel und Spaß für die kleinen Besucher. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Eintritt frei!  
11:00 Pater-Hermann-Bonnier-Park (Am Burgturm) | MG-Odenkirchen

**FR26**

**BÜHNE**

**„Der Konsul“**  
Musikalisches Drama von Gian Carlo Menotti. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne



27

18:00 Uhr | Theater Mönchengladbach  
**Wir sind Borussia**

Exklusiv für das Theater Krefeld und Mönchengladbach schrieb Schauspieler und Theaterproduzent Tobias Wessler gemeinsam mit dem Kabarettisten und Autor Martin Maier-Bode „Wir sind Borussia!“ Liebevoll und tragikomisch reflektieren sie darin Sorgen, Nöte und Freuden des Borussia-Fans und erzählen mit viel Humor, Glamour und Musik ein Stück Vereinsgeschichte. Auch die bekannte Band um Willi Haselbek ist wieder dabei: Eine große Show – nicht nur für Borussia-Fans!

**VORTRÄGE**

**Einladung zur Produktivitätsverweigerung**  
Mönchengladbach nachhaltig gestalten. Niko Paech erläutert die Grundlagen einer Postwachstumsökonomie und zeigt entsprechende Handlungsspielräume auf. Zuvor stellen sich Initiativen aus Mönchengladbach in Kurzform vor. Veranstaltung in Kooperation mit dem Verein „Eine Erde e. V.“  
Eintritt frei!  
18:00 BIS-Zentrum

**SPORT**

**2. Mönchengladbach-Pokal**  
Internationales Jugend-Fußballturnier.  
9:00-18:30 Fortuna 07/10 Mönchengladbach + Sportfreunde Neuwerk 06

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32  
**Fresh Friday's**  
23:00 Black & White  
**Sense Club:**  
**HIP HOP Society**  
23:00 Haus Zoar  
**Offbeat Expedition**  
Mit Smiles und Irie Worryah.  
23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**

**„Vive la France“**  
2. französischer Gourmetmarkt in der Rheydter City. Freuen Sie sich auf echte französische Genüsse und authentisches Savoir Vivre!  
MG-Rheydt  
» siehe Seite 49  
**Schützenfest mit Frühkirmes (bis 29.5.)**  
St. Nikolaus-Bruderschaft Hardt.  
MG-Hardt | Parkplatz Glockenstraße  
**Schützen- und Heimatfest mit Frühkirmes (bis 30.5.)**  
St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Giesenkirchen.  
MG-Giesenkirchen | Parkplatz Am Alten Friedhof

**SONSTIGES**  
**Natur- und kulturhistorische Wanderung durch die renaturierte Bungtbach-Aue**  
Veranstalter: VHS.  
16:30-19:30 Treffpunkt: Schlossbrücke am Schloss Rheydt (Parkplatz)  
**Kochkurs „Küchenparty“**  
Fingerfood aus aller Welt zum Nachkochen.  
19:00 Kult+Genuss

**KIDS**

**Offene Tür**  
Kinder bis 14; mit Disco.  
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



**BÜHNE**

**„Wir sind Borussia!“**  
Die Borussia-Revue.  
18:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
» siehe oben + Theater-story | Seite 14/15

**KONZERTE**

**Musik zur Marktzeit: Gesangsmatinee**  
Nicole Ferrein (Sopran) und Michael Veltman (Klavier) spielen Frühlings- und Sommerlieder.  
12:00 Citykirche Alter Markt  
**„Fliegende Hände und wilde Tiere“**  
Klaviermusik von Kayahan Açar mit heiteren Aufführungsideen und lustigen Gedichten von Josef Guggenmos. Sprecherin: Elena Corona. Leitung: Burkhard Kerkeing.  
16:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal

**SPORT**

**2. Mönchengladbach-Pokal**  
Internationales Jugend-Fußballturnier.  
9:00-18:30 Fortuna 07/10 Mönchengladbach + Sportfreunde Neuwerk 06  
**Feldhockey: 2. Bundesliga Nord Männer**  
Gladbacher HTC – Düsseldorfer HC  
16:00 Hockeyplatz GHCT-Clubgelände | An den Holter Sportstätten 11  
» siehe Seite 41

**PARTY**

**Rock around the clock**  
Rock 'n' Roll der 50er/60er.  
19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32  
**Reif und verrockt**  
Ü-50-Party mit DJ Lutz.  
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus  
**Übungsparty**  
20:00-23:30 TOMMYs Tanzstudio  
**I love Black**  
23:00 Black & White  
**Die Nacht**  
23:00 Die Nacht

**Fuchskabine**

Das Rudel lädt in sein Kabinett. Die Füchse haben ihre Hallen geschmückt und führen euch mit elektronischen Klängen durch die Nacht.  
23:00 Projekt 42

**FESTE | MÄRKTE**

**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße  
**Trödelmarkt**  
6:00-14:00 Trabrennbahn „Vive la France“  
2. französischer Gourmetmarkt in der Rheydter City.  
MG-Rheydt  
» siehe Seite 49  
**Schützenfest (bis 29.5.)**  
St. Antonius-Schützenbruderschaft.  
MG-Wanlo | Parkplatz hinter der Turnhalle  
**Frühkirmes mit Schützenfest (bis 30.5.)**  
Bruderschaften in Neuwerk und Bettrath.  
MG-Neuwerk | Parkplatz Gathersweg

**SONSTIGES**

**Mitmachgarten BerggartenOase – Urbanes Gärtnern in Mönchengladbach**  
Der Garten wird von Mitgliedern der Transition Town Initiative betreut. Jeder ist eingeladen, mitzumachen, zu gärtnern und zu ernten.  
14:00-15:30 VHS am Sonnenhausplatz



**BÜHNE**

**„Minna von Barnhelm“**  
Komödie von Gotthold Ephraim Lessing.  
16:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne  
**„Les Dames lassen die Puppen tanzen“**  
Kabarett-Comedy-Music-Show der besonderen Art mit Constanze Schick und Brigitte Eiff.  
18:00 Die Spindel im BIS-Zentrum

**KONZERTE**

**Kulturfrühstück: Haware im BIS mit Aidara Seck**  
Afrika Special – sanfte Lieder, wilde Trommelrhythmen, heiße Tänze ... Lassen Sie sich verzaubern von der Magie dieses Kontinentes!  
11:00 BIS-Zentrum



Am 24.05.2017 heißt es in der „Rititi-Hall“ Glockenstraße in MG-Hardt „die Hits der 90er und das Beste von heute“.

Die St. Nikolaus Bruderschaft Hardt und Red7 verzeichneten bereits im Vorjahr über 800 Besucher. Für die richtige Stimmung sorgt DEEJAY PLUS, ein erfolgreiches Konzept aus Event-DJ in Kombination mit Livemusikern. Die Chillout Lounge bietet erfrischende Cocktails und entspannende Atmosphäre, während die große Tanzfläche zum ausgelassenen feiern zu aktuellen Hits und 90er Musik einlädt. „Rititi“ stammt aus dem Plattdeutschen und heißt so viel wie „leicht verrückt“. Der Name ist Programm, in dieser Nacht werden Jahrzehnte vereint.

Einlass: 19:30Uhr | Beginn: 20:30Uhr  
Eintritt: 8€ VVK | 12€ AK

**Kartenvorverkauf:**  
**Lotto-Totto-Tabak Frank Ogenoorth**  
Vorster Str. 469, 41169 MG und Annakirchstr. 33, 41063 MG  
**Heinos Kaffeebud**, Karrenweg 135, 41169 MG  
**Glamour Outlet Boutique**, Hindenburgstr. 47, 41061 MG

Besucht uns auf [facebook.com/RittitiHardt](https://www.facebook.com/RittitiHardt)

**VORANKÜNDIGUNG**  
**10. JUNI** SENSE club

**NEW GOLD DREAM**  
(81 - 82 - 83 - 84)



**10. Juni** ab 22h  
**80s** by **SUNRISE**

Lounge / Smokers-Area / Terrasse

DJs Bernd Steigels (DJ BeSt) · René Le Riche (WDR) · Andreas Kaut (Sunrise)



VVK 8 € nur Online · 10 € an der Abendkasse · ab 2.30h / 5 € für Nachtschwärmer



# Kinoprogramm Mai 2017



DEIN LIEBLINGSKINO  
**COMET CINE CENTER**  
COMET PREMIUM GMBH & CO. KG



Comet Premium GmbH & Co. KG  
Viersener Str. 8 41061 M'gladbach  
[facebook.com/CometCineCenter](https://www.facebook.com/CometCineCenter)  
[twitter.com/Liebingskino](https://www.twitter.com/Liebingskino)  
[www.comet-cine-center.de](http://www.comet-cine-center.de)

SO  
14.5.

## Schloss Dyck Lauf: Sport, Genuss und Wohltätigkeit

Am 14. Mai 2017 geht es für große und klein Läufer und Walker wieder an den Start. Die Frist für die online-Anmeldung zum Schloss Dyck Lauf auf [www.schloss-dyck-lauf.de](http://www.schloss-dyck-lauf.de) endet am 6. Mai, 12 Uhr.

Jahrhunderte alte Bäume in einem Englischen Landschaftsgarten, ein historisches Wasserschloss umgeben von Gräben, auf denen Schwäne und andere Wasservögel ihre Bahnen ziehen, Frühlingsblumen überall im Gelände – das ist die außergewöhnliche Kulisse für den alljährlichen Schloss Dyck Lauf. „Wir bieten nun schon seit über zehn Jahren eine Möglichkeit für die ganze Familie, Sport zu treiben und dabei gleichzeitig etwas Gutes für Bedürftige zu tun. Dies und natürlich die reizvolle Routenführung durch Kultur und Natur machen viele Teilnehmer zu Wiederholungstätern“, freut sich Jens Spanjer, Vorstand der Stiftung Schloss

Dyck, über den kontinuierlichen Erfolg dieses Events zugunsten der Kinder- und Familienhilfe Namibia. Es steht unter der Schirmherrschaft von Jüchens Bürgermeister Harald Zillikens und wird unterstützt durch den Rhein-Kreis Neuss, die Kreiswerke Grevenbroich, die Gemeinde Jüchen und die Santander Consumer Bank sowie zahlreiche freiwillige Helfer.

Für jedes Familienmitglied gibt es die passende sportliche Herausforderung: vom 500 m langen Bambinilauf über den 1,5 km langen Schülerlauf bis hin zu den beiden 5- und 10 km-Routen für Erwachsene. Auch Walken ist möglich. Wie in jedem Jahr, können Läufer und Walker die Kinder- und Familienhilfe Namibia unterstützen, indem sie das exklusive Schloss Dyck Lauf Funktions-Shirt bei der Anmeldung gleich mit bestellen (Preis 8,- €, die zu 100 Prozent weitergegeben werden). Nur eine begrenzte

Menge an T-Shirts steht auch am Veranstaltungstag noch zur Verfügung. Auch die Einnahmen aus dem Kaffee, Kuchen- und Getränkeverkauf gehen an die Kinder- und Familienhilfe Namibia, die sich um die Bewirtung der Teilnehmer und Zuschauer kümmert. Schließlich hat man nach dem Laufen, aber auch nach dem Anfeuern eine Stärkung verdient.

Anmelden kann man sich ausschließlich online bei RACERESULT (den Link findet man unter [www.schloss-dyck-lauf.de](http://www.schloss-dyck-lauf.de)). Hier findet man auch alle notwendigen Informationen zur Entrichtung des Startgelds und vieles mehr. Anmeldeschluss ist der 6. Mai 2017, 12:00 Uhr. Nachmeldungen sind am Veranstaltungstag selbst, 14. Mai 2017, ab 8:30 Uhr bis maximal 30 Minuten vor dem jeweiligen Start (auf die Minute) vor Ort möglich; dafür wird eine zusätzliche Gebühr in Höhe von 3,- Euro erhoben.

## Startschuss für den Santander Marathon

SO  
3.6.

Die Premiere im Juni dieses Jahres fiel im wahren Sinne des Wortes ins Wasser: Der geplante 1. Santander Marathon musste aufgrund einer Unwetterwarnung aus Sicherheitsgründen kurzfristig abgesagt werden. Nun fällt in Mönchengladbach am Pfingstsonntag, 3. Juni 2017, der Startschuss zum großen Lauffest. Neben der Marathon-Strecke können die Teilnehmer aus sieben weiteren Distanzen den für sie passenden Wettbewerb wählen. Anmeldungen für den 10,5 Kilometer langen Rundkurs durch die Innenstadt sind unter [www.santander-marathon.de](http://www.santander-marathon.de) möglich.

Der Start- und Zielbereich befindet sich am Geopark und die Strecke führt die Läufer am Alter Markt über die Hindenburgstraße und am Schillerplatz vorbei. Der Streckenverlauf ist nach den Richtlinien des Deutschen Leichtathletik Verbandes (DLV) amtlich vermessen, „bestenlistentauglich“ und bietet aufgrund des Höhenprofils gute Voraussetzungen für einen schnellen Lauf. Der Fokus der Veranstaltung liegt weiterhin auf einer Mischung aus Sport- und Musikevent. An vier verschiedenen „Quickspots“ motivieren lokale DJs und Künstler die Läufer und Besucher mit Musik

aus unterschiedlichen Stilepochen zum Tanzen und Laufen. Michael Hilgers, Organisator des Santander Marathon und Geschäftsführer der HockeyPark Betreibergesellschaft, zeigt sich zuversichtlich. Er erwartet 3 000 Teilnehmer „denen wir ein großartiges Musik- und Lauffest bieten werden.“

Anke Wolff, Unternehmenssprecherin der Santander Consumer Bank, verspricht: „Auch in diesem Jahr wird Santander für jeden Teilnehmer 10 Euro für einen guten Zweck spenden.“



# Abstiegskampf und Weichenstellung

GHTC startet in die Rückrunde der 2. Hockey-Bundesliga.



Neuzugänge (von oben links: Johannes Samulowitz, Hassan Anwar, Cedric Jakobi, Fynn Schmitz, unten links: Elias Trueson, Patrick Alex, Nico Walbaum, es fehlt: Tomasz Gorny. (Foto: GHTC)

Die Hinrunde verlief alles andere als rund und geplant für das Hockey-Herren-Team des Gladbacher HTC. Nach 9 Spielen steht man mit nur acht Punkten auf dem 8. Tabellenplatz und somit nur einen Punkt vor den zwei Abstiegsrängen. Dies war anders geplant vor der Saison. Das Ziel sollte das oberste Tabellendrittel sein. Nach drei ärgerlich verlorenen und hergegeben Spielen sah man sich am Ende aber im Tabellenkeller wieder. Nun wird es nochmals richtig spannend, wenn am 23. April die Rückrunde startet. Und dies direkt mit einem Auswärtsspiel beim Tabellenersten, dem Polo Club aus Hamburg. Es gibt deutliche einfachere Aufgaben, aber vielleicht ist genau dies auch eine Chance. Ziel nun muss es sein, so schnell wie möglich den Abstand nach unten zu vergrößern. Dieses geht der GHTC mit breiterem Kader und hoffentlich gestärkt mit einigen Neuzugängen an. In der Winterpause konnte sich der GHTC mit acht Neuzugängen verstärken, und so vor allem auch den dünnen Kader breiter aufstellen.

Mit Elias Trueson und Tomasz Gorny kommen zwei Akteure vom Bundesligisten aus Krefeld. Mit Elias hat das Team einen jungen Spieler (18 Jahre), und gebürtigen Mönchengladbacher für die Zukunft gewinnen können. Tomasz Gorny (30 Jahre), ehemaliger polnischer Nationalspieler, hat vor zwei Jahren bereits eine Saison beim GHTC gespielt. Er ist ein erfahrener Spieler, der der jungen Mannschaft sehr gut tun wird. Mit Fynn Schmitz (19) aus Wuppertal und Cedric Jakobi (20) aus Essen kommen zwei weitere sehr interessante junge Spieler ins Team. Johannes Samulowitz, kehrt nach seinem Studium in Göttingen wieder zurück ins Rheinland und wird wie bereits in seiner ganzen Jugendzeit wieder schwarz-rot tragen. Patrick Alex (24) verstärkt die Torwartriege im GHTC. Er wechselt vom Nachbarn Viersener THC zum GHTC. Mit Nicolas Walbaum (25) aus Chile und Hassan Anwar (21) aus Pakistan werden auch zwei Internationale und jeweilige Nationalspieler (U-21 und A-Kader) in ihren Ländern dem GHTC in der Rückrunde zur Seite stehen. Verzichten muss der GHTC, schweren Herzens u. a. auf Florian Jansen, den Abwehrrecken, und bislang besten Torschützen des Teams aus der Hinrunde. Florian Jansen wird aus Studiumsgründen in den nächsten Monaten etwas kürzer treten müssen.

Es wird eine spannende Saison. Abstiegskampf, neuer Kader und Weichenstellung für die darauffolgende Saison.



**PRAXIS** für  
Zahnheilkunde & Implantologie  
Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc  
& Partner

## Unser Leistungsspektrum:

### Zahnärztlicher Bereich

- Ästhetisch-, kosmetische Zahnrestauration (Veneer, vollkeramische Versorgung, Bleaching)
- Hochwertiger-, langlebiger Zahnersatz
- Implantation mit verschiedenen Systemen
- 3D-navigierte Implantat-Planung und Diagnostik
- Parodontitis- und Periimplantitisbehandlung (chirurgisch, konservativ mit Soft- und Hardlaser)
- Behandlung unter Vollnarkose (z.B. bei Weisheitszähnen, Angstpatienten, Implantation uvm.)
- Betreuung von kranken Patienten zu Hause, sowie in Senioren- und Pflegeheimen
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie

### Prophylaxebereich

- Professionelle Zahnreinigung
- Präventionskonzepte für Senioren, Kinder und Menschen mit Behinderung
- Implantatprophylaxe
- KFO-Prophylaxe
- Praxiseigenes Dentallabor unter Leitung eines Zahntechnikermeisters



**ROLLSTUHL-GERECHTE PRAXIS**



### SPRECHSTUNDEN auch MI und FR nachmittags.

MO 8 - 18 Uhr  
DI 7 - 18 Uhr  
MI 7 - 18 Uhr  
DO 8 - 19.30 Uhr  
FR 7 - 17 Uhr

Termine auch außerhalb  
der Sprechstunden möglich.

### Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc und Partner

Krahnendonk 7  
41066 Mönchengladbach

Tel. 021 61 / 6663 60  
Fax 021 61 / 6651 59

info@bongartz-msc.de  
www.zahnarzt-drbongartz.de

Eine der häufig gestellten Fragen gilt ganz speziell der Behandlungstage von Herrn Dr. H. Bongartz, die wie folgt ausgeschrieben sind: Mo., Di., Mi., Do., Fr.

Ihr Praxis-Team

# MÖNCHENGLADBACH IM AUFWIND

## WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG BLICKT AUF ERFOLGREICHES JAHR 2016 ZURÜCK



FOTO: © MCGMG

Steigende Zahlen von Menschen in sozialversicherungspflichtigen Verhältnissen, viele Projekte auf der Baustelle und eine gute Investorennachfrage – die WFMG ist zufrieden mit dem Jahr 2016. Jetzt heißt es weiter dran bleiben und Mönchengladbach vor allem noch weiter für eine digitale Zukunft zu stärken.

Der Blick auf das vergangene Jahr fällt bei der Wirtschaftsförderung Mönchengladbach (WFMG) äußerst positiv aus. Und nicht nur das, er wird zudem begleitet von einer optimistischen Stimmung was das Jahr 2017 angeht. So sind durch das Engagement der WFMG im Jahr 2016 640 neue Arbeitsplätze entstanden und 412 konnten gesichert werden. Insgesamt wurden rund 160.000 Quadratmeter Gewerbefläche veräußert und 35 firmenbezogene Projekte abgeschlossen. Dabei stößt, was die Gewerbeflächen angeht, laut Geschäftsführer der WFMG Ulrich Schückhaus, Mönchengladbach zwar langsam an seine Grenzen, dafür eröffnen sich aber neue Möglichkeiten: „Natürlich werden wir in Teilen die Nachfrage nicht mehr bedienen können und zum Beispiel weiteren riesigen Logistikern die Möglichkeit bieten können, sich hier anzusiedeln. Dafür können wir zum Beispiel im Bereich der Büroflächen punkten. Dort senden Projekte wie das Passepartout im Nordpark wichtige Zeichen. Und so haben wir dann auch die Chance unseren Fokus auf höher qualifizierte Jobs zu lenken und in Mönchengladbach in diesem Bereich mehr Anreize zu setzen.“

Damit gehen auch Projekte einher, die Mönchengladbach im digitalen Bereich stärken. Dabei richtet sich die WFMG nicht nur an Start-ups

in der Branche, sondern versucht Mönchengladbach insgesamt auf eine digitale Zukunft einzustellen: „Da geht es zum Beispiel auch um Handwerksbetriebe, die sich immer mehr im Bereich Smart-Home aufstellen müssen.“ Und es geht bis hin zum einzelnen Haushalt, der vielleicht jetzt noch mit seiner Internetverbindung ganz zufrieden ist. „Zurzeit ist die Grundversorgung in Mönchengladbach im Verhältnis zu anderen Städten unserer Größenordnung wirklich gut. Doch auch im Privathaushalt wird die Entwicklung dahin gehen, dass ein höheres Datenvolumen gebraucht wird, damit alle bequem parallel im Internet unterwegs sein können. Deswegen wird uns der Breitbandausbau zwar zunächst verstärkt noch an Mönchengladbacher Randgebieten, aber auch darüber hinaus noch weiter beschäftigen.“

Wie rasant Entwicklungen gerade im digitalen Bereich ablaufen können, davon hat sich die WFMG zusammen mit Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners jüngst auch noch einen Eindruck bei einem Besuch in China verschaffen können. „Und dort haben wir auch wieder erfahren, wie wichtig solche Kontakte sind, weil teilweise zum Beispiel die Standortentscheidung genau darüber fällt.“ So gehören generell auch der Kontakt und der Austausch mit der Wirtschaft in anderen Nationen zu wichtigen Bereichen der WFMG. „Gerade jetzt, wo es von politischer Seite unruhiger wird, merken wir aber, dass gerade auf wirtschaftlicher Ebene vielen weiter an guten Verbindungen gelegen ist. So erleben wir es zum Beispiel was die USA oder was Großbritannien angeht.“

Hier vor Ort zieht die WFMG für 2016 und auch was

den Ausblick in die Zukunft betrifft zunächst aber auf jeden Fall eine positive Bilanz. „Im Nordpark haben wir große Nachfragen und beschäftigen wir uns mit dem Standort als Sport- und Eventgebiet. Da sind dann auch Projekte dabei wie Fußballgolf, das wohl in naher Zukunft hier angeboten wird. Und auch der Regiopark entwickelt sich ständig weiter und das besser als wir je vermutet hätten. Rund 5.000 Menschen werden dort bald arbeiten.“

Außerdem laufen derzeit die Vorbereitungen für verschiedene Messen, auf denen Mönchengladbach mit der WFMG vertreten sein wird. Ein kleines rundes Jubiläum feiert da in diesem Jahr die Messe „MG zieht an“. Die Nachwuchsmesse der Textilbranche findet vom 18. bis 19. Mai bereits zum zehnten Mal statt. Ebenfalls ein Erfolgsprojekt – so ist die Messe mit rund 100 Unternehmen und Kooperationspartnern als Ausstellern auf dem Campus der Hochschule Niederrhein ausgebucht und bis zu 7.000 Besucher werden erwartet.

Ein Appell ist Geschäftsführer Ulrich Schückhaus am Ende dann aber noch wichtig: „Natürlich wird vor allem über die großen Projekte in den Medien berichtet, doch die positiven Entwicklungen in unserer Stadt mit steigenden Zahlen was die Beschäftigung angeht, sind auch ein Großteil der Verdienst der mittelständischen Betriebe, die für Mönchengladbach sehr wichtig sind. Und ja, auch hier bieten wir den Unternehmen unsere Unterstützung an und laufen zahlreiche Projekte. Auch wenn diese nicht immer so prominent dargestellt werden.“

# HS NIEDERRHEIN – HIER WIRD GEFORSCHT

**HOCHSCHULE NIEDERRHEIN WIRBT 7,5 MILLIONEN EURO DRITTMITTEL FÜR DIE FORSCHUNG EIN.**



Prof. Dr. Dr. Alexander Prange, Vizepräsident für Forschung und Transfer an der Hochschule Niederrhein. (Foto: HS Niederrhein)

Die Hochschule Niederrhein hat im Jahr 2016 mehr Drittmittel für Forschung und Lehre eingeworben als im Jahr zuvor. Im Bereich Forschung verzeichnete sie einen Anstieg von 6,5 auf 7,5 Millionen Euro. Im Bereich Lehre fiel der Anstieg noch drastischer aus: Hier stieg der Drittmittelanteil von 1,1 Millionen Euro im Jahr 2015 auf 5,5 Millionen Euro. Das lag daran, dass das finanzkräftige Projekt Peer Tutoring und Studienverlaufsberatung um weitere fünf Jahre verlängert wurde.

Im Bereich Forschung und Transfer wurden 70 private und 32 öffentlich geförderte Projekte akquiriert. Projektförderer sind in den meisten Fällen Bundes- und Landesministerien oder die Europäische Union. Nur ein geringer Anteil fällt auf die Deutsche Forschungsgemeinschaft (drei Projekte, insgesamt 75.000 Euro). Das größte einzelne Forschungsprojekt, gefördert vom Land NRW und der EU, ist das Projekt „Medikationsplan Plus“ am Fachbereich Gesundheitswesen, bei dem es um die Optimierung des Medikationsplans aus Sicht von Patienten und Leistungsanbietern geht (800.000 Euro Förderung).

„Wir freuen uns, dass wir unsere Forschungsschwerpunkte Oberfläche sowie angewandte Gesundheits- und Ernährungsforschung weiter konsequent ausbauen konnten“, sagt Prof. Dr. Dr. Alexander Prange, Vizepräsident für Forschung und Transfer. Zu den Forschungsaktivitäten der Hochschule Niederrhein zählen außerdem 63 kooperative Promotionen sowie zwei Patent- und 18 Erfindungsmeldungen.

frank-boss.de · fb.com/frankbossmg

Für MG in den Landtag

**CDU**

**Zuhören.  
Verstehen.  
Handeln.**

**FRANK**

**BOSS**

**14. Mai**



## IM FOKUS MODERNER ZAHNMEDIZIN ZAHNERHALT

Die Zahnmedizin stellt den Erhalt natürlicher Zähne in den Mittelpunkt. Wir sprachen mit den beiden Mund-Kiefer-Gesichtschirurgen aus dem Menge Haus über Maßnahmen zur Rettung von Zähnen, die durch parodontale Erkrankungen gefährdet sind.

**Redaktion:** Was sind die Hauptursachen für Zahnverlust?

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange:** Eine der häufigsten Erkrankungen der Bevölkerung im Bereich der Zähne sind Karies und parodontale Erkrankungen wie Gingivitis und Parodontitis, oft medizinisch nicht korrekt auch Parodontose genannt. Etwa drei von vier Erwachsenen leiden im Laufe ihres Lebens an einer Parodontitis. Viele ohne es zunächst zu wissen. Unsere überweisenden Kollegen sehen nur sehr selten einen erwachsenen Patienten ohne einen parodontalen Befund. Die Parodontitis ist eine der Hauptursachen für Zahnverlust. Zu uns kommen Patienten, deren kompletter Zahnhalteapparat, also Weich- und Knochengewebe sowie Faserbündel, massiv durch eine Parodontitis geschädigt wurde. Wenn es uns gelingt mit regenerativen Maßnahmen neues zahnhaltendes Gewebe zu schaffen, können wir auch in schwierigen Fällen die betroffenen Zähne retten. Unser primäres Ziel ist, so lange wie möglich und solange es sinnvoll ist, immer die natürlichen Zähne zu erhalten.

**Redaktion:** Wie entsteht eine Parodontitis?

**Jörg Weyel:** Ursache für eine Parodontitis sind Bakterien, die sich zwischen Zahn und Zahnfleisch ansammeln. Mit der Zeit bilden diese bakteriellen Beläge einen harten, höckerigen Belag und es kommt zu Entzündungen. Werden diese Entzündungen nicht behandelt, schreitet der entzündliche Prozess weiter fort und erreicht tiefer gelegene Regionen der Zahnwurzel. Er zerstört die Fasern, die die Zähne mit dem Kieferknochen verbinden. Das Zahnfleisch und der umliegende Knochen ziehen sich zurück, die Zahnhälse liegen frei.

Im Verlauf kommt es zu weiterem Knochenabbau. Ohne Fasern und Knochen haben die Zähne keinen Halt mehr, lockern sich und fallen aus.

**Redaktion:** Was kann gegen eine parodontale Erkrankung unternommen werden?

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange:** Der beste Schutz ist sorgfältige Mundhygiene zu Hause und regelmäßige professionelle Zahnreinigung in der Zahnarztpraxis. Die moderne Zahnmedizin ist ganzheitlich und prophylaktisch orientiert und bietet wirkungsvolle Maßnahmen zur Vorbeugung einer Parodontitis.

**Jörg Weyel:** Eine Parodontitistherapie erfolgt in der Zahnarztpraxis. Bei der klassischen, schonenden PA-Therapie werden die Entzündungsprozesse gestoppt und zur Ausheilung gebracht. Im Rahmen der Initialtherapie werden die Zahnfleischtaschen und Wurzeloberflächen möglichst gewebeschonend gereinigt, die Beläge entfernt und die Wurzeln geglättet. Bereits gelockerte Zähne können gegebenenfalls stabilisiert werden. In schwierigen Fällen kann zur Reduzierung der Bakterienbesiedlung in den Zahnfleischtaschen eine Lasertherapie erfolgen. Verlorene Gewebe werden bei dieser klassischen Parodontaltherapie nur bedingt zurück gewonnen.

**Redaktion:** Wie kann verlorenes Gewebe neu gebildet werden?

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange :** Ist der Substanzverlust groß, wird bei überwiesenen Patienten in unserer Praxis nach Abschluss der konventionellen PA-Therapie durch chirurgische, knochenaufbauende Eingriffe neues Gewebe zum Teil wieder aufgebaut.

Bei größeren Defekten wird die Anlage von neuem Knochen mit einer gesteuerten Geweberegeneration (GTR – Guided Tissue Regeneration) und der Applikation regenerativer Materialien gefördert. Die Bildung des neuen Knochengewebes wird mit einer Mischung aus Eigenknochen und Knochenersatzmaterial angeregt. Hierzu werden der Eigenknochen und das Knochenersatzmaterial in die entstandene Knochentasche eingefüllt. Im Laufe der Zeit wird das Material durch den Körper abgebaut und durch körpereigenen Knochen ersetzt.

**Jörg Weyel:** Die regenerativen Maßnahmen können zu einem echten Wiedergewinn von verloren gegangenen parodontalen Strukturen wie Wurzelzement, Desmodont und Alveolarknochen führen. Regeneration bedeutet, dass die Gewebe wieder in Form und Funktion aufgebaut werden. Die Zahnwurzeln finden wieder Halt in dem neu gebildeten Gewebe und die Zähne sitzen wieder fest.

**Redaktion:** Kann wieder ein natürliches Aussehen geschaffen werden?

**Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange :** Speziell im sensiblen Frontzahnbereich sollen ästhetisch anspruchsvolle Ergebnisse erzielt werden. Nach Abschluss einer Parodontalbehandlung soll das Gewebe wieder möglichst natürlich aussehen und von den unbehandelten Nachbarstrukturen nicht zu unterscheiden sein.

**Jörg Weyel:** Um ein möglichst narbenfreies Gewebe zu schaffen sind gegebenenfalls weitere mikrochirurgische Eingriffe notwendig. Durch den Knochenverlust geht wie erwähnt, auch das Zahnfleisch zurück. Dies führt zum Verlust der Zahnfleischpapillen. Mit der Rekonstruktion des Gewebes gerade im Frontzahnbereich erfüllen wir den Wunsch nach ansprechender Ästhetik und natürlichem Aussehen.

**Redaktion:** Parodontalerkrankungen – in aller Munde. Die Rettung der parodontal geschädigten Zähne bringt deutliche Vorteile für Patienten. Zahnextraktion und Implantatbehandlungen bleiben Betroffenen erspart. Herr Dr. Lange, Herr Weyel, wir danken für das interessante Gespräch.



**Praxis für  
Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie  
Plastische - Ästhetische Operationen**



Dr. Dr. Lange & Weyel  
Fliethstr. 67 | 41061 MG  
Tel. 02161 4666666  
www.implantate-mg.de



AUGENKLINIK BETHESDA

SEHKRAFT

ERHALTEN

Neben der Operation des Grauen Star, die weiterhin auf höchstem Niveau durchgeführt wird, konnten im letztem Jahr die Operationen am Glaskörper und der Netzhaut in der Augenklinik Bethesda erfolgreich etabliert und somit eine heimatnahe Versorgung der Patienten gewährleistet werden.

Die meisten Erkrankungen, die zu einer dauerhaften Sehbeeinträchtigung führen, liegen im hinteren Augenabschnitt. Mit moderner Diagnostik und neuen Therapien ist hier oft eine Behandlung möglich.

### Im Fokus der hintere Augenabschnitt

Die „**Hinterabschnittschirurgie**“ betrifft die hinteren zwei Drittel des Augapfels – der Bereich von der Rückseite der Linse bis zur Netzhaut. Dieser Teil des Auges ist mit dem Glaskörper, einer gelartigen Substanz, gefüllt. Die Netzhaut ist die innere Gewebsschicht der Rückwand des Auges und stellt den „Film“ des Auges dar. Sie besteht

aus unzähligen Nervenzellen. Im Zentrum befindet sich die Makula, die Stelle des schärfsten Sehens. Auf der Netzhaut entsteht das Bild, das über den Sehnerv ins Gehirn weitergeleitet wird. Alle Erkrankungen in diesem Bereich sind eine große Gefahr für das Sehen!

**DIE JOHANNITER**<sup>®</sup>

Ev. Krankenhaus Bethesda



Johanniter GmbH

Ev. Krankenhaus Bethesda

Priv. Doz. Dr. Maurice Schallenberg

Dr. Lena Melnyk

Ludwig-Weber-Str. 15b

41061 Mönchengladbach

Tel. 02161 85200

[www.augenklinik-bethesda.de](http://www.augenklinik-bethesda.de)

### Folgende Krankheiten können behandelt werden:

- **Die epiretinale Gliose** ist die Bildung von Membranen auf der zentralen Netzhaut, die dadurch verzogen wird und das Bild verzerrt wahrgenommen wird.
- **Das Makulaloch** entsteht durch Zug des Glaskörpers. Es betrifft die Stelle des schärfsten Sehens. Die Sehkraft ist stark gefährdet. Den Patienten fehlt der zentrale Punkt des Bildes.
- **Netzhautablösung / Löcher in äußeren Netzhautbereichen** können oft gelasert werden. Führen sie zur Netzhautablösung ist eine Operation unumgänglich.
- **Die Veränderungen durch Diabetes** mit minderwertigen Gefäßen können eine schwere Blutung in den Glaskörper verursachen. Um die Ursachen der Blutung behandeln zu können muss oft erst die Blutung entfernt werden.
- **Wachsen Gefäße oder Membranen von der Netzhaut ein** und schrumpfen schließlich, können sie die Netzhaut abziehen. Eine solche Ablösung muss operiert werden.

Die Operationen können über sehr kleine Zugänge durchgeführt werden. Der Glaskörper wird mit dem Vitrektom (Saug-Schneidegerät) entfernt, um dann die Eingriffe an der Netzhaut vorzunehmen. Schließlich wird das Auge mit Flüssigkeit, Gas oder Silikonöl gefüllt. Diese Behandlungen können vorzugsweise in Narkose, ambulant oder stationär durchgeführt werden. Selbstverständlich ist vorher eine exakte Diagnostik mithilfe modernster Geräte notwendig.

In der Augenklinik Bethesda können all diese Erkrankungen behandelt werden, um die Sehkraft unserer Patienten zu erhalten. Wissen und Erfahrung macht eine umfassende und individuelle Beratung möglich.

Wissen  
Erfahrung  
Beratung



Augenklinik  
Bethesda



PRIV.-DOZ. DR. MAURICE SCHALLENBERG



DR. LENA MELNYK



Mittwoch,  
17. Mai 2017

GESUNDHEIT AKTUELL VORTRAGSREIHE | 2017

## Bluthochdruck und hohes Cholesterin: „Ein (vermeidbar) tödliches Duo“

Prof. Dr. med. Jürgen vom Dahl,  
Chefarzt der Klinik für Kardiologie

19 Uhr | Forum  
Krankenhaus St. Franziskus  
Viersener Str. 450  
41063 Mönchengladbach

Der Eintritt ist frei.



Förderverein  
Kliniken Maria Hilf GmbH

GESUNDHEIT

eyes  more®

ANZEIGE

EYES + MORE IST MEHR ALS EINE OPTIKERKETTE. EYES + MORE IST EIN MODEUNTERNEHMEN.

Ob Acetat, Metall oder in Holzoptik, bei eyes + more finden die Mönchengladbacher zu jedem Outfit ihre Lieblingsbrille und können sich rund um den Brillenkauf zum Komplettpreis beraten lassen. Bereits beim Betreten des Stores, weiß der Kunde, was seine Brille kosten wird. Jede Fern- oder Lesebrille erhält er für 111 Euro, jede Gleitsichtbrille für 222 Euro ohne Stärkenbegrenzung. Darin inbegriffen sind hochwertige Kunststoffgläser der Marke ip lens, superentspiegelt, gehärtet und extradünn.

Und auch in Mönchengladbach gilt die eyes + more Zufriedenheitsgarantie. Ist der Kunde mit der neuen Brille nicht zufrieden, kann er diese umtauschen oder den Kaufpreis innerhalb von 90 Tagen erstattet bekommen.



Ein Komplettpreis mit System: **eyes+more** versteht die Brille als Modeaccessoire. Statt den Preis im Blick zu haben, können die Kunden bei der Wahl ihrer neuen Brille voll und ganz nach Style und Fashionaspekt entscheiden. Dem Rhythmus der Modewelt angepasst, erscheint alle vier Wochen eine neue Kollektion. Design werden die Modelle von Volker Kächele, dem ehemaligen, langjährigen Designer bei Hugo Boss.

Das **eyes + more** Team in Mönchengladbach berät Sie gerne und freut sich auf Ihren Besuch. Lassen Sie sich bei einem Gläschen Sekt von der aktuellen Kollektion inspirieren und finden Sie Ihre neuen Lieblingsbrillen.

**eyes + more** | 2x in Mönchengladbach  
MINTO, Am Minto 3, 41061 MG  
Hindenburgstraße 115-119, 41061 MG

Alles  
inklusive  
3  
Einstärkenbrillen  
222 €

Alles  
inklusive  
3  
Gleitsichtbrillen  
444 €



Jede

Premium  
Kunststoffgläser  
extra dünn



superentspiegelt  
gehärtet

ein Preis

eyes + more Mönchengladbach, MINTO

Am Minto 3 Mo. - Do. 10:00 - 20:00 Uhr  
Tel.: 02161 2947509 Fr. 10:00 - 21:00 Uhr  
Sa. 10:00 - 20:00 Uhr

eyes and more GmbH, Hindenburgstrasse 49, 22297 Hamburg

eyes + more Mönchengladbach

Hindenburgstraße 115-119 Mo. - Fr. 10:00 - 19:00 Uhr  
Tel.: 02161 2470631 Sa. 10:00 - 18:00 Uhr

www.eyesandmore.com

eyes  more®

# HÖCHSTE QUALITÄT IN SACHEN „GELENK“

Die Kliniken Maria Hilf erhalten Auditierung mit besonderer Auszeichnung.



ZENTRUMSKOORDINATOR DR. ERCAN (LINKS) UND CHEFARZT PROF. DR. RÖDIG (RECHTS) IM OP.



DR. AHMET ERCAN, OBERARZT DER KLINIK FÜR ORTHOPÄDIE UND UNFALLCHIRURGIE, DR. JOACHIM RÖDIG, CHEFARZT DER KLINIK FÜR ORTHOPÄDIE UND UNFALLCHIRURGIE, PROF. DR. ANDREAS LAHM, GESCHÄFTSFÜHRER DER KLINIKEN MARIA HILF GMBH.

Die größte Klinik der Region, die Kliniken Maria Hilf Mönchengladbach, ist jetzt mit ihrer Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie auch zertifiziertes Endoprothetikzentrum und somit für seine besondere Qualität in der Versorgung mit künstlichen Hüft-, Knie- und Schultergelenken und anderen Gelenken ausgezeichnet.

Nach einem zweitägigen Prüfungsmarathon, der alle Aspekte von Ausstattung, Qualifikation und Organisation umfasste, konnten der Chefarzt der Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie, Dr. Joachim Rödiger, Dr. Ahmet Ercan, Oberarzt und Zentrumskoordinator des Endoprothetikzentrums, und Prof. Dr. Andreas Lahm, Geschäftsführer der Kliniken Maria Hilf und selbst Orthopäde und Unfallchirurg, die begehrte erfolgreiche Auditierung mit besonderer Auszeichnung entgegennehmen.

Dr. Jan Esser, Leitender Fachexperte der Zertifizierungskommission und zudem Leiter eines universitären Endoprothetikzentrums, war von Ausstattung, Organisation und Bedeutung der Kliniken Maria Hilf für die Patientensicherheit beeindruckt: „Die Kliniken Maria Hilf gehören damit zu den Top-Krankenhäusern des Landes,

die Zusammenarbeit der Orthopäden mit Intensivmedizin, Gefäßchirurgie, Neurologie, Innerer Medizin und anderen Spezialdisziplinen zur optimalen Patientensicherheit findet man so sonst nur in Universitätskliniken. Gerade für Patienten mit anderen Vorerkrankungen ist das ein deutliches Plus an Sicherheit.“

Sein Kollege Dr. Heiko Spank aus Erfurt, selbst Chefarzt in einem der größten Endoprothetikzentren, ergänzt: „Hervorragend ist auch die von uns geprüfte Auswahl und sorgfältige Planung der individuellen Operation. Jeder Patient erhält im Maria Hilf das für ihn optimale Implantat. Zudem werden vor Einbau einer Prothese moderne gelenkerhaltende oder knorpelverbessernde Methoden geprüft, die es in anderen Krankenhäusern der Region noch gar nicht gibt, z. B. die so genannte Atlaskniefeder. Die enorm steigende Nachfrage der Patienten nach Gelenkoperationen in den Kliniken Maria Hilf überrascht uns da nicht.“

Chefarzt Dr. Rödiger freute sich naturgemäß über das Lob der Experten besonders und Geschäftsführer Prof. Dr. Lahm gibt schon einen Ausblick

auf die nahe Zukunft: „Mit dem Umzug der Kliniken Maria Hilf von der Sandradstraße in die hochmodernen Neubauten an der Viersener Straße werden die Rahmenbedingungen der zu operierenden Patienten bald sogar noch weiter verbessert.“

**Kliniken Maria Hilf**  
Mönchengladbach

**Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie**

Krankenhaus Maria Hilf  
Sandradstr. 43  
41061 Mönchengladbach  
Tel. 02161 3581381  
unfallchirurgie@mariahilf.de

**Leitung**

Chefarzt Dr. med. Joachim Rödiger

**Zentrumskoordinator**

Dr. med. Ahmet Ercan

Restaurant  
**Kaiserhof**  
Brasserie

BRASSERIE • RESTAURANT • KRONENSAAL • WEINSHOP

# Großes Spargel-Büfett

jeden Sonntag  
17 – 21 Uhr  
vom 30. April  
bis 25. Juni 2017



Vor Ihren Augen zaubern unsere Köche ein kulinarisches Event der Spitzenklasse, das Sie sich nicht entgehen lassen sollten.

Reservieren Sie frühzeitig unter **02154/87165**

**Öffnungszeiten**  
Mo-Sa 12:00-24:00 • Küche bis 22:00 • So 10:30-22:00 • Küche bis 21:00  
Terrasse von 12:00-24:00 • Kein Ruhetag

Unterbruch 6 • 47877 Willich-Schiefbahn  
Tel.: 02154/87165 • [www.kaiserhof.org](http://www.kaiserhof.org)



FOTO: © G5STOCKSTUDIO/123RF.COM

# UNTER FREIEM HIMMEL

Der Sommer kommt und mit ihm die Lust, draußen zu sitzen und sich bei einem kühlen Getränk oder bei einem leckeren Essen den Wind um die Nase wehen zu lassen. Wo das in Mönchengladbach möglich ist, verraten wir Ihnen mit unseren Tipps.



**HOTEL RESTAURANT HEIDEHAUS MÖNCHENGLADBACH**



**WILLKOMMEN IN UNSEREM BIERGARTEN**

**ÖFFNUNGSZEITEN UNSERER KÜCHE**

<b>Montag und Dienstag</b>	<b>17:00 - 22:00 Uhr</b>
<b>Mittwoch bis Sonntag</b>	<b>11:00 - 14:00 Uhr</b>
	<b>17:00 - 22:00 Uhr</b>

**HOTEL RESTAURANT HEIDEHAUS**  
Viersener Strasse 285  
41063 Mönchengladbach  
Telefon 0 21 61 / 980 820

[www.hotel-heidehaus.de](http://www.hotel-heidehaus.de)

## PIZZA & PASTA FÜR DIE GANZE FAMILIE

Bei L'Osteria kommt täglich Jung und Alt zusammen, um gut zu essen. Besonders bekannt ist L'Osteria für die „beste beste Pizza und Pasta d'amore“. Die Pizza reicht weit über den Teller- rand hinaus und wird oft für zwei Personen mit unterschiedlich belegten Hälften bestellt. Und die frische Pasta? Die stammt aus der hauseigenen Pastamanufaktur und trifft stets herrlich /al dente/ auf die restlichen Zutaten. Antipasti, Salate, Dolci und saisonale Köstlichkeiten von der Wochenkarte runden das Menü ab. Tipp: An sonnigen Tagen lädt die Terrasse zum Verweilen ein. Alle Gerichte gibt es auch zum Mitnehmen!

**L'Osteria Mönchengladbach**, Schleswiger Str. 34, 41068 MG, [www.losteria.de](http://www.losteria.de)



FOTO: © G5STOCKSTUDIO/123RF.COM



## GRÜNE KAISERHOF- TERRASSE

Der Kaiserhof bietet seinen Gästen für heiße Tage eine Terrasse mit altem Baumbestand und über 140 Plätzen. Hier sitzt man auf bequemen Sesseln an stilvollen Teak-Tischen. Ein Teil der Terrasse ist fest überdacht. In den Sommermonaten hat der Kaiserhof

in seinem „Restaurant im Garten“ bis weit nach 21 Uhr 30 Sonne. Selbstverständlich kann man aber auch unterm Sonnenschirm im Schatten sitzen und die Besonderheiten der speziellen Terrassen-Karte genießen, wie etwa das Schumacher-Alt vom Fass. Für frische Abende liegen Decken bereit. An der kompletten Fensterseite des Restaurants sind außerdem Heizstrahler angebracht. Die Terrasse ist bei schönem Wetter bis 24 Uhr geöffnet.

**Restaurant im Kaiserhof**, Unterbruch 6, 47877 Willich-Schiefbahn, [www.kaiserhof.org](http://www.kaiserhof.org)

## MOKKA - IM HERZEN VON MG



Im Herzen von Mönchengladbach liegt das Cafe Mokka. Seit 15 Jahren ist die beliebte Location in der Stephanstraße, Ecke Hindenburgstraße für ihre Gäste da. Vom Frühstück, über Mittagessen, Kaffeespezialitäten und Kuchen bis hin zum Abendessen, bekommt man im Mokka Vieles was das Herz begehrt. Im Sommer lädt die Außenterrasse zum Verweilen ein. Wer den Abend in Mönchengladbach schön ausklingen lassen möchte ist hier richtig, denn die gemütliche Atmosphäre in zentraler Lage und liebevoll gemixte Cocktails lassen keine Wünsche offen.

**Café Mokka**, Stephanstraße 1, 41061 MG, [www.mokka.de](http://www.mokka.de)

## GOURMETMARKT

Der Verein „unsere-stadt.jetzt“ lädt vom 26. bis 28. Mai zum zweiten französischen **Gourmetmarkt** in die Rheydter City ein. Unter dem Motto „Vive la France“ werden die Besucher mit französischen Spezialitäten und Köstlichkeiten verwöhnt. Ob Elsässer Flammkuchen, Crêpes, Austern, Fisch- und Grillspezialitäten, Quiches, Gebäck, Petit fours, Café, Wein oder Champagner – hier gibt es alles zu entdecken, was das kulinarische Frankreich zu bieten hat. Man darf sich auf authentisches Savoir Vivre am Christi Himmelfahrts-Wochenende freuen.



**MOKKA**  
restaurant & catering

## Der Sommer kann kommen! Neue Terrasse im MOKKA!

Zur Sommersaison 2017 erstrahlt unsere Terrasse im neuen Licht! Hellere Bänke und Tische, frisch geschliffen und geölt! Ab Mai habt Ihr wieder die Möglichkeit unsere großzügige Terrasse zu nutzen und dabei eines unserer neuen Sommergetränke zu genießen! Wir freuen uns auf einen schönen Sommer mit Euch!

Tel. (02161) 464 709    [info@mokka.de](mailto:info@mokka.de)    [www.mokka.de](http://www.mokka.de)

## SONNIGE AUSSICHTEN FÜR PIZZA-FANS!

*Unsere gemütliche Terrasse hat wieder geöffnet.  
Komm vorbei, wir freuen uns auf dich!*



PS: Auch unsere frische Pasta d'amore sowie Antipasti, Salate und Dolci lassen sich herrlich draußen genießen.

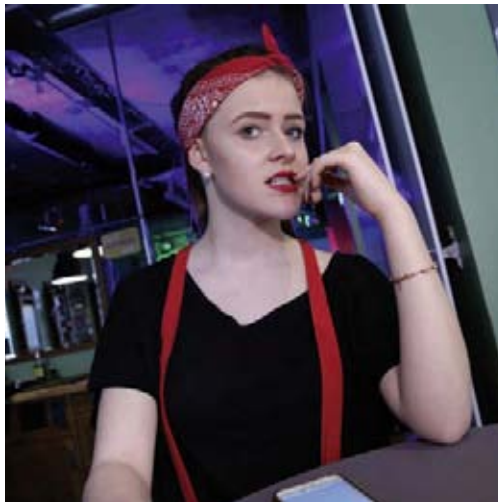
**L'Osteria Mönchengladbach** | Schleswiger Str. 34

**L'OSTERIA**  
PIZZA E PASTA



**Re-Opening Herr Feldmann**

Fotos: Markus Rick / rimapress



**Söhne Mannheims Live in MG**

Fotos: Markus Rick / rimapress



KAISERSTRASSE 132  
41061 MÖNCHENGLADBACH  
0 21 61. 247 05 50  
[www.vandooren.cafe](http://www.vandooren.cafe)

VAN DOOREN

Café | Restaurant | Bar

# GUTEN ABEND.

**NEU** DEMNÄCHST AUCH **ABENDKARTE** IM VAN DOOREN

Willkommen im Van Dooren, dem stylischen Café und Restaurant im Gründerzeitviertel. An sieben Tagen in der Woche bieten wir unseren kleinen und großen Gästen in gemütlichem Ambiente geschmackvolle Kaffee-Spezialitäten, leckere Frühstücksvarianten, eine Mittagskarte und hausgemachte Kleinigkeiten. Unser Team um Alexandros Kiourtzidis freut sich, die Gäste des Van Dooren bald auch abends kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Für private Veranstaltungen und Firmenfeiern kann man das Restaurant auch komplett buchen.



## ENTDECKEN SIE DIE TOP EVENT-LOCATION IM HERZEN DER STADT

**Ihr Event im Haus Zoar?**  
Sprechen Sie uns an und informieren Sie sich über die vielfältigen Möglichkeiten die Ihnen unser Haus bietet.

**Anfragen und Buchungen:**  
[hauszoar@marktimpuls.de](mailto:hauszoar@marktimpuls.de) oder  
02161 686 95 20



**Blockbuster Kinosaal mit echtem 3D Dolby Atmos®**



**Sitzungs- und Seminarräumlichkeiten**



**Schulungs- und Vortragsräume**



**Räume für Workshops und Vorführungen**

Das Haus Zoar, am Kapuzinerplatz 12 ist nicht nur der modernste und luxuriöseste **Kinosaal** Mönchengladbachs (3D DOLBY ATMOS, 141 Luxusledersessel) und die bevorzugte Spielstätte der aktuellsten Kinoblockbuster, sondern auch die **Top-Event-Location** im Herzen unserer Stadt.

Neben **Messen** (z.B. Saber Con) finden hier regelmäßig **Veranstaltungen, Tagungen** und **Vorträge** von lokalen, regionalen und überregionalen Unternehmen Parteien und Institutionen statt, welche den hervor-

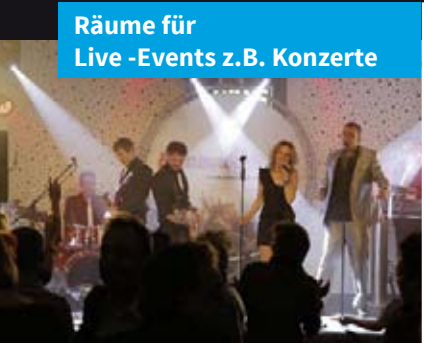
ragenden Service, die top Ausstattung und die perfekte Verkehrsanbindung inklusive optimaler Parkmöglichkeiten zu schätzen wissen.

Auch als **Partylocation** haben sich das Haus Zoar und der seit Ende 2016 integrierte Sense Club einen ausgezeichneten Namen gemacht.

Das Team des Haus Zoar steht seinen Gästen in allen Belangen, rund um Veranstaltungen, deren Planung, betreuung und Durchführung kompetent mit Rat und Tat zur Seite.

Das Haus Zoar verfügt u.a. über:

- Kinosaal mit 141 Luxuslederkinosesseln und echtem 3D Dolby Atmos® Soundsystem
- 4 Seminar- und Tagungsräume mit individuell zusammenstellbaren Ausstattung
- 1 Veranstaltungssaal z.B. für Tagungen, Vorträge oder auch Konzerte
- 1 Bistro-Bereich
- Blockbuster-Lounge
- Sense Club (Diskothek)
- Behindertengerechten Zugang auf allen Ebenen u.v.m.



**Räume für Live-Events z.B. Konzerte**



**Sense Club Die Partylocation in MG**



**Großer Veranstaltungssaal mit Gastronomie**



**Die Blockbuster-Lounge**



# Implantologische Sofortversorgung – ein bewährtes und funktionierendes Konzept

Neue festsitzende Zähne. Essen worauf man Lust hat. Natürliches Geschmacksgefühl. Implantate ohne Schmerzen. Möglichst schnell und mit wenigen Zahnarztbesuchen. So lassen sich die Wünsche vieler Patienten zusammenfassen.

Die zertifizierten Implantologen der Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie, Plastische - Ästhetische Operationen Dr. Dr. Lange & Weyel setzen diese Wünsche seit vielen Jahren mit bewährten Sofortversorgungskonzepten in die Realität um. Sie sind als Fachärzte für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie und Fachzahnärzte für Oralchirurgie spezialisiert auf das gesamte Spektrum der Implantologie und der zahnärztlichen Chirurgie.

Eine für Patienten besonders komfortable Variante ist die navigierte Implantologie, bei der Patienten die Praxis oft am Tag der Implantation schon mit festsitzenden, ästhetisch anspruchsvollen Zähnen verlassen. Mit mehr als 98 % Erfolgsquote auch in schwierigen Fällen und über 1.500 gesetzten Implantaten im Jahr gehört die Praxis zu den führenden in der Region.



## **Dr. Dr. Lange & Weyel**

Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen  
Fliehdstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 4666666

[www.lange-weyel.de](http://www.lange-weyel.de)



**Find us on facebook**

